Innehållsförteckning

Svenska

Allmänt

Information om skötsel och säkerhet ... 104
Förberedelser innan du sätter igång ... 104
Rengöra skivor ... 104
Hårddiskens (HDD) skötsel ... 104
Energisparmeddelande ... 104

Produktinformation ... 105~107
Inledning ... 105
Medföljande tillbehör ... 105
Regionkoder ... 105
Specialfunktioner ... 106

Produktöversikt

Fjärrkontroll ... 108~110
Använda fjärrkontrollen ... 110

Huvudenhet ... 111

Anslutningar och installation

Steg 1: Grundläggande recorderanslutningar ... 112~114
Ansluta antennkablarna ... 112
Ansluta video-/ljudkablarna ... 113
Alternativ 1: Använda SCART-uttaget ... 113
Alternativ 2: Använda uttaget S-Video ... 113
Alternativ 3: Använda videouttaget (CVBS) ... 113
Alternativ 4: Ansluta till en HDMI-kompatibel TV ... 114

Steg 2: Ytterligare anslutningar ... 115~119
Ansluta en kabel-TV- eller satellitmottagare ... 115
Ansluta till en video eller motsvarande ... 116
Ansluta till en video och kabel-TV-/satellitmottagare ... 117
Ansluta till en AV-förstärkare/-receiver ... 118
Ansluta till en videokamera ... 119
Alternativ 1: Använda uttaget DV IN ... 119
Alternativ 2: Använda uttaget VIDEO IN ... 119

Steg 3: Installation och konfiguration ... 120~121

Titta på TV

Styra TV-program ... 122~124
Visa direktsänd TV ... 122
Om timeshift-buffert – tillfällig lagring på hårddisken ... 122
Markera innehåll för inspelning ... 123
Rensa timeshift-bufferten ... 123
Funktionen Pause Live TV ... 124
Funktionen Instant Replay ... 124
Funktionen FlexTime ... 124

Huvudmeny

Använda hemmenyn ... 125~126
Om hemmenyn ... 125
Visa medieinformation ... 126

Spela in

Före inspelning ... 127~130
Inspelningsmedier ... 127
Standardinställningar för inspelning ... 128
Inspelningsinställningar. ... 129

Spela in TV-program ... 131~137
Spela in pågående TV-program ... 131
Spela in ett speciellt avsnitt av ett TV-program ... 131
Uppspelning från hårddisk ... 132
Uppspelning från DVD ... 132
Uppspelning från USB ... 132
Uppspelning från en annan enhet ... 132
Titta på andra TV-program ... 132
Funktion för samtidig inspelning och uppspelning ... 132
Automatisk inspelning från en satellitmottagare ... 133
Timerinspelning ... 134
Timerinspelning (ShowView-system) ... 134
Timerinspelning (manuell) ... 135
Ändra/ta bort en schemalagd inspelning ... 137

Spela in från externa enheter ... 138~140
Spela in från en extern enhet (videokamera/video/DVD-spelare) ... 138
Spela in från en DV-videokamera ... 139

Kopiera TV-program från hårddisken ... 141~142
Om kopiering ... 141
Kopiera inspelningar till en inspelningsbar DVD-skiva ... 141
Ändra skärmmenyn för inspelningsbar DVD-skiva ... 142

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i102 102 2007-09-06 3:28:25 PM

Innehållsförteckning

Kopiera filer

Kopiera filer mellan hårddisk, USB och DVD-skiva ..... 143~147
Kopiera filer från hårddisken till USB eller till en inspelningsbar DVD-skiva 143
Kopiera filer från USB till hårddisken eller till en inspelningsbar DVD-skiva 144
Kopiera filer från en CD-/DVD-skiva till hårddisken eller till USB 144

Uppspelning

Uppspelning från hårddisken..... 145~147
Hårddisknavigering 145
Grundläggande funktioner 146
Radera/lås/skydda en titel på hårddisken 147
Repetera uppspelning från hårddisken 147
Uppspelning från en USB-enhet 148
Uppspelning från skiva ..... 149~151
Uppspelningsbara skivor 149
Starta uppspelning av en skiva 149
Spela upp en DVD-videoskiva 150
Spela upp (Super) Video CD-skivor (SVCD) .. 150
Spela upp en inspelningsbar DVD-skiva 150
Spela upp en ljud-CD-skiva (MP3/WMA) 151
Spela upp DivX-filer 151
Ytterligare uppspelningsfunktioner ..... 152~159
Spela upp JPEG-fotofiler (bildspel) 152
Spela upp musikbildspel 153
Skapa en fotospellista (album) 154
Redigera albumet 155
Ta bort ett album 155
Ändra information för ett album 155
Välja en annan titel/ett annat kapitel/ett annat spår 156
Söka framåt/bakåt 156
Göra paus i normal och långsam uppspelning 156
Avsöka en skiva 157
Slumpvis uppspelning 157
Repetera uppspelning 157
Repetera ett visst avsnitt (A-B) 157
Använda verktygsfältet 158
Rensa timeshift-bufferten 158
Ändra språk för ljudspåret 158
Ändra textningsspråk 159
Ändra kameravinkel 159
Zooma in/ut 159
Tidssökning 159

Redigera inspelningar

Redigera inspelningar – hårddisk .. 160~164
Ändra titelns namn 160
Välja genre 160
Videoredigering 161
Sammanfoga/dela ett kapitel i en inspelning .. 162
Dela titlar 163
Dölja oönskade scener 163
Visa en dold scen 164
Radera samtliga kapitelmarkeringar 164
Redigera inspelningar – inspelningsbar DVD-skiva ..... 165~170
Redigera inspelningsbara DVD-skivor 165
Indexbild 165
Ändra skivans/titelns namn 166
Göra den redigerade DVD±RW-skivan kompatibel 166
Ta bort alla inspelningar/titlar 166
Färdigställa DVD±R-skivan för uppspelning 167
Ta bort en inspelning/titel 167
Låsa/låsa upp skivan för uppspelning 168
Skydda de inspelade titlarna (DVD±RW-skivor) . 168
Videoredigering 169

Systeminställningar

Alternativ på systemmenyn..... 171~181
Systemmenynavigering 171
Språkinställningar 172
Inställningar för uppspelning 173
Videoutgångsinställningar 175
Ljudinställningar 176
Inställningar för analog mottagare 177
Konfigurationsinställningar 180

Annat

Övrig information 182
Installera den senaste programvaran 182
Upphovsrättsinformation 182
Vanliga frågor..... 183~185
Felsökning..... 186~191
Teckenfönstrets symboler/ meddelanden ..... 192~193
Ordlista..... 194~195
Specifikationer..... 196

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i103 103 2007-09-06 3:28:31 PM

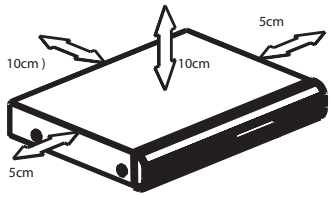
Information om skötsel och säkerhet

VIKTIGT!
Koppla INTE ur recordern från eluttaget. Koppla bara ur den om du inte tänker använda den under en längre tidsperiod. Det behövs ström för att recordern ska kunna utföra viktiga uppgifter som att göra timerinspelningar, hämta elektronisk programguide-information och automatiskt uppdatera systemets datum/tid.

Förberedelser innan du sätter igång

Hitta en lämplig plats
– Placera enheten på en plan, hård och stabil yta. Placera inte enheten på en matta.
– Ställ inte enheten ovanpå någon annan utrustning som kan värma upp den (t.ex. stereomottagare eller förstärkare).
– Placera inte något under enheten (t.ex. CD-skivor eller tidningar).
– Placera enheten nära ett eluttag där elkontakten lätt kan anslutas.

Utrymme för ventilation
– Placera apparaten på en plats med god ventilation så att värmeutveckling inuti apparaten förhindras. Undvik överhettning genom att lämna ett fritt utrymme minst 10 cm från apparatens bak- och ovansida och 5 cm från vänster och höger sida.

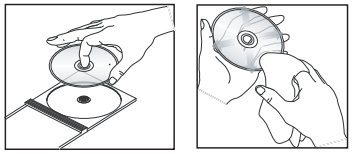


Undvik höga temperaturer, fukt, vatten och damm
– Enheten får inte utsättas för vattendroppar eller vattenstrålar.
– Placera inga föremål på enheten som kan skada den (t.ex. vattenfyllda föremål eller levande ljus).

Rengöra skivor

VARNING!
Det finns risk för att skivorna skadas! Använd inte lösningsmedel såsom bensen, thinner, rengöringsmedel eller antistatiska sprejer avsedda för skivor.

- Torka skivan med en mikrofiberduk i riktning från skivans mitt och utåt mot dess kant i en rak linje.



Hårddiskens (HDD) skötsel

Så här undviker du skador på hårddisken och förlust av data:
– Flytta inte på recordern och utsätt den inte för vibrationer när den används.
– Dra inte ur strömsladden utan att först sätta enheten i standbyläge.

Vi rekommenderar att du arkiverar viktiga inspelningar på en inspelningsbar DVD-skiva som säkerhetskopia.

Energisparmeddelande

För att minimera strömförbrukningen i standbyläge rekommenderar vi att du låter ekoläget vara aktiverat och stänger av ljusstyrkan för teckenfönstret på framsidan. Mer information finns i Inställningar för uppspelning – alternativet { Teckenfönster } och i Konfiguration – alternativet { Eko-läge }.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i104 104 2007-09-06 3:28:31 PM

Inledning

Med den här DVD-/hårddiskrecordern förändras ditt sätt att titta på TV. Du har full kontroll över de TV-program du tittar på tack vare att timeshiftbuffert-funktionen lagrar alla program som har ställts in på recordern. Du kan göra paus i TV-programmen med funktionen Pause Live TV, eller repetera en scen med funktionen Instant Replay.

Med den inbyggda hårddisken blir inspelningen lättare än någonsin. Du kan spela in upp till 180–300 timmar videomaterial i inspelningsläget SEP (Super Extended Play).

Modell	Hårddisk (HDD)	Maximalt antal timmar som kan spelas in
DVDR3575H DVDR3577H	160 GB	180
DVDR3595H DVDR3597H	250 GB	300

Dessutom kan du lagra DivX-filmer, musikfiler och digitalkamerafoton i HDD Media Jukebox.

	DVDR3575H DVDR3577H	DVDR3595H DVDR3597H
DivX-filer	150	270
Foton	10,000	10,000
Musikfiler	4,500	7,000

När du vill spara eller dela en inspelning är det bara att kopiera den till en inspelningsbar DVD-skiva. Du kan också kopiera inspelningar från en videokamera via i-Link-anslutningen.

Innan du kan använda recordern måste du göra grundläggande anslutningar och startkonfiguration i tre enkla steg.

Steg 1: Grundläggande recorderanslutningar
Steg 2: Ytterligare anslutningar för andra enheter
Steg 3: Installation och konfiguration

Du bör läsa igenom den här användarhandboken innan du använder enheten. Den innehåller viktig information om hur du använder DVD-recordern.

Praktiskt tips:
– På typplattan på produktens undersida eller baksida finns information om identifiering och strömförsörjning.

Medföljande tillbehör

– Snabbguide
– RF-antennkabel
– SCART-kabel
– Fjärrkontroll och batterier

Regionkoder

DVD-filmer släpps i allmänhet inte samtidigt över hela världen och därför är alla DVD-spelare/-recorder programmerade med en viss regionkod.

Länder	**DVD-regionkod**
Europa	
Ryssland	

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i105 105 2007-09-06 3:28:31 PM

Specialfunktioner

Funktionen Pause Live TV
Du har nu kontroll över alla TV-program, och du kan ta en paus utan att missa en sekund. Du kan enkelt göra en paus i ett direktsänt TV-program genom att trycka på knappen PAUSE LIVE TV och återgå till uppspelning genom att trycka på knappen PAUSE LIVE TV en gång till. Du kan nu fortsätta att titta på resten av programmet, eller om du vill återgå till direktsändningen trycker du bara på knappen LIVE TV.

Instant Replay
Du kan visa en scen i ett direktsänt TV-program igen genom att trycka på knappen REPLAY (◀) så ofta du vill. Om du vill återgå till direktsändningen trycker du bara på knappen LIVE TV.

För att kunna använda Instant Replay måste du ha recordern påslagen och titta på dina favoritprogram via recordern.

FlexTime
Med FlexTime kan du verkligen styra över din tid. Med FlexTime kan du börja titta på ett TV-program medan det håller på att spelas in och du behöver inte vänta tills inspelningen är klar. Du kan också titta på ett tidigare inspelat program, spela upp en DVD-skiva eller en DivX-film eller njuta av musik medan TV-programmet spelas in.

Timeshift-buffert (TSB)
Så snart du slår på recordern lagras TV-kanalen som den är inställd på i en timeshift-buffert. Den lagrar TV-program tillfälligt, vilket ger dig stor frihet. Den rymmer upp till sex timmar TV-program och raderar automatiskt äldre inspelningar. Du kan markera delar av timeshift-bufferten och kopiera dem till din inspelningslista för att titta på dem senare eller kopiera dem till en inspelningsbar DVD-skiva. Recordern måste vara påslagen för att timeshift-bufferten ska vara aktiv. När recordern stängs av rensas timeshift-bufferten automatiskt.

ShowView
Det här är ett enkelt programmeringssystem för recorder. När du vill använda det anger du programmeringsnumret för det aktuella TV-programmet. Numren finns i TV-tidningen.

SAT Record
Med den här funktionen kan du spela in ett program från en satellitmottagare eller någon annan enhet. Kontrollera att enheten är ansluten till
recorderns EXT2-TO VCR/SAT-uttag och att timern har ställts in på den anslutna enheten.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i106 106 2007-09-06 3:28:31 PM

Follow TV

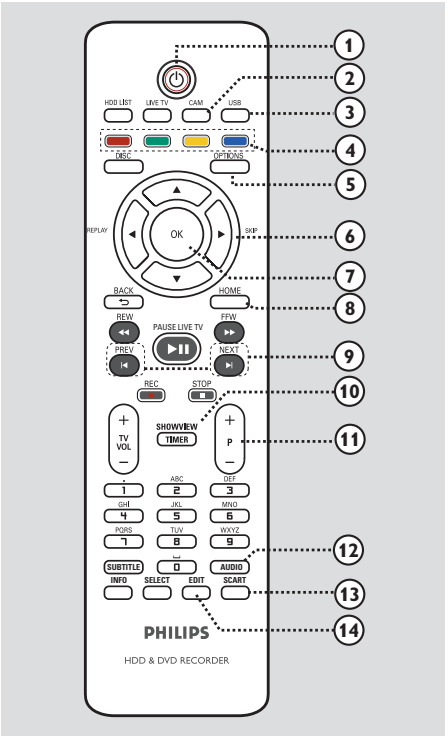
Med den här funktionen kan du synkronisera kanaluppsättningen på TV:n (endast analoga kanaler) med den på recordern. Den förbättrar systemets kapacitet för inspelning. Se till att du har anslutit TV:n till uttaget EXT1 TO TV på recordern.
* Följande TV-funktion kanske inte fungerar på rätt sätt på alla TV-apparater.

i.LINK

i.LINK, även kallad FireWire eller IEEE 1394, är en digital anslutning för anslutning av videokameran så att du kan göra högkvalitetskopior av videor från videokameran. Uttaget sitter bakom luckan på framsidan.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i107 107 2007-09-06 3:28:32 PM

Fjärrkontroll



① ⏻
– Slå på enheten eller sätt den i normalt standbyläge.

② **CAM**
– Växla till videokameran som är ansluten till DV IN CAM2-uttaget.

③ **USB**
– Växla till USB-läge och visa innehållet i USB-enheten.

④ **Färgkodade knappar**
– Använd de här knapparna till att välja mellan de färgkodade alternativen på vissa menyer.

⑤ **OPTIONS**
– Visa/stäng alternativmenyn. På den här menyn finns olika inställningsalternativ.

⑥ **◀▶ :** Knappar för att flytta markören åt vänster/höger. I recorderns läge för direktsänd TV spelar du upp en scen med angiven tidslängd eller hoppar över den.
▲▼ : Knappar för att flytta markören uppåt/nedåt.

⑦ **OK**
– Bekräfta en inmatning eller ett val.

⑧ **HOME**
– Visa/stäng recorderns hemmeny.

⑨ **PREV ⏮ / NEXT ⏭**
– Hoppa till föregående respektive nästa titel/kapitel/spår.

⑩ **TIMER (SHOWVIEW)**
– Visa/avsluta läget för timerprogrammering.

⑪ **P + −**
– I läget för direktsänd TV väljer du nästa eller föregående TV-kanal eller den externa ingångskällan (EXT1, EXT2, CAM1).
– I videokameraläget väljer du en annan extern ingångskälla (EXT1, EXT2, CAM1).

⑫ **AUDIO**
– Välj ljudspråk/-kanal.

⑬ **SCART**
(fungerar endast när TV:n är ansluten med SCART-kabeln till EXT1 på recordern)
– Växla till den enhet som är ansluten till EXT2 SCART-uttaget på recordern. Om ingen enhet är ansluten till EXT2 aktiveras TV-läget i stället. Växla tillbaka till recorder-läget genom att trycka på knappen igen.

⑭ **EDIT**
– Visa/stäng redigeringsmenyn.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i108 108 2007-09-06 3:28:32 PM

⑮ **LIVE TV**
– Växla till läget för direktsänd TV. Timeshift-bufferten aktiveras så att du kan göra paus i ett TV-program eller spela upp det när som helst.

⑯ **HDD LIST**
– Visa en lista över inspelningar som är lagrade på den interna hårddisken.

⑰ **DISC**
– Visa innehållet på skivan.

⑱ **BACK ⮌**
– Återgå till föregående meny.

⑲ **REW ◀◀ / FFW ▶▶**
– Snabbspola framåt eller bakåt.

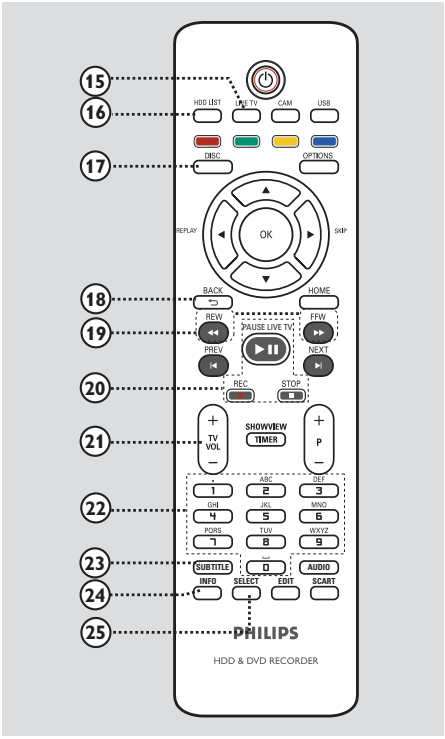
⑳ **PAUSE LIVE TV ▶II**
– Gör paus i eller återgå till ett direktsänt TV-program.
– Starta eller gör paus i uppspelning av valfri inspelad titel eller skiva.

STOP ■
– Stoppa upp-/inspelningen.
– Håll ned den här knappen om du vill öppna eller stänga skivfacket.

REC ●
– Starta inspelning av ett pågående TV-program. Tryck på knappen flera gånger för att ställa in inspelningslängden i steg om 30 minuter.

㉑ **TV VOL + −**
– Justera TV-ljudvolymen (endast för Philips TV-apparater eller kompatibla märken).

㉒ **Alfanumerisk knappsats**
– Använd knappsatsen till att ange siffror eller bokstäver (på samma sätt som när du skriver SMS).
– Välj det kapitel-/spår-/titelnummer du vill spela upp.
– Välj snabbvalskanal för recordern.



㉓ **SUBTITLE**
– Välj ett DVD- eller DivX-textningsspråk.

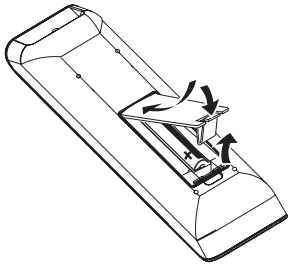
㉔ **INFO**
– Visa information på skärmen.

㉕ **SELECT**
– Välj flera filer att kopiera eller radera.
– Växla mellan T (titel) och C (kapitel) när en skiva spelas upp. Använd sedan knapparna I◀ / ▶I för att välja föregående eller nästa titel/kapitel.
– Växla mellan versaler och gemener när du använder den alfanumeriska knappsatsen.

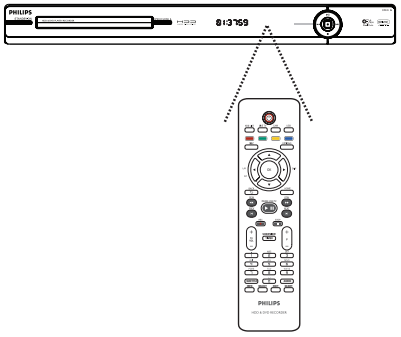
2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i109 109 2007-09-06 3:28:32 PM

Fjärrkontroll (forts.)

Använda fjärrkontrollen

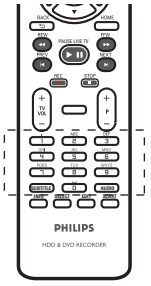


1. Öppna locket till batterifacket.
2. Sätt i två batterier av typ R03 eller AAA. Se till att beteckningarna (+ −) i batterifacket stämmer.
3. Stäng luckan.
4. Rikta fjärrkontrollen rakt mot fjärrsensorn på framsidan och välj önskad funktion.



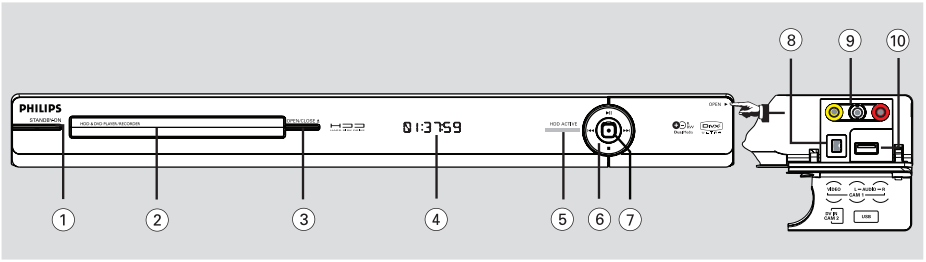
VARNING!
– Ta ut batterierna om de är urladdade eller om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre period.
– Blanda inte batterier (gamla och nya eller kol och alkaliska osv.).
– Batterier innehåller kemiska substanser och bör därför kasseras på lämpligt sätt.

Skriva tecken med den alfanumeriska knappsatsen



– Tryck på en sifferknapp flera gånger tills det önskade tecknet eller siffran visas.
– Om du vill skriva specialtecken trycker du på 1 flera gånger.
– Välj mellan gemener och versaler genom att trycka på **SELECT**.
– Ange mellanslag genom att trycka på knappen 0.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i110 110 2007-09-06 3:28:32 PM



① **STANDBY-ON**
– Slå på enheten eller sätt den i normalt standbyläge.

② **Skivfack**

③ **OPEN CLOSE ⏏**
– Öppna/stäng skivfacket.

④ **Teckenfönster**
– Visa information om den aktuella statusen för recordern.

⑤ **HDD ACTIVE**
– Tänds när hårddisken används.

⑥ **▶II**
– Gör paus i eller återgå till ett direktsänt TV-program.
– Starta eller pausa uppspelningen.

I◀◀ ▶▶I
– Hoppa till föregående respektive nästa kapitel/spår. Gör en sökning bakåt eller framåt genom att hålla knappen nedtryckt.

■
– Stoppa upp-/inspelningen.

⑦ **●**
– Starta inspelning av det aktuella TV-programmet. Tryck på knappen flera gånger för att ställa in inspelningslängden i steg om 30 minuter.
– Tänds när en inspelning pågår.

Uttag bakom luckan

Öppna luckan som symbolen **OPEN ▶** i det högra hörnet visar.

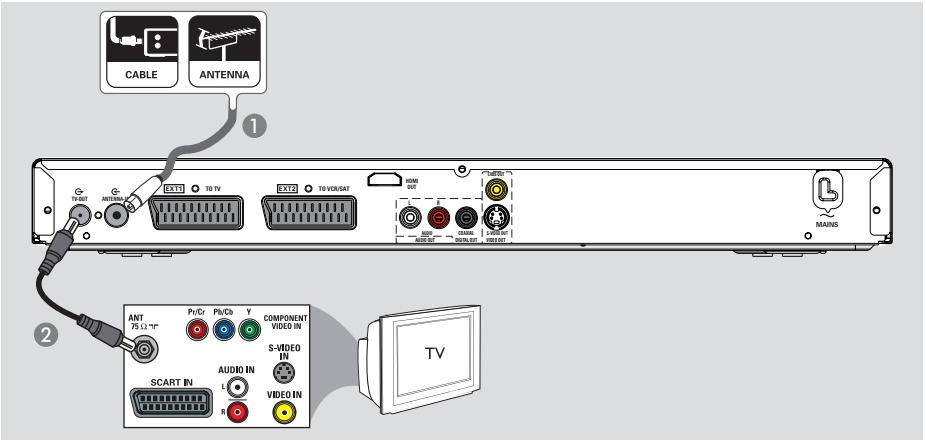
⑧ **DV IN-CAM2-uttag**
– Ingång för digital videokamera (kallas även FireWire eller IEEE1394).

⑨ **VIDEO-AUDIO-CAM1-uttag**
– Kompositvideo- och ljudingångar för videokamera/DVD-spelare/video eller liknande enhet.

⑩ **USB-uttag**
– Ingång för USB-hårddisk, USB-minneskortläsare eller digitalkamera.
* Endast de digitalkameramärken och -modeller som överensstämmer med PTP-standard kan användas.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i111 111 2007-09-06 3:28:32 PM

Steg 1: Grundläggande recorderanslutningar



Ansluta antennkablarna

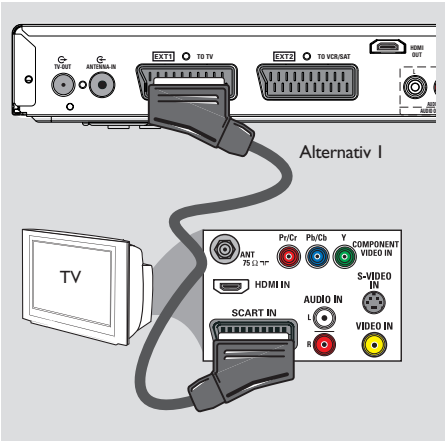
Med de här anslutningarna kan du titta på och spela in TV-program med den här recordern. Om du ansluter antennen via en kabel-TV- eller satellitmottagare måste du se till att de här enheterna är påslagna om du vill kunna titta på eller spela in kabel-TV-program.

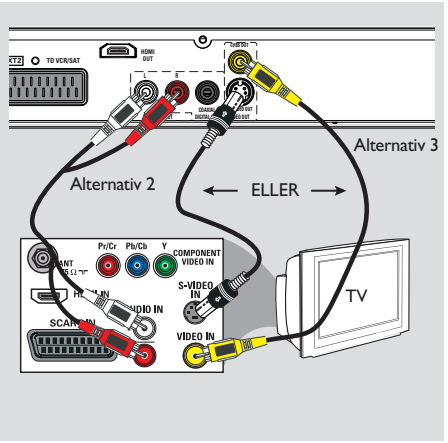
- **Om du vill ansluta till en video och/eller till en separat kabel-TV- eller satellitmottagare** läser du "Steg 2: Ytterligare anslutningar" för mer information.

Praktiskt tips:
– Beroende på hur du har anslutit TV-kanalen (direkt från en takantenn eller via en kabel-TV-mottagare eller videobandspelare) måste du koppla bort några av kablarna innan du gör antennanslutningen.

1. Anslut den befintliga antennkabeln (antingen från takantennvägguttaget eller från kabelmottagaren) till **ANTENNA-IN** -uttaget på recordern.
2. Anslut en RF-antennkabel (medföljer) från **TV-OUT** -uttaget på recordern till antenningången på TV:n (vanligen märkt ANT, ANTENNA IN, RF IN).

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i112 112 2007-09-06 3:28:32 PM





Ansluta video-/ljudkablarna

Med den här anslutningen kan du titta på uppspelningen från recordern. Du behöver bara välja **ett** av nedanstående alternativ för att ansluta videokabeln.
– Om du har en standard-TV följer du alternativ 1, 2 eller 3.
– Om du har en HDMI-TV följer du alternativ 4.

Praktiskt tips:
– Ljudanslutning behövs endast om du ansluter recordern till TV:n via uttaget S-VIDEO eller CVBS.

Alternativ 1: Använda SCART-uttaget

- Anslut en SCART-kabel (medföljer) från uttaget märkt **EXT1 TO TV** på recordern till SCART-uttaget på TV:n.

Praktiskt tips:
– Använd uttaget märkt EXT2-TO VCR/SAT för att ansluta recordern till en annan enhet.

Alternativ 2: Använda uttaget S-Video

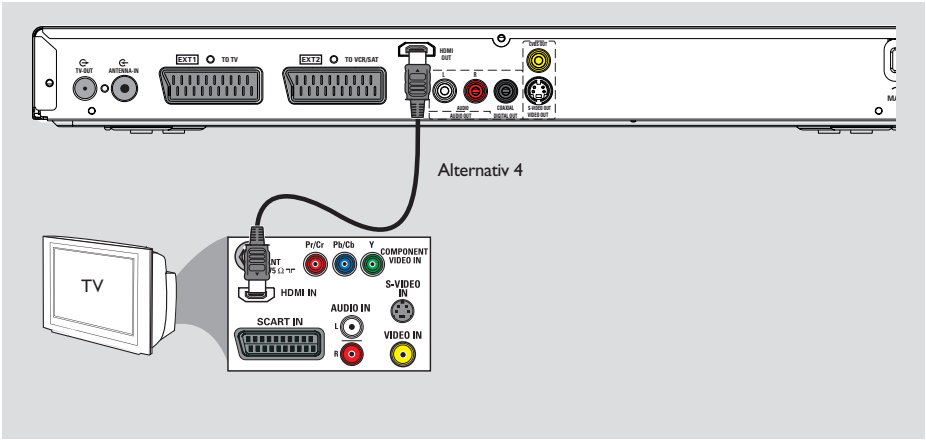
1. Anslut en S-video-kabel (medföljer inte) från uttaget märkt **S-VIDEO OUT** på recordern till S-video-ingången (vanligtvis märkt Y/C eller S-VHS) på TV:n.
2. Anslut ljudkablarna (medföljer inte) från uttagen märkta **AUDIO OUT** på recordern till ljudingångarna på TV:n.

Alternativ 3: Använda videouttaget (CVBS)

1. Anslut en kompositvideokabel (gul - medföljer inte) från uttaget märkt **CVBS OUT** på recordern till videoingången (vanligtvis märkt A/V In, Video In, Composite eller Baseband) på TV:n.
2. Anslut ljudkablarna (medföljer inte) från uttagen märkta **AUDIO OUT** på recordern till ljudingångarna på TV:n.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i113 113 2007-09-06 3:28:33 PM

Steg 1: Grundläggande recorderanslutningar (forts.)



Alternativ 4: Ansluta till en HDMI-kompatibel TV

HDMI (High Definition Multimedia Interface) är ett digitalt gränssnitt som möjliggör ren digital videoöverföring utan att bildkvaliteten går förlorad.

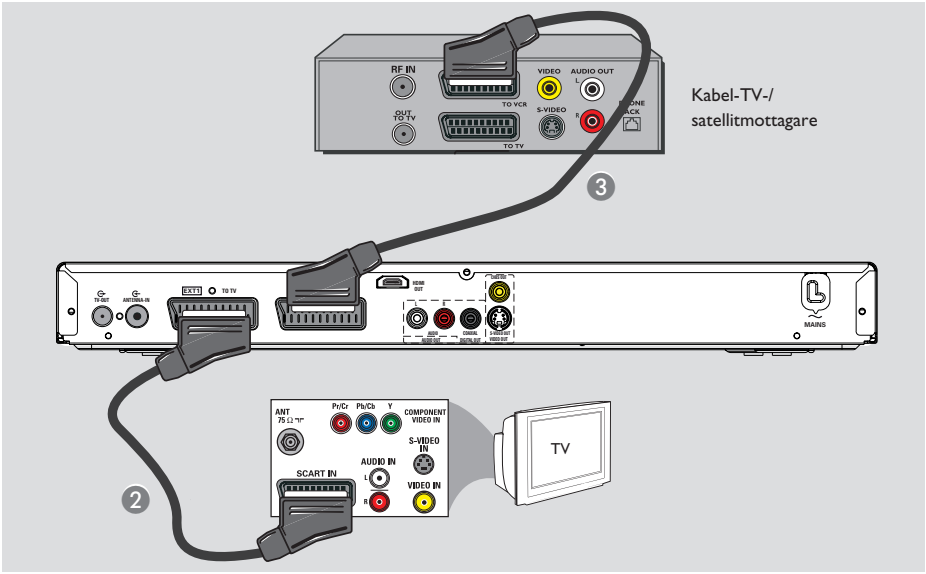
- Anslut en HDMI-kabel (medföljer inte) till **HDMI OUT**-utgången på huvudenheten och till HDMI-ingången på en HDMI-kompatibel enhet (t.ex. HDMI-TV, HDCP-kompatibel DVI-TV).

  Praktiska tips:
  – Vissa HDMI-TV-apparater/-skärmar från olika tillverkare kan ha olika standarder på ingångarna vilket kan leda till otillförlitliga signalöverföringar.
  – HDMI-anslutningen är endast kompatibel med HDMI-kompatibla enheter och DVI-TV-apparater.
  – Text-TV-informationen är inte tillgänglig när recordern är i läget Live TV.

Obs!
Om du vill använda en HDMI-anslutning måste du ange rätt videoutgång för recordern.

1. Gör ytterligare en videoanslutning från recordern till TV:n genom att använda SCART-, S-Video- eller videoanslutningarna (CVBS).
2. Ställ in rätt visningskanal på TV:n för ovanstående videoanslutning.
3. När du har slutfört installationen och konfigurationen ändrar du inställningen för videoutgången på recordern enligt följande:
   1) Tryck på **OPTIONS**.
   2) Gå till { **Inställningar** } > { **Videoutgång** } > { **Aktiv videoutgång** } > { **HDMI-utgång** } och bekräfta sedan genom att trycka på **OK**.
4. Ställ in rätt visningskanal på TV:n för HDMI anslutningen (läs i TV:ns användarhandbok).

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i114 114 2007-09-06 3:28:33 PM



Ansluta en kabel-TV- eller satellitmottagare

Alternativ 1

Om det bara finns en antennutgång på kabel-TV-/satellitmottagaren (RF OUT eller TO TV),

läser du i Grundläggande recorderanslutningar – Ansluta antennkablarna för mer information.

Alternativ 2 (se ovanstående bild)

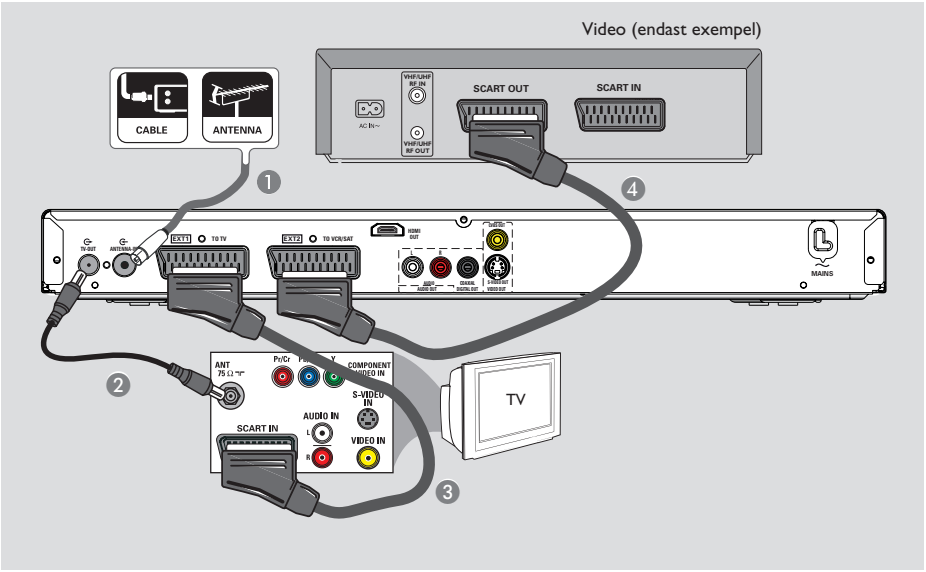
Om det finns en SCART-utgång på kabel-TV-/satellitmottagaren

1. Behåll den befintliga antennanslutningen mellan kabel-TV-/satellitmottagaren och TV:n.
2. Anslut en SCART-kabel (medföljer) från uttaget märkt **EXT1 TO TV** på recordern till SCART-uttaget på TV:n.
3. Anslut en annan SCART-kabel (medföljer inte) från uttaget märkt **EXT2-TO VCR/SAT** på recordern till SCART-uttaget (vanligtvis märkt TV OUT eller TO VCR) på kabel-TV-/satellitmottagaren.

Praktiskt tips:
– Om TV:n är ansluten till recordern via uttagen COMPONENT VIDEO (Y Pb Pr) kan du ansluta kabel-TV-/satellitmottagaren till uttaget EXT1 TO TV.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i115 115 2007-09-06 3:28:33 PM

Steg 2: Ytterligare anslutningar (forts.)



Ansluta till en video eller motsvarande

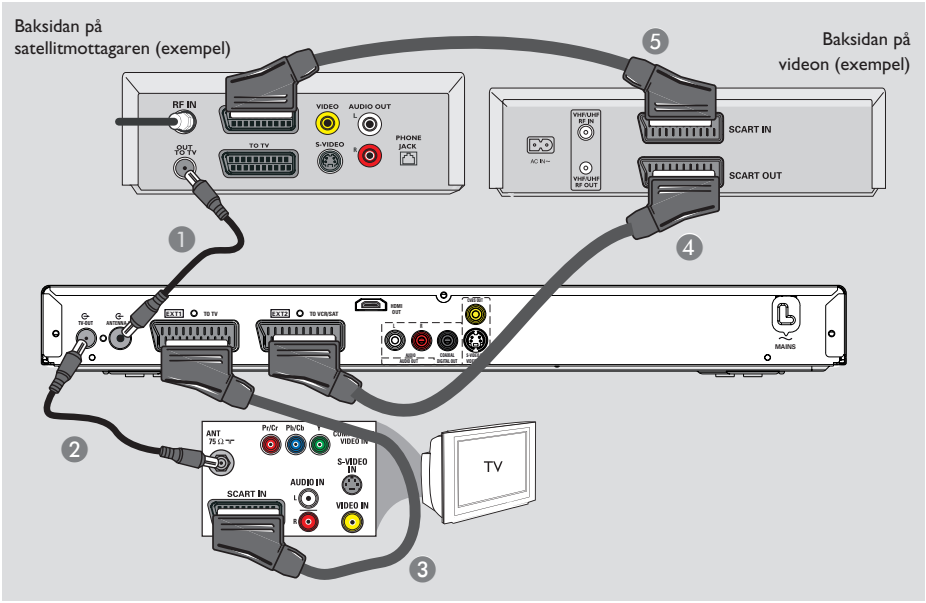
Med den här anslutningen kan du spela in från videoband till hårddisken och använda videon för uppspelning på TV:n när recordern är avstängd.

Obs!
Du kan använda din nya DVD-recorder till alla inspelningar. Koppla bara ur alla anslutningar till videon.

1. Anslut den befintliga antennkabeln (antingen från takantennvägguttaget eller från kabelmottagaren) till **ANTENNA-IN** -uttaget på recordern.
2. Anslut en RF-antennkabel (medföljer) från **TV-OUT** -uttaget på recordern till antenningången på TV:n (vanligen märkt ANT, ANTENNA IN, RF IN).
3. Anslut en SCART-kabel (medföljer) från uttaget märkt **EXT1 TO TV** på recordern till SCART-uttaget på TV:n.
4. Anslut en annan SCART-kabel (medföljer inte) från uttaget märkt **EXT2-TO VCR/SAT** på recordern till SCART-uttaget (vanligen märkt TV OUT eller TO TV) på videon.

Praktiska tips:
– De flesta kommersiella videoband och DVD-skivor är kopieringsskyddade. Därför går det inte att kopiera dem på skiva eller videoband.
– Anslut recordern direkt till TV:n. Om det finns en video eller någon annan enhet emellan kan bildkvaliteten försämras.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i116 116 2007-09-06 3:28:33 PM

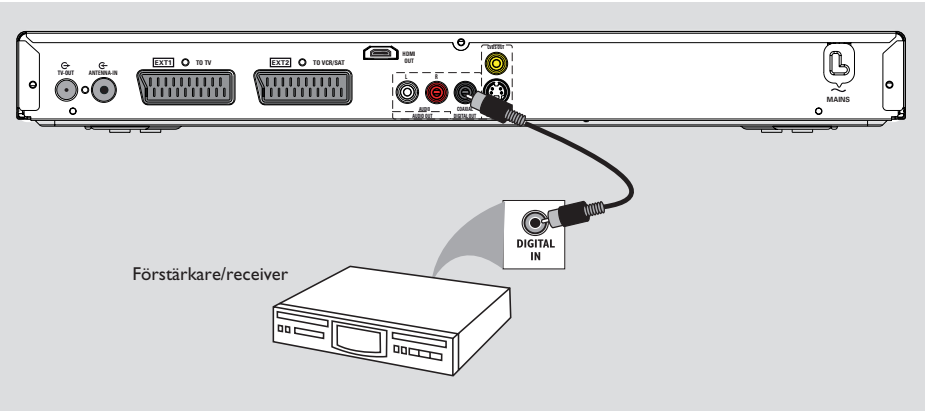


Ansluta till en video och kabel-TV-/satellitmottagare

1. Anslut den befintliga antennkabeln från antennutgången på kabel-TV-/satellitmottagaren till uttaget märkt **ANTENNA-IN** ⊖ på recordern.
2. Anslut en RF-antennkabel (medföljer) från **TV-OUT** ⊖-uttaget på recordern till antenningången på TV:n (vanligen märkt ANT, ANTENNA IN, RF IN).
3. Anslut en SCART-kabel (medföljer) från uttaget märkt **EXT1 TO TV** på recordern till SCART-uttaget på TV:n.
4. Anslut en annan SCART-kabel (medföljer inte) från uttaget märkt **EXT2-TO VCR/SAT** på recordern till Scart-uttaget (vanligen märkt TV OUT eller TO TV) på videon.
5. Anslut en annan Scart-kabel (medföljer inte) från Scart-uttaget (vanligen märkt TV IN eller TO DECODER) på videon till Scart-uttaget (vanligen märkt TV OUT eller TO VCR) på kabel-TV-/satellitmottagaren.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i117 117 2007-09-06 3:28:33 PM

Steg 2: Ytterligare anslutningar (forts.)



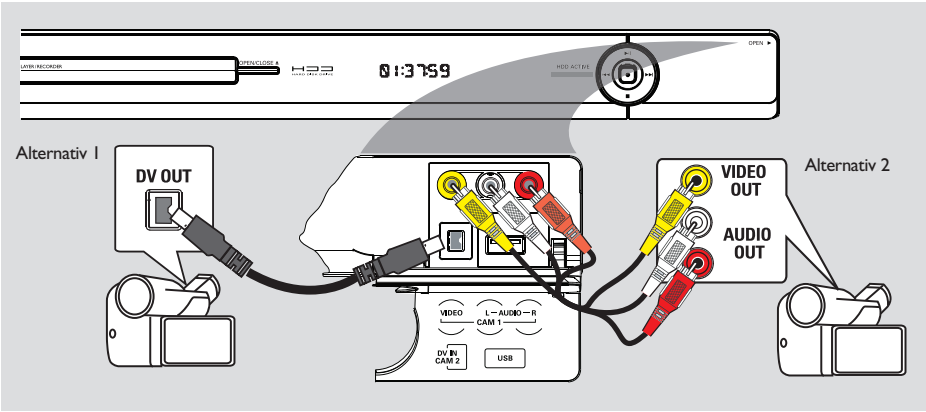
Ansluta till en AV-förstärkare/-receiver

Du kan även lyssna på flerkanalssurroundljud om du ansluter recordern till en AV-förstärkare/receiver.

- Anslut en koaxialkabel (medföljer inte) från uttaget märkt **COAXIAL DIGITAL OUT** på recordern till den digitala koaxialingången (ibland märkt COAXIAL IN eller DIGITAL IN) på den anslutna enheten.

  Praktiskt tips:
  – Du måste välja rätt inställning för digital ljudutgång. I annat fall kan ljudet försvinna eller störningar uppstå. Mer information finns i kapitlet Alternativ på systemmenyn – Ljudinställningar.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i118 118 2007-09-06 3:28:34 PM



Ansluta till en videokamera

Du kan använda de främre uttagen när du vill kopiera inspelningar från en videokamera. De här uttagen finns under luckan på den högra sidan och används för smidig anslutning.

Alternativ 1: Använda uttaget DV IN

Använd den här anslutningen om du har en DV- eller Digital 8-kamera. DV-uttaget följer i. Link-standarden. Det ger den bästa bildkvaliteten.

1. Anslut en 4-stifts-i.LINK-kabel (medföljer inte) från uttaget märkt **DV IN** på recordern till uttaget märkt DV OUT på videokameran.
2. Tryck på **CAM** på fjärrkontrollen och välj CAM2.

Praktiskt tips:
– Du kan inte spela in från recordern till en videokamera med recorderns DV IN-uttag.

Alternativ 2: Använda uttaget VIDEO IN

Använd VIDEO-anslutningen om videokameran bara har ett videouttag (kompositvideo, CVBS). Det ger god bildkvalitet.

1. Anslut **VIDEO**-uttaget på recorderns framsida till motsvarande S-VHS- eller Video-uttag på videokameran.
2. Anslut en ljudkabel (röd/vit – medföljer inte) från uttagen märkta **AUDIO L/R** på recorderns framsida till ljuduttaget på videokameran.
3. Tryck på **CAM** på fjärrkontrollen och sedan flera gånger på **P** + / — och välj CAM1.

Praktiskt tips:
– Om du ansluter videokameran till SCART-uttaget på recorderns baksida väljer du { EXT1 } eller { EXT2 } som källa.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i119 119 2007-09-06 3:28:34 PM

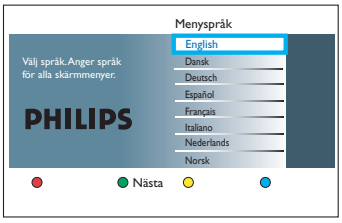
Steg 3: Installation och konfiguration

Svenska

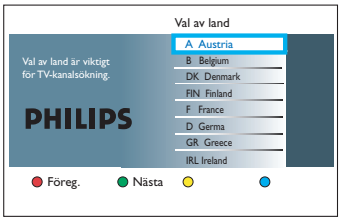
Installationsmenyn visas när du sätter på recordern första gången. Med de här inställningarna ställer du snabbt in recorderns grundfunktioner, däribland TV-kanaler och språkalternativ.

Innan du sätter igång...
Slutför installationen innan du sätter in en skiva som du vill spela upp eller in på.

1. Slå på TV:n.
2. Slå på recordern genom att trycka på **STANDBY-ON** ⏻.
   ➔ På TV:n bör nu grundinstallationsfönstret för recordern visas – fönstret { **Menyspråk** }.
   ➔ Om det inte visas kan du behöva välja rätt ingång på TV:n. I TV:ns användarhandbok finns information om hur du väljer rätt ingång på TV:n.

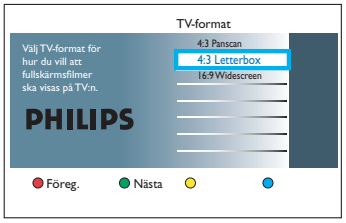


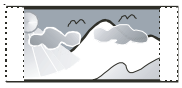
3. Välj önskat visningsspråk för skärmmenyer med hjälp av knapparna ▲▼ på fjärrkontrollen och bekräfta sedan genom att trycka på **OK**.
4. Fönstret för val av land visas på TV-skärmen. Markera det land du bor i och bekräfta genom att trycka på **OK**.
   ➔ Den här inställningen är viktig för automatisk inställning av TV-kanaler i ditt område.



Obs! Tryck på den **Röda** knappen på fjärrkontrollen för att återgå till föregående fönster eller på den **Gröna** knappen om du vill gå vidare till nästa installationssteg.

5. Fönstret för TV-format visas på TV-skärmen. Välj lämpligt bildformat för hur du vill att filmer i bredbildsformat ska visas och bekräfta genom att trycka på **OK**.





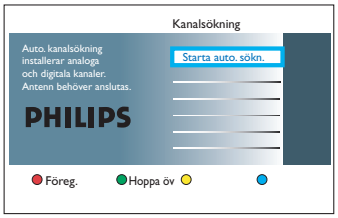
4:3 Panscan

4:3 Letterbox

16:9 Widescreen

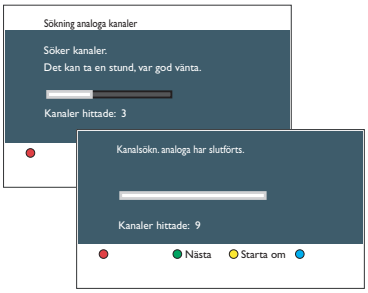
6. Fönstret för kanalsökning visas på TV-skärmen. Tryck på **OK** när du vill påbörja den automatiska kanalsökningen.
   ➔ Sökningen efter analoga kanaler påbörjas.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i120 120 2007-09-06 3:28:34 PM

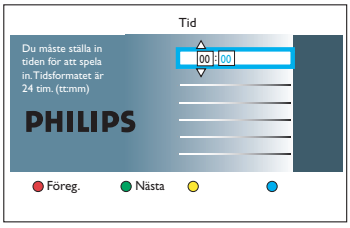


Obs! Kontrollera att du har gjort alla nödvändiga anslutningar mellan recordern, TV:n och kabel-TV-/satellitmottagaren (om du har en) och att de är påslagna. Vid kanalsökningen identifieras signalerna och alla tillgängliga programkanaler lagras.

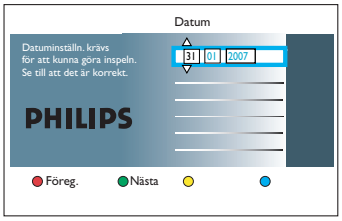
7 När kanalsökningen är slutförd visas antalet hittade och lagrade kanaler. Tryck på den **Gröna** knappen för att fortsätta.



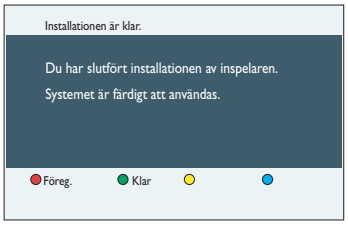
8 Fönstret för tidsinställning öppnas. Ange rätt tidpunkt med hjälp av den **alfanumeriska knappsatsen 0-9** eller knapparna ▲▼ och bekräfta genom att trycka på **OK** eller tryck på den **Gröna** knappen när du vill fortsätta.



9 Fönstret för datuminställning öppnas. Ange rätt datum med hjälp av den **alfanumeriska knappsatsen 0-9** eller knapparna ▲▼ och bekräfta genom att trycka på **OK** eller tryck på den **Gröna** knappen när du vill fortsätta.



10 Installationen är nu slutförd. Stäng fönstret genom att trycka på den **Gröna** knappen på fjärrkontrollen.

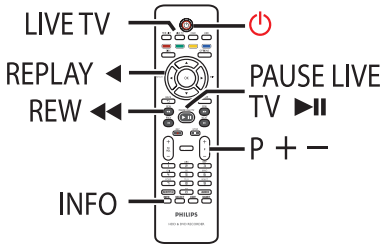


DVD-recordern är nu klar att använda.

Svenska

Styra TV-program

Visa direktsänd TV



1. Slå på TV:n. Ställ in rätt ingångskanal för visning av recorderuppspelning på TV:n om det behövs.
2. Slå på recordern genom att trycka på **STANDBY-ON** ⏻.
   ➔ TV-programmet ska nu visas på TV:n. Tryck i annat fall på **LIVE TV**.
3. Välj önskad kanal genom att trycka på **P** + / –.
   ➔ Det inställda TV-programmet lagras automatiskt i timeshift-bufferten. Det gör att du kan göra paus i direktsändningen och återgå till uppspelning när som helst.

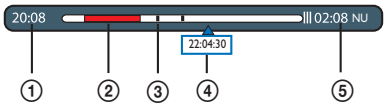
- Om du byter kanal på recordern skapas en ny titel och ett vertikalt streck visas i timeshift-videofältet.

- Du kan visa eller dölja timeshift-videofältet genom att trycka på knappen **INFO** på fjärrkontrollen.

Om timeshift-buffert – tillfällig lagring på hårddisken

Pågående TV-program sparas i det tillfälliga hårddiskutrymmet kallat **TSB** (timeshift-buffert) så snart recordern slås på. Där sparas upp till sex timmar TV-program.

I timeshift-videofältet anges status och tid för de lagrade TV-programmen.



Timeshift-videofältet består av följande:

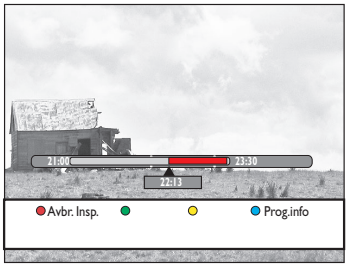
① TV-programmets starttid.
Efter sex timmar förflyttas starttiden framåt.
② Klipp som är markerade för inspelning till hårddisken (märkta med rött).
③ Titelmarkeringar (om du byter kanal i längre än två minuter skapas en ny titelmarkering).
④ Aktuellt läge och tid för TV-sändningen.
⑤ Aktuell tid.

Praktiskt tips:
– Timeshift-bufferten lagrar upp till sex timmar av de senast visade TV-programmen när recordern är påslagen. Om du ställer om recordern till standbyläge rensas hela innehållet.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i122 122 2007-09-06 3:28:35 PM

Markera innehåll för inspelning

Du måste "markera" innehållet i timeshift-bufferten innan det kan spelas in på hårddisken.



Hitta en scen i timeshift-bufferten

- Använd knapparna ◀◀ / ▶▶ eller ◀ / ▶.

Markera startpunkten för inspelningen

- Tryck en gång på **REC** ●.

Markera slutpunkten för inspelningen

- Navigera till slutet av scenen och tryck på **STOP** ■.

Avbryta den markerade inspelningen

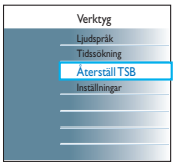
- Tryck på den **Röda** knappen.

Praktiska tips:
– Du kan ställa in längden för att hoppa över sökintervall. Mer information finns i kapitlet Alternativ på systemmenyn – Inställningar för uppspelning – { Speln.intervall }/{ Ign. intervall }.

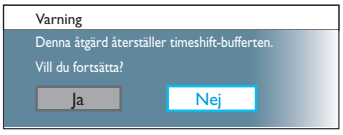
Rensa timeshift-bufferten

När du ställer in recordern i standbyläge rensas allt innehåll i timeshift-bufferten utom det som är markerat. När recordern är påslagen kan du också rensa innehållet på följande sätt:

1. Tryck på **OPTIONS** på fjärrkontrollen.
   ➔ Verktygsmenyn visas.



2. Gå till { **Återställ TSB** } och tryck på **OK**.
   ➔ Ett varningsmeddelande om att rensa timeshift-bufferten visas.



3. Om du vill fortsätta trycker du på **OK** på fjärrkontrollen och väljer { **Ja** } på menyn.

- I annat fall väljer du { **Nej** } på menyn och trycker på **OK** på fjärrkontrollen för att avbryta åtgärden.

Obs!
Innehållet i timeshift-bufferten kan även raderas på följande sätt:
– Tryck på **CAM** på fjärrkontrollen.
– Öppna alternativet { **Tuner** } på systeminställningsmenyn.
– Ändra inställningen för { **Inspeln.läge** } eller { **Klocka** }.

Funktionen Pause Live TV

Innan du sätter igång...
Slå på recordern och ställ in den på LIVE TV-läge om du vill titta på dina favoritprogram.

1. Tryck på **PAUSE LIVE TV ►II** på fjärrkontrollen om du vill göra en paus i uppspelningen.
2. Du kan återgå till uppspelningen genom att trycka på samma knapp igen.

- Om du vill återgå till direktsändningen trycker du bara på **LIVE TV**.

Funktionen Instant Replay

Innan du sätter igång...
Slå på recordern och ställ in den på LIVE TV-läge om du vill titta på dina favoritprogram.

- Tryck på ◄ på fjärrkontrollen om du vill spela upp det direktsända programmet igen.
  ➔ Varje gång du trycker hoppar du bakåt 30 sekunder (standardinställning).
- Om du vill återgå till direktsändningen trycker du bara på **LIVE TV**.

Funktionen FlexTime

- Medan inspelningen pågår trycker du på ▲ på fjärrkontrollen om du vill gå tillbaka till början av inspelningen och starta uppspelning.

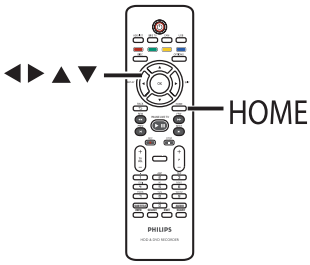
  ELLER

- Tryck på **REW ◄◄** eller **PREV I◄** tills du kommer till scenen du vill börja med.

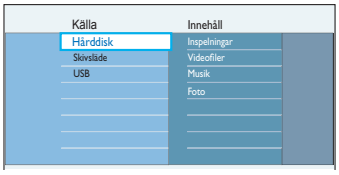
2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i124 124 2007-09-06 3:28:36 PM

Om hemmenyn

På hemmenyn får du tillgång till inspelningar på hårddisken, mediefiler på hårddisken och innehåll på skivor och USB. Du kan även överföra innehåll mellan olika medietyper.



1 Tryck på **HOME** på fjärrkontrollen.
➔ Hemmenyn visas.



2 Flytta urvalsfältet till önskad enhet eller funktion och välj genom att trycka på ▶ eller **OK**.

{ **Hårddisk** }
Visa det lagrade innehållet på hårddisken, t.ex. inspelningar, foton, musik- eller videofiler.

{ **Skivsläde** }
Visa innehållet på skivan. Om släden är tom visas ingen information.

{ **USB** }
Visa innehållet på den anslutna USB-hårddisken eller kameran. Om ingen enhet är ansluten eller om recordern inte kan identifiera enheten visas ingen information.

3 Använd knapparna ◀▶▲▼ när du vill välja inspelningar, ljud-/videofiler eller foton.

4 Tryck på ▶II när du vill påbörja uppspelningen.

Svenska

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i125 125 2007-09-06 3:28:36 PM

Visa medieinformation

Visa allmän information om det valda mediet, t. ex. storlek, återstående utrymme, medietyp, etc.

1. Tryck på **HOME**.
   ➔ Hemmenyn visas.

2. Flytta urvalsfältet till önskad källa.
   ➔ Om information om mediet finns visas den med den blå funktionsknappen.

3. Tryck på den **Blå** knappen på fjärrkontrollen om du vill visa informationen.

   { **HDD-info** }
   Information om recorderns hårddisk.
   – Återstående hårddiskstorlek för videopartition (TV-inspelningar och DivX-filmer).
   – Utrymme som används för skyddade/ oskyddade titlar.
   – Tillgänglig tid för inspelning beroende på vilket inspelningsläge som är aktivt.
   – Återstående hårddiskstorlek för datapartition (för musik- och fotofiler) och ledigt utrymme för inspelning.

   { **DVDR-info** }
   Information om DVD±R eller DVD±RW.
   – Skivans namn, typ och status
   – Total storlek.
   – Använt utrymme.
   – Tillgängligt utrymme.
   – Utrymme som används för skyddade titlar.

   { **USB-info** }
   Information om USB-enheten.
   – Namn.
   – Total minnesstorlek.
   – Tillgängligt utrymme.

4. Om du trycker på den **Blå** knappen en gång till kommer du tillbaka till föregående meny.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i126 126 2007-09-06 3:28:36 PM

Inspelningsmedier

Inspelningsmedierna som kan användas i recordern är intern hårddisk och DVD±R/±RW/+R DL.

HARD DISK DRIVE

– Tack vare hårddiskens höga lagringstäthet kan du göra långa inspelningar och snabbt komma åt inspelningstitlarna.

DVD+ReWritable

DVD±RW (DVD återskrivbar)

– Skivorna är omskrivningsbara, d.v.s. det går att använda dem för flera inspelningar sedan du har raderat befintliga data.

DVD+R

DVD±R (inspelningsbar DVD-skiva)

– Du kan endast använda skivorna för en inspelning. Varje ny inspelning läggs till i slutet av tidigare inspelningar eftersom befintliga inspelningar inte kan skrivas över.
– Det går endast att redigera DVD±R-skivor som inte har färdigställts.
– Du kan även ta bort oönskade inspelningar. Det utrymme som upptas av de borttagna inspelningarna kan dock inte användas för nya inspelningar.
– Om du vill spela upp en DVD±R-skiva på andra DVD-spelare måste den färdigställas. När du har gjort det kan inte mer data läggas till på skivan. Mer information finns under Redigera inspelningar – Inspelningsbar DVD-skiva – Färdigställa DVD±R-skivan för uppspelning.

DVD+R DL

DVD+R DL (DVD+R Double Layer)

– Den har samma användningsområden som DVD+R men annan kapacitet – 8,5 GB. Det innebär två inspelningsbara lager på en DVD-skiva. Båda lagren är tillgängliga från samma sida, vilket gör att inspelningen kan fortsätta utan avbrott.

Skivtyper och mediehastigheter som kan användas

Skiva	Mediehastigheter
DVD+R	1x - 16x
DVD+RW	2.4x - 8x
DVD-R	1x - 16x
DVD-RW	2.4x - 4x
DVD+R DL	2.4x

Praktiska tips:

– Ibland händer det att du inte kan lägga till nytt inspelningsmaterial till en inspelningsbar DVD-skiva som redan innehåller inspelningar från andra DVD-recorder.

– Om den nyinspelade titeln på hårddisken inte är tillgänglig kan du stänga av och sätta på recordern igen för att få fram inspelningen.

– Om en titel inte får plats på en inspelningsbar DVD-skiva kan du dela upp titeln och ta bort oönskade avsnitt. Mer information finns under Redigera inspelningar - Hårddisk - Videoredigering.

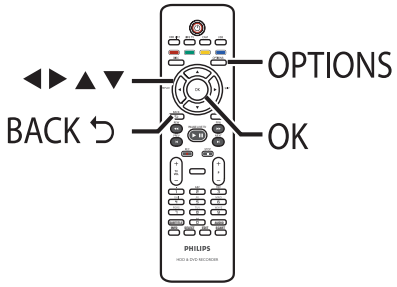
– Om strömmen bryts medan inspelningarna kopieras från hårddisken kan skivan förstöras.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i127 127 2007-09-06 3:28:36 PM

Före inspelning (forts.)

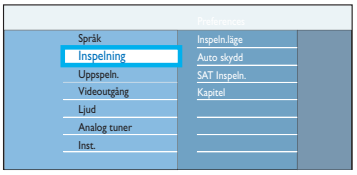
Standardinställningar för inspelning

Du kan ställa in dina inställningar för inspelning på inställningsmenyn.



1 Tryck på **OPTIONS** på fjärrkontrollen.
➔ Verktygsmenyn visas.

2 Gå till { **Inställningar** } och tryck på **OK**.
➔ Systeminställningsmenyn visas.



3 Gå till { **Inspelning** } och tryck på ▶.

4 Markera den inställning du vill ändra med knapparna ▲▼ och tryck sedan på ▶ för att visa alternativen.
➔ På följande sidor finns instruktioner för och förklaringar av de olika alternativen.
➔ Om valet på menyn är nedtonat innebär det att funktionen inte är tillgänglig eller inte kan ändras i det aktuella läget.

5 Bekräfta nya inställningar genom att trycka på **OK**.

- Återgå till föregående menyfönster genom att trycka på ◀.

6 Avsluta genom att trycka på **OPTIONS**.

Praktiska tips:
– Om du ändrar inspelningsläget raderas innehållet i timeshift-bufferten. Det är bara det markerade innehållet (i det röda fältet) som spelas in på recorderns hårddisk.
– Bildkvaliteten för inspelningen varierar beroende på vilket inspelningsläge du har valt. Det gäller även när du tittar på direktsänd TV genom recordern.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i128 128 2007-09-06 3:28:37 PM

Inspelningsinställningar (understrukna alternativ är standardinställningar).

Inspeln.läge

Med inspelningsläget definierar du bildkvaliteten för inspelningar och den längsta inspelningstiden.

DVDR3575H / DVDR3577H

Inspelningsläge	Inspelningar kan lagras på en DVD-skiva		
	HDD (160 GB)	DVD±R/ DVD±RW	DVD+R Double Layer
HQ (hög kvalitet)	23	1	1 timmes 55 minuter
SP (standarduppspelning)	45	2	3 timmars 40 minuter
SPP (standarduppspelning plus)	56	2.5	4 timmars 35 minuter
LP (lång speltid)	68	3	5 timmars 30 minuter
EP (utökad uppspelning)	90	4	7 timmars 20 minuter
SLP (super lång uppspelning)	135	6	11 timmars 05 minuter
SEP (super utökad uppspelning)	180	8	14 timmars 45 minuter

DVDR3595H / DVDR3597H

Inspelningsläge	Inspelningar kan lagras på en DVD-skiva		
	HDD (250 GB)	DVD±R/ DVD±RW	DVD+R Double Layer
HQ (hög kvalitet)	40	1	1 timmes 55 minuter
SP (standarduppspelning)	77	2	3 timmars 40 minuter
SPP (standarduppspelning plus)	96	2.5	4 timmars 35 minuter
LP (lång speltid)	115	3	5 timmars 30 minuter
EP (utökad uppspelning)	153	4	7 timmars 20 minuter
SLP (super lång uppspelning)	230	6	11 timmars 05 minuter
SEP (super utökad uppspelning)	300	8	14 timmars 45 minuter

Obs! När du kopierar från hårddisken till en inspelningsbar DVD-skiva överförs inspelningsläget för den valda inspelningen på hårddisken automatiskt. Det går inte att välja ett annat inspelningsläge. Fabriksinställningen är **SPP**.

Auto skydd

Den här funktionen gör att det inte går att radera eller redigera de skyddade titlarna.

{ **På** } – Nya inspelade titlar skyddas automatiskt.
{ **Av** } – Stäng av funktionen.

Obs! Om du vill radera en skyddad titel trycker du först på den blå knappen på fjärrkontrollen för att stänga av skyddsfunktionen och sedan på den röda knappen för att radera.

SAT-insp.

Den här funktionen är bara tillgänglig om du har anslutit en satellitmottagare eller en annan enhet till SCART-uttaget märkt EXT2-TO VCR/SAT på recordern. Mer information finns under Spela in på hårddisk - Automatisk inspelning från satellitmottagare.

{ **På** } – Aktivera funktionen för start och stopp av inspelning när en signal tas emot från den anslutna enheten.
{ **Av** } – Stäng av funktionen.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i129 129 2007-09-06 3:28:37 PM

Inspelningsinställningar (understrukna alternativ är standardinställningar).

Kapitel

Delar automatiskt in en inspelning (titel) i kapitel genom att infoga kapitelmarkeringar med jämna intervall. Detta gör det möjligt för dig att snabbt nå en viss punkt i inspelningen.

{ **Smart** } – Den här inställningen fungerar endast med inspelning från en DV-videokamera. Kapitelmarkeringar infogas automatiskt varje gång det är ett avbrott i tidskodningen på DV-bandet.

{ **Av** } – Inga kapitelmarkeringar infogas i inspelningen.

{ **Standard** } – Kapitelmarkeringar infogas automatiskt med ca fem minuters intervall under inspelningen.

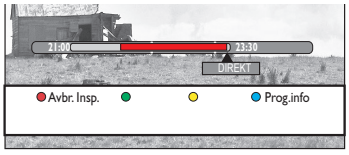
2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i130 130 2007-09-06 3:28:37 PM

VARNING!
– Kopieringsskyddat material kan inte spelas in med den här recordern.
– Om hårddisken är full när en ny inspelning görs raderas automatiskt den äldsta oskyddade titeln för att frigöra utrymme för den nya inspelningen.

Spela in pågående TV-program

Följ instruktionerna nedan om du vill spela in TV-programmen på recorderns hårddisk där du kan lagra dem för kommande visning och kopiera dem till en inspelningsbar DVD-skiva om det behövs.

1. Tryck **REC** ● på fjärrkontrollen när timeshift-bufferten är inställd på läget LIVE.
   ➔ Inspelning startar från det aktuella läget och håller på i maximalt sex timmar.



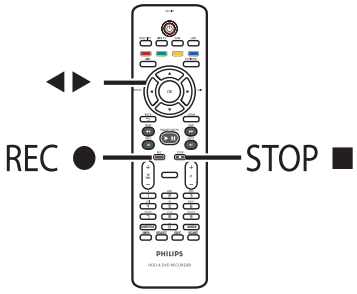
- Om du trycker på **REC** ● flera gånger sker inspelningen stegvis i etapper om 30 minuter, upp till maximalt sex timmar.

2. Du kan sätta TV:n och recordern i standbyläge medan du spelar in.
   ➔ Recordern fortsätter att spela in och stannar vid den angivna sluttiden.

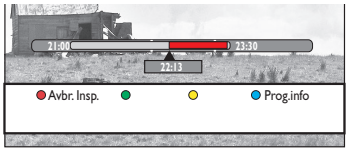
- Om du vill avsluta inspelningen före den schemalagda tiden trycker du på **STOP** ■.

Spela in ett speciellt avsnitt av ett TV-program

Det är bara möjligt med TV-program som finns i timeshift-bufferten.



1. Sök efter början av den scen du vill spela in med hjälp av knapparna ◀▶.



2. Tryck på **REC** ● på fjärrkontrollen.

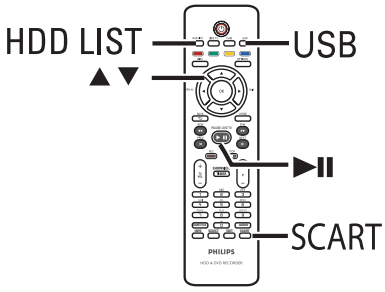
3. Sök efter det ställe där du vill avsluta inspelningen genom att trycka på ▶ och tryck sedan på **STOP** ■ på fjärrkontrollen.
   ➔ En röd markering visas i videofältet för att ange den markerade inspelningen.

- Om du vill avbryta inspelningen trycker du på den **Röda** knappen för { **Avbr. insp.** }.

Spela in TV-program (forts.)

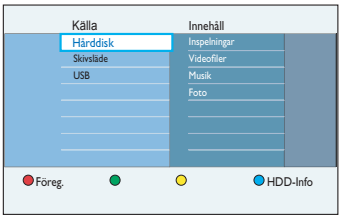
Funktion för samtidig inspelning och uppspelning

Samtidigt som du spelar in ett TV-program på hårddisken kan du spela upp en tidigare inspelad titel från hårddisken. Du kan också spela upp DVD-videoskivor, musik, bildspel eller DivX-filmer från hårddisken, från en optisk skiva eller från USB. Det går även att titta på uppspelningar från andra anslutna enheter.



Uppspelning från hårddisk

1 Tryck på **HDD LIST** på fjärrkontrollen.



2 Använd knapparna ▲▼ för att hitta den titel du vill spela upp.

3 Tryck på ▶II när du vill påbörja uppspelningen.

Uppspelning från DVD

1 Tryck på **OPEN CLOSE** ▲ på recorderns framsida.

2 Lägg i en skiva och börja uppspelningen.

Uppspelning från USB

1 Sätt in en USB-hårddisk i USB-uttaget.

2 Tryck på **USB** på fjärrkontrollen.

3 Välj en fil och tryck på ▶II för att starta uppspelningen.

Uppspelning från en annan enhet

Det här kan du bara göra om recordern är ansluten till TV:n via uttaget EXT1 TO TV.

- Tryck på **SCART** för att visa bilden från den enhet som är ansluten till uttaget EXT2-TO VCR/SAT på recordern.
- Om det inte finns någon enhet ansluten till uttaget EXT2-TO VCR/SAT växlar du över till TV-läget om du trycker på **SCART**.

Titta på andra TV-program

- Byt kanal genom att trycka på TV:ns upp-/ned-knapp för kanaler.

Praktiskt tips:
– Kom ihåg att växla tillbaka TV:n till videoingångskanalen om du vill titta på TV via recordern eller spela upp den inspelade skivan.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i132 132 2007-09-06 3:28:38 PM

Automatisk inspelning från en satellitmottagare

Den här funktionen kan bara användas för den satellitmottagare (eller annan liknande enhet) som är ansluten till recorderns SCART-uttag märkt EXT2-TO VCR/SAT. Dessutom måste satellitmottagaren ha en timerfunktion som kan styra recorderns inspelningsfunktion.

Innan du sätter igång...
Kontrollera att { **SAT-insp.** } i inspelningsinställningarna står i läget { **På** }.

1. Programmera inspelningen med hjälp av satellitmottagarens funktion för timerprogrammering (se satellitmottagarens användarhandbok).
   ➔ Varje inspelning kan programmeras upp till sex timmar.
2. Växla satellitmottagaren till standbyläge.
3. Växla recordern till standbyläge.
   ➔ Lämna recordern och satellitmottagaren i standbyläge vid inspelningen.
   ➔ Recordern börjar spela in när den upptäcker en signal från satellitmottagaren.

Praktiskt tips:
– Recorderns timerinspelningar har företräde före automatiska satellitinspelningar. En automatisk satellitinspelning avbryts om recorderns timerinspelning ska starta.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i133 133 2007-09-06 3:28:38 PM

Spela in TV-program (forts.)

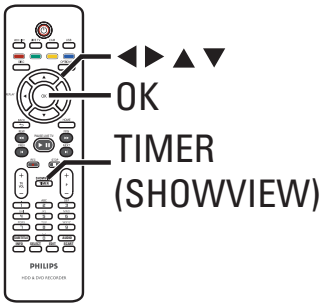
Timerinspelning

Du kan använda timerinspelning till att påbörja och avsluta en inspelning automatiskt vid ett senare tillfälle. Recordern väljer rätt kanal och påbörjar inspelningen vid den angivna tidpunkten.

Med den här recordern kan du programmera upp till **40 inspelningar** samtidigt och upp till sex timmar för varje inspelning. När timerinspelning pågår går det inte att byta kanal på recordern.

Obs! Om den schemalagda timerinspelningen är längre än sex timmar delas den upp i två eller fler titlar.

Det finns två sätt att programmera en timerinspelning
– Använda ShowView
– Använda manuell timerprogrammering.

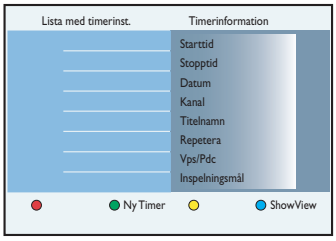


VPS/PDC
VPS (Video Programming System) eller PDC (Programme Delivery Control) används för att styra start och varaktighet för en TV-kanalsinspelning. Om ett TV-program startar tidigare eller slutar senare än planerat startas och stoppas recordern vid rätt tider.

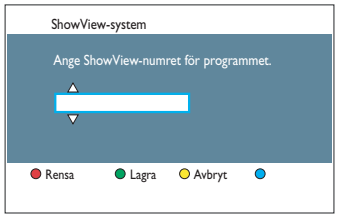
Timerinspelning (ShowView-system)

Det här är ett enkelt timerprogrammeringssystem. När du vill använda det anger du ShowView-numret för det aktuella TV-programmet. Numret hittar du i TV-tidningen.

1. Slå på TV:n och välj rätt visningskanal för recordern.
2. Tryck på **TIMER (SHOWVIEW)** på fjärrkontrollen.
   ➔ Timermenyn visas.



3. Tryck på den **Blå** knappen på fjärrkontrollen för att ange { **ShowView** }.
   ➔ Inmatningsmenyn för ShowView visas.



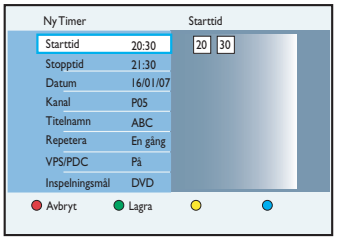
4. Med den **alfanumeriska knappsatsen 0-9** skriver du in ShowView-programmeringsnumret (om det är t.ex. 5-312-4 eller 5,312 4 knappar du in 53124).

- Om du vill ta bort programmeringsnumret trycker du på den **Röda** knappen för att välja { **Rensa** }.
- Om du vill avbryta programmeringen och stänga menyn trycker du på den **Gula** knappen för att välja { **Avbryt** }.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i134 134 2007-09-06 3:28:38 PM

5 Bekräfta ditt val genom att trycka på den **Gröna** knappen för att välja { **Lagra** }.
➔ Ett meddelande om att ange kanallista visas.

6 Välj { **OK** } på menyn och bekräfta genom att trycka på **OK**.
➔ Programinformationen visas.



7 Om du vill ändra inspelningsinställningarna går du till respektive fält och trycker på ▶.

{ **Repetera** }	- En gång - Varje vecka - Mån–fre
{ **VPS/PDC** }	- Av - På
{ **Inspelningsmål** }	- HDD - DVD

8 Välj en inställning och tryck på **OK**.

9 När du är färdig lagrar du inställningarna genom att trycka på den **Gröna** knappen för att välja { **Lagra** }.

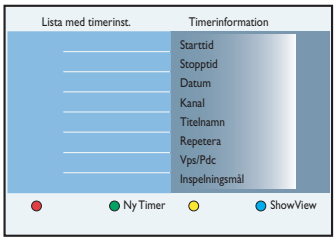
10 När du vill avsluta trycker du på **TIMER (SHOWVIEW)**.
➔ Symbolen för TIMER visas i teckenfönstret om du har ställt in en timerinspelning.

Praktiskt tips:
– Om recordern inte är i standbyläge visas ett meddelande innan timerinspelningen börjar. Om du inte gör någonting när meddelandet visas växlas recordern automatiskt till rätt kanal och påbörjar inspelningen.

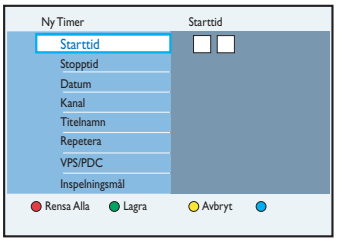
Timerinspelning (manuell)

1 Slå på TV:n och välj rätt visningskanal för recordern.

2 Tryck på **TIMER (SHOWVIEW)** på fjärrkontrollen.
➔ Timermenyn visas.



3 Tryck på den **Gröna** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Ny timer** }
➔ Inställningsmenyn Ny timer visas.



Svenska

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i135 135 2007-09-06 3:28:39 PM

Spela in TV-program (forts.)

{ **Starttid** }	Ange inspelningens starttid (timmar : minuter).
{ **Stopptid** }	Ange inspelningens sluttid (timmar : minuter).
{ **Datum** }	Ange datum för inspelningen (dag/ månad/år).
{ **Kanal** }	Välj en TV-kanal eller en extern ingångskanal för inspelningen.
{ **Titelnamn** }	Ange namnet på det inspelade programmet.
{ **Repetera** }	Välj inställning för upprepad inspelning (en gång, varje vecka, mån–fre).
{ **VPS/PDC** }	Slå på eller av VPS/ PDC-läget.
{ **Inspelningsmål** }	Välj inspelningsdestination (HDD eller DVD).

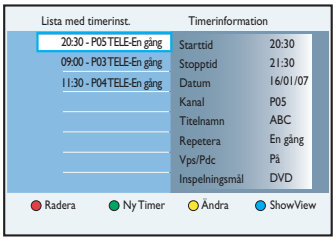
4. Markera inmatningsfältet och tryck på ▶.
5. Välj eller ange inspelningsinformationen med hjälp av knapparna ▲▼ eller den **alfanumeriska knappsatsen 0-9** och bekräfta genom att trycka på **OK**.
6. När du är färdig lagrar du inställningarna genom att trycka på den **Gröna** knappen för att välja {Lagra}.
7. När du vill avsluta trycker du på **TIMER (SHOWVIEW)**.
   ➔ Symbolen för TIMER visas i teckenfönstret om du har ställt in en timerinspelning.

Praktiskt tips:
– Om recordern inte är i standbyläge visas ett meddelande innan timerinspelningen börjar. Om du inte gör någonting när meddelandet visas växlas recordern automatiskt till rätt kanal och påbörjar inspelningen.

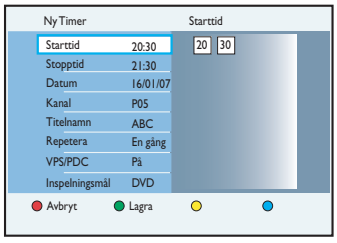
2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i136 136 2007-09-06 3:28:39 PM

Ändra/ta bort en schemalagd inspelning

1. Slå på TV:n och välj rätt visningskanal för recordern.
2. Tryck på **TIMER (SHOWVIEW)** på fjärrkontrollen.
   ➔ Timermenyn visas.



3. Välj en schemalagd inspelning som du vill ta bort eller ändra.
4. Ta bort den schemalagda inspelningen genom att trycka på den **Röda** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Radera** }.
5. Ändra den schemalagda inspelningen genom att trycka på den **Gula** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Ändra** }.
   ➔ Timerinställningsmenyn visas.



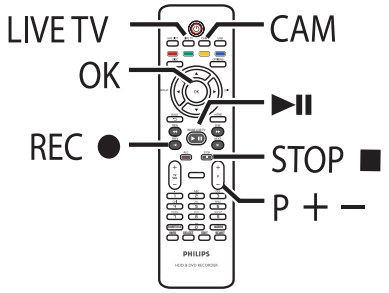
6. Gör de nödvändiga ändringarna i respektive inmatningsfält.
7. När du är färdig lagrar du inställningarna genom att trycka på den **Gröna** knappen för att välja { **Lagra** }.
8. När du vill avsluta trycker du på **TIMER (SHOWVIEW)**.

Spela in från externa enheter

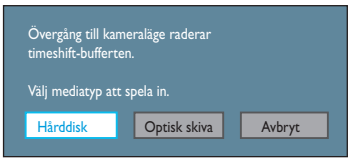
Spela in från en extern enhet (videokamera/video/DVD-spelare)

När du ansluter en extern enhet till recordern kan du välja att göra en inspelning från den externa enheten till hårddisken eller till en inspelningsbar DVD-skiva. Kopieringsskyddat material kan inte spelas in med den här recordern.

Innan du sätter igång...
Markera det innehåll i timeshift-bufferten som du vill spela in på hårddisken. Annars kommer allt innehåll att raderas när du börjar spela in från kameran.



1. Slå på TV:n och välj rätt visningskanal för recordern.
2. Anslut den externa enheten (till exempel videokamera, videobandspelare, DVD-spelare) till recordern.
3. Tryck på **CAM** på fjärrkontrollen.
   ➔ Ett varningsmeddelande visas. Allt innehåll i timeshift-bufferten kommer att raderas. Endast det innehåll som har "markerats" kommer att lagras på hårddisken.



4. Välj destination för inspelningen och bekräfta genom att trycka på **OK**.
5. Välj den ingångskälla som enheten är ansluten till genom att trycka på **P** + / – flera gånger.
   ➔ { CAM 1 }: S-VIDEO- eller VIDEO-uttaget på framsidan.
   ➔ { EXT 1 }: SCART-uttaget EXT1 TO TV på baksidan.
   ➔ { EXT 2 }: SCART-uttaget EXT2-TO VCR/ SAT på baksidan.
6. Slå på den externa enheten och leta efter den plats där du vill att inspelningen ska börja. Ställ sedan in den externa enheten på pausläge.
7. Tryck på **REC** ● för att starta inspelningen och uppspelningen från den externa enheten.
- Om du vill göra en paus i inspelningen trycker du på **▶II**.
  När du vill fortsätta inspelningen trycker du på **▶II** en gång till.
  ➔ En ny kapitelmarkering infogas när inspelningen startar igen (endast för inspelningsbara DVD-skivor).
8. Avbryt inspelningen genom att trycka på **STOP ■**.
   ➔ En ny titel skapas när du påbörjar en ny inspelning.
9. Avbryt genom att trycka på **LIVE TV**.

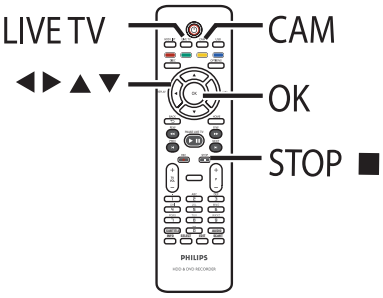
Praktiskt tips:
– Om du vill infoga en kapitelmarkering vid en viss punkt under pågående inspelning från en extern enhet till hårddisken eller till en inspelningsbar DVD-skiva trycker du på knappen OK.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i138 138 2007-09-06 3:28:40 PM

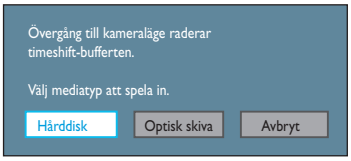
Spela in från en DV-videokamera

Om du ansluter en DV-videokamera till uttaget DV IN på recordern kan du styra både videokameran och recordern med fjärrkontrollen till recordern. Dessutom kan du med funktionen för smart kapitelindelning lägga till kapitelmarkeringar vid varje bildbrytning.

Innan du sätter igång...
Markera det innehåll i timeshift-bufferten som du vill spela in på hårddisken. Annars kommer allt innehåll att raderas när du börjar spela in från kameran.

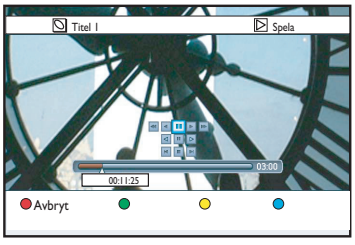


1. Slå på TV:n och välj rätt visningskanal för recordern.
2. Anslut en videokamera av typen Digital Video eller Digital 8 till **DV IN**-uttaget på recordern.
3. Tryck på **CAM** på fjärrkontrollen.
   ➔ Ett varningsmeddelande visas. Allt innehåll i timeshift-bufferten kommer att raderas. Endast det innehåll som har "markerats" kommer att lagras på hårddisken.



4. Välj destination för inspelningen och bekräfta genom att trycka på **OK**.
5. Slå på DV-videokameran och börja uppspelningen.
6. Starta inspelningen genom att trycka på **REC** ●.

7. Om du vill styra kameran med recorderns fjärrkontroll under inspelning trycker du på den **Gröna** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **DV-kontr.** }.
   ➔ Knapparna för DV-kontroll visas på skärmen.



Spela in från externa enheter (forts.)

8 Du kan bläddra till respektive kontrollknappar på skärmen för att styra uppspelningen på DV-videokameran.

9 Avbryt inspelningen genom att trycka på **STOP ■**.
➔ Då stannar både recordern och videokameran.

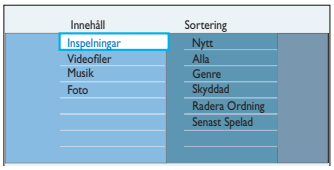
10 Avbryt genom att trycka på **LIVE TV**.

Praktiska tips:
– En del videokameror kan inte styras med DV-kontrollknapparna på skärmen.
– Du kan inte spela in avsnitt i båda videoformaten PAL och NTSC på samma DVD-skiva.
– Om du kommer till ett tomt avsnitt på bandet görs en paus i inspelningen. Inspelningen fortsätter sedan automatiskt när det kommer något att spela in. Om det tomma avsnittet varar längre än fem minuter avslutas inspelningen automatiskt.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i140 140 2007-09-06 3:28:40 PM

Kopiera TV-program från hårddisken

Om kopiering



TV-program som spelas in på hårddisken lagras som "inspelningsinnehåll". Det innebär att du lätt kan redigera inspelningen och kopiera den till en inspelningsbar DVD-skiva för att spara den eller titta på den vid ett senare tillfälle.

Kopieringstiden varierar beroende på vilket inspelningsläge som användes vid inspelningen på hårddisken. Det går inte att ändra inspelningsläget vid kopieringsprocessen. Därför är det viktigt att du väljer rätt inspelningsläge när du ställer in inspelningen på hårddisken.

Kopieringsprocessen sker med högre hastighet än inspelningen. Den maximala kopieringshastigheten är upp till 4x. Du kan inte förkorta den tid som krävs för inspelning även om du använder höghastighetsskivor.

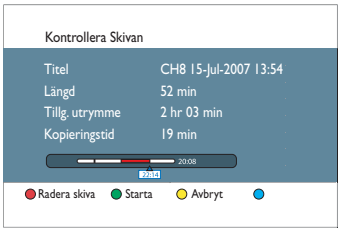
Hårddisk → Inspelningsbar DVD-skiva

Hårddiskinspelningsläge	Inspelningar kan lagras på en 4,7 GB DVD+R/+RW-skiva	Tidsåtgång för att kopiera en timmes
HQ	1	15,0 minuter
SP	2	8,0 minuter
SPP	2,5	7,0 minuter
LP	3	6,0 minuter
EP	4	4,5 minuter
SLP	6	3,5 minuter
SEP	8	2,5 minuter

Praktiskt tips:
– Om en titel på hårddisken inte får plats på en inspelningsbar DVD-skiva kan du dela upp de oönskade avsnitten i flera titlar. Mer information finns under Redigera inspelningar – Hårddisk - Videoredigering.

Kopiera inspelningar till en inspelningsbar DVD-skiva

1. Slå på TV:n och välj rätt visningskanal för recordern.
2. Sätt i en inspelningsbar DVD-skiva i recordern.
3. Tryck på **HDD LIST** på fjärrkontrollen.
4. Använd knapparna ▲▼ till att välja en titel och tryck sedan på den **Gröna** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Kopiera** }.
   ➔ Informationen för skivkopiering visas.



5. Börja kopiera genom att trycka på den **Gröna** knappen.

- Annars trycker du på den **Gula** knappen för att avbryta.
- Om du gör inspelningen på en DVD±RW kan du trycka på ⏮ / ⏭ och välja den plats på skivan där du vill att inspelningen ska göras (t. ex. platsen för en raderad titel).

Svenska

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i141 141 2007-09-06 3:28:40 PM

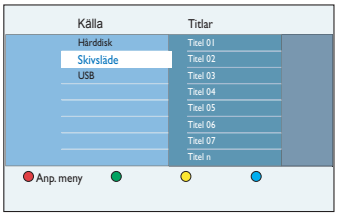
Kopiera TV-program från hårddisken (forts.)

Ändra skärmmenyn för inspelningsbar DVD-skiva

Om en inspelningsbar DVD-skiva har spelats upp i en dator eller på en annan recorder kan det hända att skärmmenyn inte visas på rätt sätt.

För att kunna göra en inspelning på skivan på den här recordern måste du ändra skivans skärmmeny till Philips-typ.

1. Sätt i en inspelningsbar DVD-skiva.
2. Tryck på knappen **HOME** på fjärrkontrollen.
3. Gå till { **Skivsläde** }.



4. Om { **Anp. meny** } visas innebär det att skivan har ett annat menyformat. Tryck på den **Röda** knappen på fjärrkontrollen.
   ➔ Du blir ombedd att bekräfta åtgärden.
5. Bekräfta åtgärden Anpassa meny genom att trycka på **OK**.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i142 142 2007-09-06 3:28:41 PM

Kopiera filer mellan hårddisk, USB och DVD-skiva

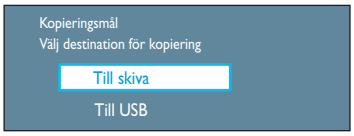
Du kan använda en del av recorderns hårddisk som en Media Jukebox, där du kan lagra och spela upp videofilmer, musik och foton. Du kan kopiera sådana filer från USB eller DVD-skivor till hårddisken, från hårddisken till USB och inspelningsbara DVD-skivor och även direkt mellan USB och inspelningsbara DVD-skivor.

Obs!
Det går inte att kopiera video- eller TV-inspelningar från hårddisken till en USB-enhet.
Media Jukebox hanterar följande filer:
– MP3- och Windows Media-musik (.mp3 och .wma)
– JPEG-digitalkamerafoton (.jpg)
– DivX-filmer (.avi och .divx)

Kopiera filer från hårddisken till USB eller till en inspelningsbar DVD-skiva

Du kan kopiera filer från recorderns hårddisk till ett USB-minne eller till en inspelningsbar DVD-skiva. Det går bara att kopiera datafiler (MP3, WMA, DivX och JPEG) till USB.

1. Slå på TV:n och välj rätt visningskanal för recordern.
2. Sätt in en inspelningsbar DVD-skiva i recordern eller ett USB-minne i USB-uttaget.
3. Tryck på **HOME**.
4. Markera den enhet där filerna är lagrade och tryck på ▶.
5. Bläddra till önskad titel med hjälp av knapparna ◀▶▲▼. Om du vill göra flera val trycker du på **SELECT**.
6. Tryck på den **Gröna** knappen för att välja { **Kopiera** }.
   ➔ Skärmen för val av medietyp visas.



7. Välj destination för kopieringen och bekräfta genom att trycka på **OK**.
   - Om du vill återgå till den föregående menyn trycker du på **BACK** ⮌.
8. Tryck på **OK** en gång till så startas kopieringen.
   - Du kan avbryta åtgärden genom att välja { **Avbryt** } på menyn och trycka på **OK**.

Svenska

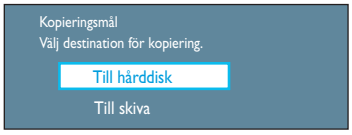
2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i143 143 2007-09-06 3:28:41 PM

Kopiera filer mellan hårddisk, USB och DVD-skiva

Kopiera filer från USB till hårddisken eller till en inspelningsbar DVD-skiva

Du kan kopiera datafiler (MP3, WMA, DivX och JPEG) från en USB-enhet till recorderns hårddisk eller till en inspelningsbar DVD-skiva.

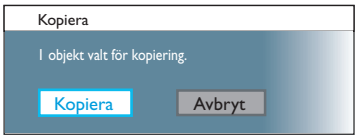
1. Slå på TV:n och välj rätt visningskanal för recordern.
2. Anslut USB-hårddisken/USB-minneskortläsaren eller digitalkameran till **USB**-porten på recorderns framsida.
3. Tryck på **USB** på fjärrkontrollen så visas filerna.
4. Bläddra i menyn och välj vilka filer du vill kopiera. Om du vill göra flera val trycker du på **SELECT**.
5. Tryck på den **Gröna** knappen för att välja { **Kopiera** }.
   ➔ Skärmen för val av medietyp visas.



6. Välj destination för kopieringen och bekräfta genom att trycka på **OK**.

- Om du vill återgå till den föregående menyn trycker du på **BACK** ⮌.

7. En dialogruta visas som bekräftelse. Tryck på **OK** så påbörjas kopieringen.

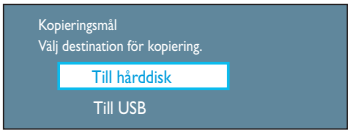


- Du kan avbryta åtgärden genom att välja { **Avbryt** } på menyn och trycka på **OK**.

Kopiera filer från en CD-/DVD-skiva till hårddisken eller till USB

Du kan kopiera filerna från en skiva till recorderns hårddisk eller till en USB-enhet. Det går emellertid bara att kopiera datafiler (MP3, WMA, DivX och JPEG) till en USB-enhet.

1. Slå på TV:n och välj rätt visningskanal för recordern.
2. Sätt i en CD-/DVD-skiva i recordern.
3. Tryck på **DISC** på fjärrkontrollen.
   ➔ Skivans innehållsmeny visas.
4. Bläddra till önskad titel med hjälp av knapparna ◀▶▲▼. Om du vill göra flera val trycker du på **SELECT**.
5. Tryck på den **Gröna** knappen för att välja { **Kopiera** }.
   ➔ Skärmen för val av medietyp visas.



6. Välj destination för kopieringen och bekräfta genom att trycka på **OK**.

- Om du vill återgå till den föregående menyn trycker du på **BACK** ⮌.

7. En dialogruta visas som bekräftelse. Tryck på **OK** så påbörjas kopieringen.

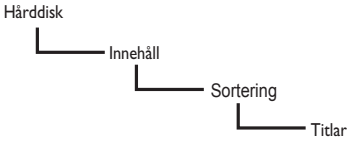
- Du kan avbryta åtgärden genom att välja { **Avbryt** } på menyn och trycka på **OK**.

Praktiskt tips:
– Alla DivX-filer (.avi eller .divx) kopieras till hårddiskens videopartition, medan musik (.mp3 eller .wma) och digitalkamerafoton (.jpg) kopieras till datapartitionen.

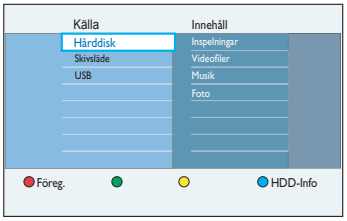
2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i144 144 2007-09-06 3:28:41 PM

Hårddisknavigering

Hårddisken fungerar som en Media Jukebox där du kan lagra inspelningar från alla källor (TV-inspelningar, videofilmer, musik och foton). De inspelade eller kopierade titlarna sparas automatiskt under olika innehåll beroende på typen av inspelning.



1 Tryck på **HOME**.
➔ Hemmenyn visas.



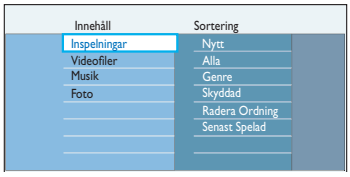
{ **Inspelningar** }
Innehåller inspelningar från timeshift-bufferten (TV-program).

{ **Videofiler** }
Innehåller endast DivX eller kompatibla videofiler (.avi eller .divx).

{ **Musik** }
Innehåller endast ljudfiler (.mp3 eller .wma).

{ **Foto** }
Innehåller endast bildfiler (.jpg eller .jpeg).

2 Välj en innehållstyp och tryck på ▶ så visas sorteringsalternativen.



- Sorteringsalternativen varierar beroende på vilken innehållstyp som har valts.

3 Om du väljer ett sorteringsalternativ och trycker på ▶ visas titlarna.

4 Stäng menyn genom att trycka på **HOME**.

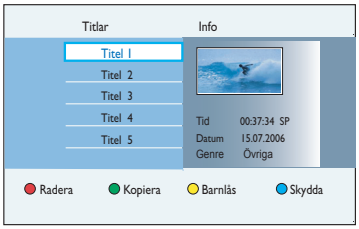
2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i145 145 2007-09-06 3:28:42 PM

Uppspelning från hårddisken (forts.)

Grundläggande funktioner

Alla inspelningar på hårddisken visas i hårddisklistan tillsammans med en indexbild.

1 Tryck på **HDD LIST** på fjärrkontrollen.



2 Välj önskad titel med hjälp av knapparna ▲▼ och tryck sedan på ▶II så startas uppspelningen.

- Recordern har funktioner för att återuppta uppspelning. Uppspelningen börjar alltid där den senast stoppades. Om du vill spela upp från början trycker du på **OK**.
- Symboler i fönstret { **Info** } som anger att:
  - – titeln fortfarande är en del av inspelningen i timeshift-bufferten.
  - – titeln är låst.
  - – titeln är skyddad.
  - – titeln har visats.
  - – titeln har redigerats.

3 Om du vill ha tillgång till ytterligare uppspelningsfunktioner under uppspelning kan du använda följande knappar på fjärrkontrollen.

PREV ⏮ / NEXT ⏭
– Gå till början eller föregående/nästa kapitel.

REW ◀◀ / FFW ▶▶
– Snabbsökning bakåt och framåt. Tryck på knappen igen om du vill öka sökningshastigheten (4x, 16x, 64x, 256x).
– I pausläge kan du starta uppspelning i slow motion.

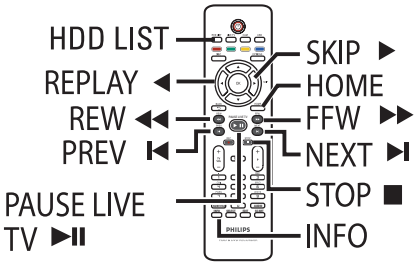
◀ (REPLAY) / ▶ (SKIP)
– Hoppa bakåt eller framåt i timeshift-bufferten.

INFO
– Visa eller dölj titelinformation, videofält och andra funktioner som kan nås via den färgkodade knappen.

PAUSE LIVE TV ▶II
– Visa en stillbild eller återgå till uppspelning.

STOP ■
– Avbryt uppspelningen.

4 Stäng menyn genom att trycka på **HOME**.

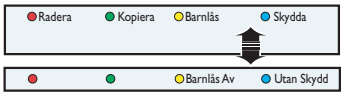


2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i146 146 2007-09-06 3:28:42 PM

Radera/lås/skydda en titel på hårddisken

De här alternativen visas längst ned på innehållsmenyn med hårddisktitlar.

1. Tryck på **HDD LIST** på fjärrkontrollen.
2. Bläddra till önskad titel med hjälp av knapparna ▲▼.
3. Öppna alternativen längst ned på menyn med motsvarande färgknapp på fjärrkontrollen.



{ **Radera** }
Röd knapp – Raderar den valda titeln från hårddisken.

{ **Kopiera** }
Grön knapp – Kopiera den valda titeln till en inspelningsbar DVD-skiva. Endast datafiler kan kopieras till en USB-enhet.

{ **Barnlås** } / { **Barnlås av** }
Gul knapp – Lås eller lås upp den markerade titeln för visning. En fyrsiffrig PIN-kod krävs för att spela upp låsta titlar eller låsa upp titlar.
Obs! Det här alternativet är endast synligt när inställningen { Barnlås } är aktiverad. Mer information finns under Alternativ på systemmenyn - Inställningar för uppspelning - { Tillgång }.

{ **Skydda** }/ { **Utan skydd** }
Blå knapp – Skydda titeln mot redigering eller att inspelningar tas bort av misstag, eller ta bort skyddet.

4. Stäng menyn genom att trycka på **HOME**.

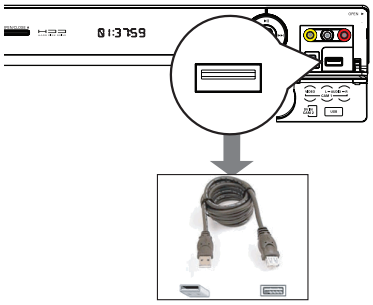
Repetera uppspelning från hårddisken

Vid uppspelning av en titel från hårddisken kan du välja att repetera uppspelningen av hela titeln eller av ett visst avsnitt.

- Tryck på den **Gula** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Repetera** }.
  ➔ Titeln spelas upp flera gånger tills du trycker på den **Gula** knappen en gång till.
- Tryck på den **Blå** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Repet. A-B** }.
  ➔ Tryck en gång för att markera startpunkten för den repeterade uppspelningen och ytterligare en gång för att markera slutpunkten.
  ➔ Det markerade avsnittet spelas upp flera gånger tills du trycker på den **Blå** knappen igen.

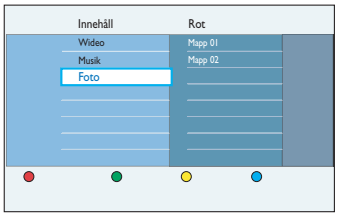
Uppspelning från en USB-enhet

Du kan visa, kopiera eller radera innehållet i en USB-hårddisk/-minneskortläsare eller digitalkamera genom recordern. Mer information finns i respektive kapitel.



1 Anslut USB-hårddisken/-minneskortläsaren eller digitalkameran direkt till **USB**-porten på framsidan (som bilden ovan visar).

2 Tryck på **USB** på fjärrkontrollen så visas filerna.
➔ Innehållsmenyn visas.



3 Välj den fil du vill spela upp och tryck på ▶II så startar uppspelningen.

- Tillgängliga uppspelningsinställningar visas längst ned på skärmen under uppspelning.
➔ Mer information om uppspelning finns i Spela upp en ljud-CD-skiva (MP3/WMA), Spela upp JPEG-fotofiler (bildspel) och Spela upp DivX-skivor.

4 Om du vill stoppa en uppspelning trycker du på **STOP** ■ eller tar bort USB-hårddisken/-minneskortläsaren eller digitalkameran från USB-porten.

Praktiska tips:
– Du kan använda USB-porten endast för uppspelning och kopiering av JPEG-/MP3-/WMA-/DivX-filer.
– De enda USB-enheterna som går att ansluta till USB-porten är USB-hårddisk/USB-minneskortläsare eller digitalkamera.
– Om USB-enheten inte passar i USB-porten måste du använda en USB-förlängningskabel.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i148 148 2007-09-06 3:28:43 PM

Uppspelningsbara skivor

I den här recordern kan du spela upp från och spela in på följande skivor:

Inspelning och uppspelning

DVD±RW
(Omskrivningsbara DVD-skivor) – går att spela in på flera gånger.

DVD±R
(Inspelningsbara DVD-skivor) – går endast att spela in en gång på.

DVD+R DL
(DVD+R Double Layer), samma som DVD±R.

Endast uppspelning:

DVD Video
(Digital Versatile Disc)

CD-RW (omskrivningsbara CD-skivor) – ljud-/MP3-/JPEG-innehåll

CD-R (inspelningsbara CD-skivor) – ljud-/MP3-/JPEG-innehåll

Audio CD (Compact Disc Digital Audio)

MP3-/WMA-skiva

Video CD
(Format 1.0, 1.1, 2.0)

Super Video CD

DivX, DivX Ultra

VIKTIGT!
– Om felsymbolen X eller ⃠ visas på TV-skärmen när du trycker på en knapp innebär det att funktionen inte är tillgänglig för den aktuella skivan eller den aktuella situationen.
– DVD-skivor och -spelare är konstruerade med regionsbegränsningar. Innan du spelar upp en skiva måste du kontrollera att skivan är avsedd för samma zon som spelaren.

Starta uppspelning av en skiva

1. Slå på recordern genom att trycka på **STANDBY-ON** ⏻.
2. Tryck på **OPEN CLOSE** ⏏ på recorderns framsida.
   - Du kan också hålla in knappen **STOP** ■ på fjärrkontrollen när du vill öppna och stänga skivfacket.
3. Placera skivan i facket med etiketten vänd uppåt och tryck sedan på **OPEN CLOSE** ⏏.
   → Om du vill spela upp en dubbelsidig skiva ska den sida du vill spela upp vara vänd uppåt.
4. Slå på TV:n och välj rätt visningskanal för recordern.
5. Det kan hända att skivan spelas upp automatiskt.
   - I annat fall trycker du på **DISC**. Bläddra till det spår eller den titel du vill spela upp och tryck på ▶II.

Praktiska tips:
– Recordern har funktioner för att återuppta uppspelning (av vissa skivtyper). Tryck på PLAY om du vill återuppta uppspelningen eller tryck på OK om du vill spela upp från början.
– Om dialogrutan för PIN-kod visas på TV-skärmen innebär det att barnlåset har aktiverats för skivan. Du måste ange den fyrsiffriga PIN-koden.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i149 149 2007-09-06 3:28:44 PM

Uppspelning från skiva (forts.)

Spela upp en DVD-videoskiva

I allmänhet innehåller DVD-skivan en skivmeny. Ibland måste du göra en del tillval (till exempel textnings- och ljudspråk) med hjälp av skivmenyn.

1. Sätt i en DVD-skiva.

- Om skivmenyn visas väljer du ett uppspelningsalternativ med hjälp av knapparna ▲▼ och bekräftar genom att trycka på **OK**. Du kan även ange alternativet med hjälp av den **alfanumeriska knappsatsen 0-9.**

Visa skivmenyn

- Tryck på **DISC** på fjärrkontrollen.

Så här väljer du föregående eller nästa kapitel/titel:

- Under uppspelning trycker du på **SELECT** på fjärrkontrollen och växlar mellan TITLE (titel) och CHAPTER (kapitel) och trycker sedan på I◄ / ►I.

2. Om du vill avbryta uppspelningen trycker du på **STOP** ■.

Spela upp (Super) Video CD-skivor (SVCD)

(Super) Video-CD-skivor kan innehålla funktionen PBC (Play Back Control, d.v.s. uppspelningskontroll). Med hjälp av den kan du spela upp video-CD-skivor interaktivt genom att följa den meny som visas.

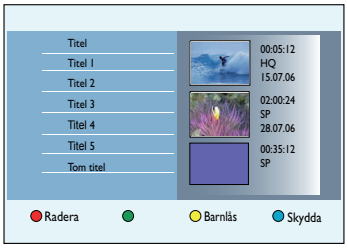
1. Sätt i en SVCD-skiva.

- Om skivindexmenyn visas väljer du ett uppspelningsalternativ med knapparna ▲▼ eller med den **alfanumeriska knappsatsen 0-9** och bekräftar sedan genom att trycka på **OK**.
- Om du vill återgå till föregående meny trycker du på **BACK** ⮌ på fjärrkontrollen.

2. Om du vill avbryta uppspelningen trycker du på **STOP** ■.

Spela upp en inspelningsbar DVD-skiva

1. Sätt i en inspelningsbar DVD-skiva.
➔ Indexbilden visas.



2. Välj den titel du vill spela upp med hjälp av knapparna ▲▼ och tryck sedan på ►II.

3. Om du vill avbryta uppspelningen trycker du på **STOP** ■.

Praktiskt tips:
– Om meddelandet EMPTY DISC (tom skiva) visas i teckenfönstret innebär det att det inte finns några inspelningar på skivan.

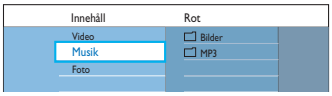
2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i150 150 2007-09-06 3:28:44 PM

Spela upp en ljud-CD-skiva (MP3/WMA)

MP3-filer (MPEG1 Audio Layer-3) är väldigt komprimerade musikfiler. Med MP3-formatet kan du lagra cirka tio gånger mer data (musik, bilder) på en enda CD-ROM-skiva än på en vanlig CD-skiva.

1. Sätt i en ljud-CD-skiva.
   ➔ Innehållsmenyn visas.

- I annat fall trycker du på **DISC**.



2. Välj det ljudalbum eller -spår som du vill spela upp och tryck på ▶II.

3. Under uppspelningen kan du gå till nästa/ föregående spår genom att trycka på I◀ / ▶I.

4. Om du vill avbryta uppspelningen trycker du på **STOP** ■.

Praktiska tips:
– Om det finns både JPEG-bilder och MP3-/ WMA-filer på samma skiva kan du välja att visa/ spela upp JPEG-bilderna eller MP3-/MWA-filerna genom att välja {Foto} eller {Musik} på menyn.
– Du kan endast spela upp den första sessionen på CD-skivor med flera sessioner.
– Den här recordern har inte funktioner för ljudformatet MP3PRO.
– Om det förekommer specialtecken i MP3-spårnamnet (ID3) eller albumnamnet kan det hända att namnet inte visas korrekt på skärmen eftersom recordern inte har funktioner för tecknen.

Spela upp DivX-filer

Mer information om att köpa eller hyra filmer från DivX VOD-tjänsten finns i Alternativ på systemmenyn – Konfiguration – { DivX VOD }. Recordern kan endast spela upp DivX-filmer som är mindre än 4 GB.

1. Tryck på **HOME**.
2. Markera den enhet där DivX-filen är lagrad och tryck på ▶.
3. Välj { **Video** } på innehållsmenyn.
4. Välj önskad titel med knapparna ◀▶▲▼ och tryck sedan på ▶II så startas uppspelningen.

Under uppspelningen kan du göra följande:

- Om DivX-skivan innehåller undertexter på flera språk kan du ändra textningsspråk genom att trycka på **SUBTITLE** på fjärrkontrollen.
- Om DivX-skivan innehåller flera ljudspår trycker du på **AUDIO** på fjärrkontrollen om du vill ändra ljudström.
- Välja det teckensnitt som ska användas för den inspelade textningen:
  1) Tryck på **OPTIONS**.
  2) Gå till { **Teckenkodning** } på menyn och tryck på ▶.
  3) Gör ditt val och tryck på **OK**.

5. Om du vill avbryta uppspelningen trycker du på **STOP** ■.

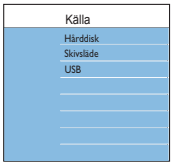
Praktiska tips:
– Textningsfiler med följande filtillägg (.srt, .smi, .sub, .ssa eller .ass) kan användas men visas inte på filnavigeringsmenyn.
– Namnet på filen med textningen måste vara samma som filmens filnamn.
– Du kan visa högst 45 tecken med textning.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i151 151 2007-09-07 9:43:17 AM

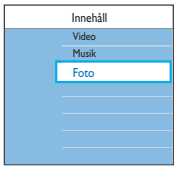
Ytterligare uppspelningsfunktioner

Spela upp JPEG-fotofiler (bildspel)

1 Tryck på **HOME**.



2 Markera den enhet där JPEG-fotona är lagrade och tryck på ▶.

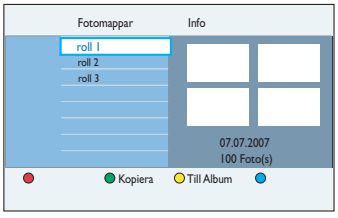


3 Välj { **Foto** } på menyn och tryck sedan på ▶.

- Alternativen { Fotorullar } och { Fotoalbum } visas (endast från hårddisken). Tryck på ▶ igen för att välja det alternativ där du vill att fotofilerna ska visas.

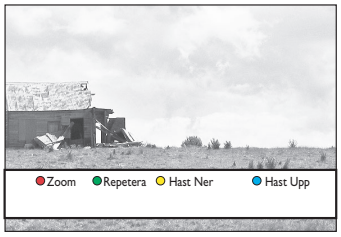
  Obs! Alternativet { Fotoalbum } är inte tillgängligt på optiska skivor eller USB.

4 Tryck på ▶ flera gånger tills en lista över fotofilnamn visas.
➔ De första fyra fotona som hittas i den valda mappen visas på höger sida av skärmen.



5 Välj en fil och tryck på ▶II så startas bildspelet, eller tryck på **OK** så visas översiktsbilderna.

- Tillgängliga uppspelningsinställningar visas längst ned på skärmen under uppspelning.



{ **Zoom** }
Röd knapp – Aktivera zoom-läget. En paus görs i uppspelningen av bildspelet.

{ **Zooma in** }	Blå knapp: förstora bilden.
{ **Zooma ut** }	Gul knapp: återställ ursprunglig storlek.
{ **Slut** }	Röd knapp: stäng av zoom-läget och återgå till bildspelet.

{ **Repetera** }
Grön knapp - Aktivera eller avaktivera läget för repeterad uppspelning.

{ **Hast ner** } / { **Hast upp** }
Gul eller blå knapp – Ändra hastigheten för bildspelet.

{ **Långsam** }	Tio sekunders intervall.
{ **Medel** }	Fem sekunders intervall.
{ **Snabb** }	Tre sekunders intervall.

6 Om du vill avbryta uppspelningen trycker du på **STOP** ■.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i152 152 2007-09-06 3:28:44 PM

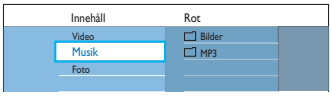
Praktiska tips:
– Om det finns både JPEG-foton och MP3-filer på samma skiva kan du välja att visa/spela upp JPEG-fotona eller MP3-filerna genom att välja {Foto} eller {Musik} på menyn.
– Om JPEG-fotot inte spelats in med ett exif-huvud kommer den faktiska miniatyrbilden inte att visas i teckenfönstret. Den ersätts av en "blue mountain"-miniatyrbild.
– En del typer av JPEG-filer kan inte spelas upp på den här recordern.
– På grund av att det går att lagra så många låtar/bilder på en enda skiva kan det ta längre tid för DVD-spelaren att visa skivans innehåll på TV:n.
– Oläsbara skivor eller skivor utan namn visas som "okända data".
– Under uppspelning av JPEG-foton kan du växla till läget för direktsänd TV genom att trycka på knappen OPTIONS.

JPEG-bildformat som kan användas:
– Filtillägget måste vara *.JPG eller *.JPEG.
– Med den här recordern kan endast digitalkamerabilder i JPEG-EXIF-format visas. Det används för nästan alla digitalkameror. Du kan inte visa rörliga bilder, film-JPEG, progressiva JPEG och andra JPEG-format eller bilder med andra format än JPEG eller bilder med ljud.
– Det går inte att använda JPEG-foton med en upplösning på mer än 13 megapixel.

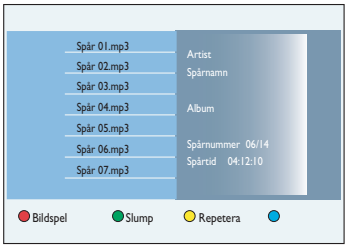
Spela upp musikbildspel

Det är bara möjligt om JPEG-fotofilerna och musiken är lagrade på samma enhet.

1. Tryck på **HOME**.
2. Markera den enhet där musiken är lagrad och tryck på ▶.



3. Välj { **Musik** } på menyn och tryck sedan på ▶.
4. Välj önskad mapp/fil med hjälp av knapparna ◀▶▲▼ och tryck sedan på ▶II för att starta uppspelningen.



5. Tryck på den **Röda** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Bildspel** }.
   ➔ Menyn { **Fotoinnehåll** } visas.
6. Välj en fotofil och tryck på ▶II så startas bildspelet.
   ➔ Musiken fortsätter att spelas upp och upprepas om spellistan eller spåret tar slut.
7. Tryck på **STOP** ■ om du vill stoppa bildspelet.

Svenska

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i153 153 2007-09-06 3:28:45 PM

Ytterligare uppspelningsfunktioner (forts.)

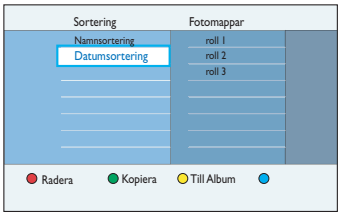
Skapa en fotospellista (album)

Du kan skräddarsy ett JPEG-bildspel genom att spara ditt urval i ett album.

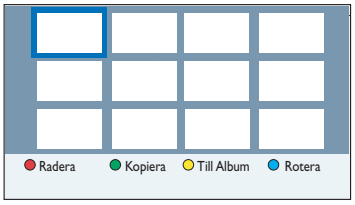
Recordern kan hantera maximalt 100 album. Varje album kan innehålla upp till 100 bilder.

Obs!
Den här funktionen går bara att använda för foton som är lagrade på hårddisken.

1. Tryck på **HOME**.
2. Välj { **Hårddisk** } på menyn och tryck på ▶.
3. Gå till { **Foto** } > { **Fotorullar** } på menyn och tryck sedan på ▶.



4. Om du vill välja alla fotona på den valda rullen trycker du på **SELECT** på fjärrkontrollen.
5. Om du vill välja ett speciellt foto på rullen trycker du på **OK** så visas översiktsbilderna.



6. Bläddra med hjälp av knapparna ◀▶▲▼ och välj ett foto genom att trycka på **SELECT**.
   ➔ En markering visas i det övre högra hörnet på det valda fotot.
   - Radera ett eller flera foton med hjälp av den **Röda** knappen { **Radera** }.
7. Tryck på den **Gula** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Till Album** }.
   ➔ Menyn { **Lägg Till Foto I Album** } visas.
8. Skapa ett nytt album eller markera ett befintligt album och lägg sedan till fotot eller fotona i det genom att trycka på **OK**.
   ➔ De utvalda fotona är nu lagrade i albumet.
9. Stäng menyn genom att trycka på **HOME**.

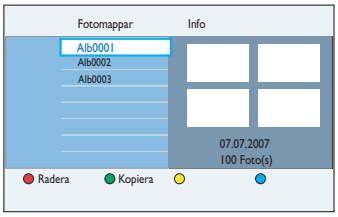
2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i154 154 2007-09-06 3:28:45 PM

Redigera albumet

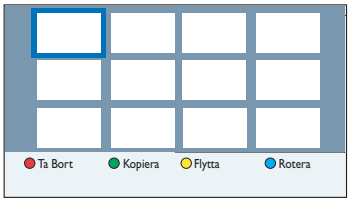
Du kan arrangera om fotona i albumet och ändra bildspelsordningen eller ta bort foton från albumet. Fotona i fotorullarna ändras dock inte.

Obs!
Den här funktionen går bara att använda för foton som är lagrade på hårddisken.

1. Tryck på **HOME**.
2. Välj { **Hårddisk** } på menyn och tryck på ▶.
3. Gå till { **Foto** } > { **Fotoalbum** } på menyn och tryck sedan på ▶.
   ➔ En lista på fotoalbum visas.



4. Välj ett album med hjälp av knapparna ▲▼ och visa översiktsbilderna genom att trycka på **OK**.



5. Bläddra med hjälp av knapparna ◀▶▲▼ och välj ett foto genom att trycka på **SELECT**.
   ➔ En markering visas i det övre högra hörnet på det valda fotot.

Ändra placeringen för foton i albumet

6. Tryck på den **Gula** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Flytta** }.
   ➔ En navigatör visas på menyn så att du kan ändra bildernas placering.
7. Flytta navigatören runt på menyn med knapparna ◀▶▲▼ och bekräfta bildernas nya position genom att trycka på **OK**.

Rotera de valda fotona

8. Tryck på den **Blå** knappen för att välja { **Rotera** }.
   ➔ Fotot roterar 90 grader medsols varje gång du trycker på knappen.

Ta bort foton från albumet

- Tryck på den **Röda** knappen för att välja { **Ta Bort** }.

9. Stäng menyn genom att trycka på **HOME**.

Ta bort ett album

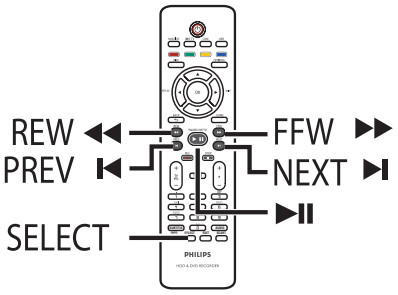
1. Välj ett album från listan { **Fotoalbum** }.
2. Tryck på den **Röda** knappen för att välja { **Radera** }.

Ändra information för ett album

1. Välj ett album från listan { **Fotoalbum** }.
2. Tryck på knappen **EDIT** på fjärrkontrollen.
3. Gör de ändringar du vill göra i respektive fält (namn eller datum) och avsluta sedan menyn genom att trycka på **OK** och **EDIT**.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i155 155 2007-09-06 3:28:46 PM

Ytterligare uppspelningsfunktioner (forts.)



Välja en annan titel/ett annat kapitel/ett annat spår

När en skiva innehåller flera spår, titlar eller kapitel kan du växla mellan dem på följande sätt.

Under uppspelning

- Gå till nästa titel/kapitel/spår genom att trycka på ⏭.
- Gå till början av pågående titel/kapitel/spår genom att trycka på ⏮.
- Gå till början av föregående titel/kapitel/spår genom att trycka på ⏮ två gånger.

ELLER

- Ange numret för titeln/kapitlet/spåret med hjälp av den **alfanumeriska knappsatsen 0-9**.

ELLER

- Växla mellan titel och kapitel genom att trycka på **SELECT** på fjärrkontrollen och välj sedan föregående eller nästa titel/kapitel genom att trycka på ⏮ / ⏭.

Söka framåt/bakåt

Du kan snabbspola framåt eller bakåt under uppspelning av en skiva och välja önskad sökhastighet.

1. Tryck på ◀◀ (bakåt) eller ▶▶ (framåt) under uppspelning tills statusfältet för sökhastighet (4X) visas på TV-skärmen.
   ➔ Ljudet stängs av.
2. Växla mellan de olika sökhastigheterna (4X, 8X, 32X) genom att trycka på ◀◀ (bakåt) eller ▶▶ (framåt) flera gånger.
3. Om du vill återgå till normal uppspelning trycker du på ▶II.

Göra paus i normal och långsam uppspelning

1. Om du vill göra en paus i uppspelningen och visa en stillbild under uppspelningen trycker du på ▶II.
2. Tryck på ◀◀ (bakåt) eller ▶▶ (framåt) tills statusfältet för långsam uppspelning (1/8X) visas på TV-skärmen.
   ➔ Ljudet stängs av.
3. Växla mellan de olika hastigheterna för långsam uppspelning (1/8X, 1/4X, 1/2X) genom att trycka på ◀◀ (bakåt) eller ▶▶ (framåt) flera gånger.
4. Återuppta normal uppspelning genom att trycka på ▶II.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i156 156 2007-09-06 3:28:46 PM

Visa de tillgängliga uppspelningsalternativen genom att trycka på **INFO** på fjärrkontrollen under uppspelning. Olika alternativ visas beroende på skivtyp och du kan välja ett av dem genom att trycka på motsvarande färgkodad knapp på fjärrkontrollen.

Avsöka en skiva

(endast för skivor av typen CD, VCD, DVD±R/±RW)
Med den här funktionen kan du förhandsgranska de första 10 sekunderna av varje spår på skivan.

1. Tryck på den **Röda** knappen på fjärrkontrollen under uppspelning.
   ➔ Recordern hoppar då till nästa spår efter 10 sekunders uppspelning.
2. Återgå till normal uppspelning genom att trycka på den **Röda** knappen igen.

Slumpvis uppspelning

(endast möjligt för CD- och MP3-skivor)
I läget för slumpvis uppspelning spelar recordern upp spåren på skivan i slumpvis ordning.

1. Tryck på den **Gröna** knappen på fjärrkontrollen.
   ➔ Uppspelning av alla spår i mappen påbörjas i slumpvis ordning.
2. När du vill avbryta slumpvis uppspelning trycker du på den **Gröna** knappen igen.

Repetera uppspelning

Alternativen för repeterad uppspelning varierar beroende på skivtypen.

1. Tryck på den **Gula** knappen på fjärrkontrollen under uppspelning och välj ett av följande alternativ.
   ➔ Repetera kapitel (endast DVD, DVD±R/±RW)
   ➔ Repetera spår/titel
   ➔ Repetera mapp/spellista (om sådan finns)
   ➔ Repetera hela skivan (endast video-CD, ljud-CD, DVD±R/±RW)
2. Avbryt repeterad uppspelning genom att trycka på den **Gula** knappen flera gånger tills repeteringsläget är av, eller genom att trycka på **STOP** ■.

Repetera ett visst avsnitt (A-B)

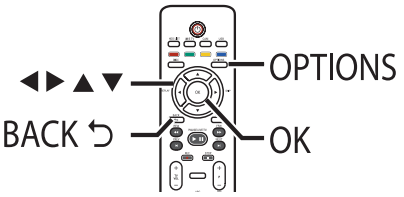
Du kan repetera uppspelning av ett visst avsnitt inom en titel, ett kapitel eller ett spår. Det gör du genom att markera början och slutet av det avsnitt som du vill repetera.

1. Tryck på den **Blå** knappen på fjärrkontrollen under uppspelning.
   ➔ Genom att göra det anger du startpunkten för repeteringen.
2. Tryck på den **Blå** knappen igen så markeras avsnittets slut.
   ➔ En markering visas i programfältet.
   ➔ Uppspelningen repeteras från början av det markerade avsnittet. Avsnittet upprepas tills du avbryter repeteringsläget.
3. Avbryt repeterad uppspelning genom att trycka på den **Blå** knappen igen.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i157 157 2007-09-06 3:28:46 PM

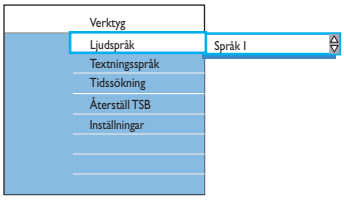
Ytterligare uppspelningsfunktioner (forts.)

Använda verktygsfältet

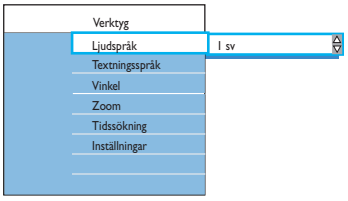


1. Tryck på **OPTIONS** på fjärrkontrollen under uppspelning.
   ➔ Vilka alternativ som är tillgängliga kan variera beroende på uppspelningsstatus och medietyp.

Under uppspelning av HDD:



Under skivuppspelning:



2. Välj inställning med hjälp av knapparna ▲▼.
3. Ange alternativ genom att trycka på ▶.
   ➔ På följande sidor finns instruktioner för och förklaringar av de olika alternativen.
   ➔ Om alternativet på menyn är nedtonat innebär det att inställningen inte finns tillgänglig eller inte kan ändras i aktuellt läge.
4. Avsluta genom att trycka på **OPTIONS**.

Obs!
Visa alternativen för systeminställningsmenyn genom att välja { **Inställningar** }. Mer information finns under Alternativ på systemmenyn.

Rensa timeshift-bufferten

Det här alternativet är endast tillgängligt i läget för direktsänd TV.

1. Gå till { **Återställ TSB** } och tryck på ▶.
2. Tryck på **OK**.
   ➔ Ett varningsmeddelande visas.
3. Om du vill fortsätta väljer du { **Ja** } på menyn och trycker på **OK** på fjärrkontrollen.
   ➔ Innehållet i timeshift-bufferten (TSB) rensas.

Ändra språk för ljudspåret

Den här funktionen kan endast användas för DVD-skivor med flera ljudspårsspråk, VCD-skivor med flera ljudkanaler och DVD±R/±RW-skivor som spelats in med 5.1-flerkanaligt ljud.

1. Gå till { **Ljudspråk** } och ange alternativen genom att trycka på ▶.
2. Tryck på ▼ flera gånger tills önskat ljudspråk eller ljudspår markeras.
   ➔ Språken kan vara numrerade eller förkortade, till exempel “en” för engelska.
   ➔ { Språk I } är originalspråket och { Språk II } alternativt språk.
3. Bekräfta genom att trycka på ◀.

Praktiskt tips:
– När du är i skivuppspelningsläge kan du även välja ett annat ljudspråk genom att trycka på AUDIO på fjärrkontrollen flera gånger.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i158 158 2007-09-06 3:28:47 PM

Ändra textningsspråk

Det går endast att utföra den här åtgärden för DVD-skivor med flera textningsspråk. Du kan ändra önskat språk medan en DVD-skiva spelas upp.

1. Gå till { **Textningsspråk** } och ange alternativen genom att trycka på ▶.
2. Tryck på ▼ flera gånger tills önskat språk markeras.
   ➔ Språken kan vara numrerade eller förkortade, till exempel "en" för engelska.
3. Bekräfta genom att trycka på ◀.

Praktiskt tips:
– När du är i skivuppspelningsläge kan du även välja ett annat textningsspråk genom att trycka på SUBTITLE på fjärrkontrollen flera gånger.

Ändra kameravinkel

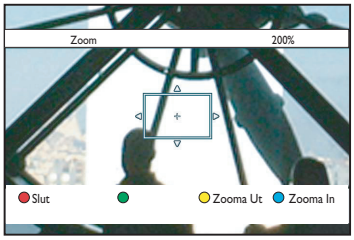
Det här alternativet är endast tillgängligt för DVD-skivor som innehåller sekvenser som är inspelade med olika kameravinklar. Med det kan du visa bilder ur olika vinklar.

1. Gå till { **Vinkel** } och ange alternativen genom att trycka på ▶.
   ➔ De kameravinklar du kan välja visas.
2. Välj den kameravinkel du vill växla till och bekräfta sedan genom att trycka på ◀.

Zooma in/ut

Det här alternativet är endast tillgängligt vid uppspelning av DVD-skivor och inspelningsbara DVD-skivor. Med det här alternativet kan du förstora bilden på TV-skärmen och panorera i den förstorade bilden.

1. Aktivera zoomningsläge genom att gå till { **Zoom** } och trycka på **OK**.
   ➔ Zoomfunktionens statusfält visas med uppgift om aktuell zoomfaktor.



2. Zooma in genom att trycka på den **Blå** knappen på fjärrkontrollen och zooma ut med den **Gula** knappen.
3. Panorera den zoomade bilden med hjälp av knapparna ◀▶▲▼.
4. Avaktivera zoomningsläget genom att trycka på den **Röda** knappen.

Tidssökning

Med det här alternativet kan du hoppa till en viss punkt på den aktuella skivan eller en viss tidpunkt i timeshift-bufferten.

1. Gå till { **Tidssökning** } och visa tidsfältet (timmar : minuter : sekunder) genom att trycka på ▶.
2. Ange tidpunkten när uppspelningen ska starta med den **alfanumeriska knappsatsen 0-9**.
3. Bekräfta genom att trycka på **OK**.
   ➔ Uppspelningen fortsätter från den angivna tiden.

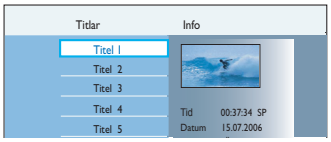
2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i159 159 2007-09-06 3:28:47 PM

Redigera inspelningar – hårddisk

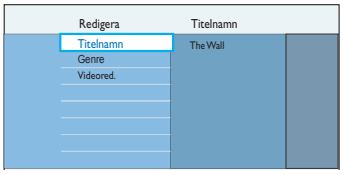
Ändra titelns namn

Vissa TV-kanaler sänder ut programmets namn. I så fall lagras programmets namn automatiskt när du spelar in på hårddisken. I annat fall lagras programnumret och datum/tid för inspelningen som titelnamn.

1. Tryck på **HDD LIST** på fjärrkontrollen.



2. Bläddra till önskad titel med hjälp av knapparna ▲▼.
3. Tryck på **EDIT** på fjärrkontrollen.
   ➔ Hårddiskens redigeringsmeny visas.



4. Gå till { **Titelnamn** } på menyn och tryck på ▶.
5. Ändra tecken och siffror med knapparna ▲▼ eller använd den **alfanumeriska knappsatsen 0-9**.
   ➔ Gå till föregående/nästa fält med knapparna ◀▶.

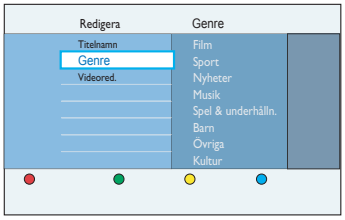
- Växla mellan stora och små bokstäver genom att trycka på **SELECT**.
- Om du vill ta bort titelnamnet trycker du på den **Röda** knappen för att välja { **Rensa** }.

6. Bekräfta ändringarna genom att trycka på **OK**.

Välja genre

Du kan göra sökningen efter en inspelad titel enklare och snabbare genom att välja en genre ur listan.

1. Tryck på **HDD LIST** på fjärrkontrollen.
2. Bläddra till önskad titel med hjälp av knapparna ▲▼.
3. Tryck på **EDIT** på fjärrkontrollen.
   ➔ Hårddiskens redigeringsmeny visas.



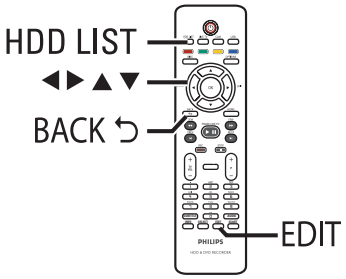
4. Gå till { **Genre** } på menyn och tryck på ▶.
5. Välj en genretyp och bekräfta genom att trycka på ◀.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i160 160 2007-09-06 3:28:47 PM

Videoredigering

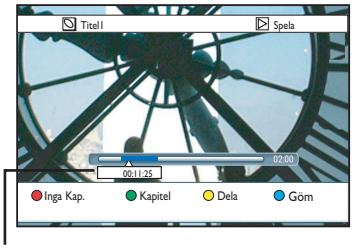
Med den här recordern kan du redigera videoinnehåll när det är färdiginspelat. Du kan infoga/radera kapitelmarkeringar eller dölja oönskade scener.

När du spelar upp en inspelning i videoredigeringsläget spelas hela inspelningen upp, inklusive dolda scener.



1. Tryck på **HDD LIST** på fjärrkontrollen.
2. Bläddra till önskad titel med hjälp av knapparna ▲▼.
3. Tryck på **EDIT** på fjärrkontrollen.
   ➔ Hårddiskens redigeringsmeny visas.

4. Starta uppspelning i videoredigeringsläget genom att gå till { **Videored.** } och trycka på **OK**.



Videofältet:
I videofältet markeras uppspelningens faktiska position med ett uppspelningshuvud.

5. Öppna alternativen längst ned på menyn med motsvarande färgknapp på fjärrkontrollen.

{ **Inga kap.** }
Röd knapp – Ta bort alla kapitelmarkeringar från den aktuella titeln.

{ **Kapitel** }
Grön knapp – Öppna kapitelredigeringsmenyn.

{ **Dela** }
Gul knapp – Dela upp inspelningen i två separata titlar.

{ **Göm** } / { **Stop. göm** }
Blå och grön knapp – Dölja en scen.

{ **Visa** } / { **Stop. visa** }
Blå och grön knapp – Visa tidigare dolda scener.

6. Avsluta genom att trycka på **EDIT**.

Praktiskt tips:
– Den redigerade titeln visas med symbolen ✂ på menyn.

Redigera inspelningar – hårddisk (forts.)

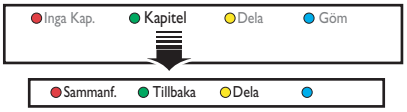
Sammanfoga/dela ett kapitel i en inspelning

Du kan antingen skapa ett kapitel genom att infoga en kapitelmarkering (genom att använda alternativet SPLIT (dela)) eller ta bort en kapitelmarkering (genom att använda alternativet MERGE (sammanfoga)).

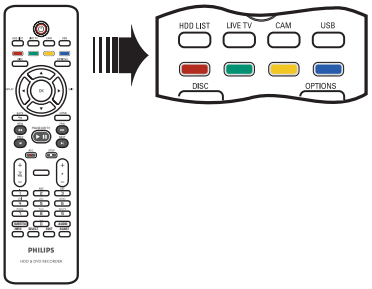
1. Gör paus i uppspelningen vid scenen som ska redigeras genom att trycka på ▶II när du spelar upp en hårddiskinspelning.

- Snabbsök bakåt eller framåt med knapparna ◀◀ / ▶▶ eller I◀ / ▶I på fjärrkontrollen.

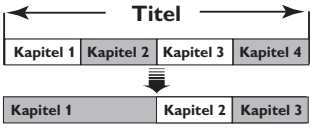
2. Tryck på den **Gröna** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Kapitel** }.
   ➔ Kapitelredigeringsmenyn visas.



3. Öppna alternativen längst ned på menyn med motsvarande färgknapp på fjärrkontrollen.



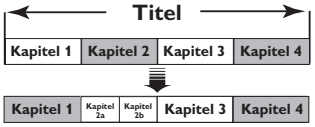
{ **Sammanf.** }
Sammanfoga det aktuella kapitlet med närmast föregående kapitel.
Obs! Om det föregående kapitlet är dolt döljs även det sammanfogade kapitlet.



(I exemplet väljs kapitel 2.)

{ **Tillbaka** }
Gå tillbaka till föregående skärm.

{ **Dela** }
Infoga en kapitelmarkering på den aktuella punkten i uppspelningen. På så sätt kan du enkelt gå till ett visst ställe i inspelningen eller dölja vissa kapitel (t.ex. reklam).



(I exemplet väljs kapitel 2.)

Praktiskt tips:
– Det finns en gräns för hur många kapitelmarkeringar som kan lagras i en titel och på hårddisken.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i162 162 2007-09-06 3:28:48 PM

Dela titlar

Du kan dela en titel i två eller fler titlar. Den här funktionen är användbar för separering eller radering av oönskade delar av en inspelning, t.ex. reklamavbrott.

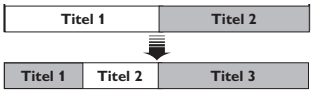
VARNING!
När en titel har delats upp kan åtgärden inte ångras.

1. Gör paus i uppspelningen vid scenen som ska redigeras genom att trycka på ▶II när du spelar upp en hårddiskinspelning.

- Snabbsök bakåt eller framåt med knapparna ◀◀ / ▶▶ eller ◀ / ▶ på fjärrkontrollen.

2. Tryck på **EDIT** på fjärrkontrollen.

3. Tryck på den **Gula** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Dela** }.
   ➔ En ny titel och en ny indexbild skapas vid uppspelningens aktuella punkt.



(I exemplet väljs titel 1.)

Dölja oönskade scener

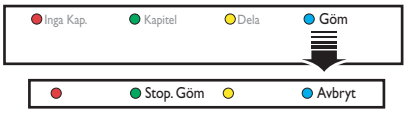
Du kan dölja vissa scener från uppspelning (t.ex. hoppa över ett reklamavbrott) eller visa tidigare dolda scener.

1. Gör paus i uppspelningen vid scenen som ska redigeras genom att trycka på ▶II när du spelar upp en hårddiskinspelning.

- Snabbsök bakåt eller framåt med knapparna ◀◀ / ▶▶ eller ◀ / ▶ på fjärrkontrollen.

2. Tryck på **EDIT** på fjärrkontrollen.

3. Tryck på den **Blå** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Göm** }.
   ➔ En startmarkering för den scen som ska döljas infogas.



4. Sök efter slutet på den scen som ska döljas genom att trycka på knappen ▶▶ på fjärrkontrollen.

5. Tryck på den **Gröna** knappen för att välja { **Stop. göm** }.
   ➔ En slutmarkering för den scen som ska döljas infogas.
   ➔ Det "dolda" området markeras med blått.

- Du kan även avbryta åtgärden genom att trycka på den **Blå** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Avbryt** }.

6. Avsluta genom att trycka på **EDIT**.

Redigera inspelningar – hårddisk (forts.)

Visa en dold scen

1. Tryck på **EDIT** på fjärrkontrollen under uppspelning av en hårddiskinspelning.
   ➔ Det dolda kapitlet spelas upp i videoredigeringsläget.

Dolda scener

2. Tryck på den **Blå** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Visa** }.
   ➔ Början av scenen som ska visas markeras.
3. Sök efter slutet på den scen som ska visas genom att trycka på knappen ▶▶ på fjärrkontrollen.
4. Tryck på den **Gröna** knappen för att välja { **Stop. Visa** }.

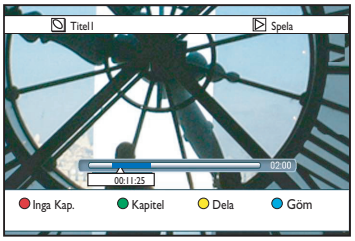
- Du kan även avbryta åtgärden genom att trycka på den **Blå** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Avbryt** }.

Praktiska tips:
– Alla dolda kapitel spelas upp i videoredigeringsläget.
– När du markerar scener som ska döljas eller visas kan du bara göra det inom en titel.

Radera samtliga kapitelmarkeringar

Under inspelning sätts kapitelmarkeringar in automatiskt med förinställda intervall om den funktionen är aktiverad. Du kan ta bort alla kapitelmarkeringar när inspelningen avslutats.

1. Tryck på **EDIT** på fjärrkontrollen under uppspelning av en hårddiskinspelning.

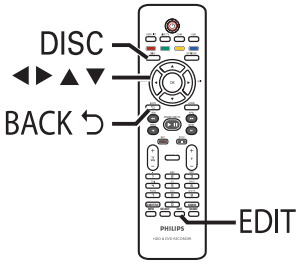


2. Tryck på den **Röda** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Inga kap.** }.
   ➔ Alla kapitelmarkeringar i den aktuella titeln raderas.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i164 164 2007-09-06 3:28:49 PM

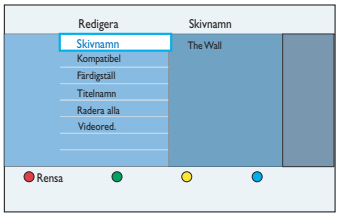
Redigera inspelningsbara DVD-skivor

Recordern har flera alternativ för skivredigering. Du kan ändra skivinnehållet och inställningarna för inspelade DVD-skivor med hjälp av redigeringsmenyn. Du kan inte redigera färdigställda DVD±R-skivor. Det redigerade innehållet kanske inte finns tillgängligt på andra DVD-spelare.



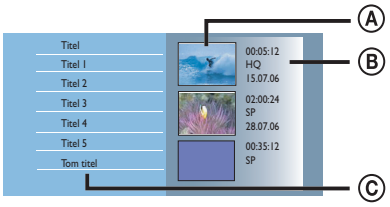
Vilka alternativ som visas på redigeringsmenyn kan variera beroende på situationen och skivtypen.

– Ändra skivnamn
– Gör DVD-kompatibel (endast DVD±RW-skivor)
– Färdigställ skiva (endast DVD±R-skivor)
– Ändra titelnamn
– Radera alla titlar
– Videoredigering



Indexbild

På indexbilden visas de inspelningar som finns på en inspelningsbar DVD-skiva. Den visas på TV-skärmen när du sätter i en inspelningsbar DVD-skiva eller när uppspelningen stoppas.



En indexbild motsvarar information för varje sparad inspelning:

Ⓐ Titelns indexbild.

Ⓑ Titelinformation (längd, läge och datum för inspelningen).

Ⓒ Ledigt utrymme för inspelning.

Praktiskt tips:
– Indexbilden kan se annorlunda ut om skivan har spelats in på någon annan typ av recorder. Du måste anpassa skivmenyn till recorderns format innan du kan redigera. Mer information finns under Om hemmenyn – Ändra skivformat på inspelningsbara DVD-skivor.

Redigera inspelningar – inspelningsbar DVD-skiva

Ändra skivans/titelns namn

Det ursprungliga skiv-/titelnamnet genereras automatiskt av recordern. Så här ändrar du skiv-/titelnamnet:

1. Sätt i en inspelad DVD-skiva i recordern.
   ➔ Indexbilden visas.
2. Tryck på **EDIT** på fjärrkontrollen.
   ➔ Redigeringsmenyn visas.
3. Gå till { **Skivnamn** } eller { **Titelnamn** } på menyn och tryck på ▶.
4. Ändra tecken och siffror med knapparna ▲▼ eller använd den **alfanumeriska knappsatsen 0-9**.
   ➔ Gå till föregående/nästa fält med knapparna ◀▶.

- Du kan växla mellan gemener och versaler genom att trycka på **SELECT** på fjärrkontrollen.

5. Bekräfta ändringarna genom att trycka på **OK**.

Göra den redigerade DVD±RW-skivan kompatibel

De ursprungliga titlarna eller dolda avsnitt kanske fortfarande visas när du spelar upp den redigerade DVD±RW-skivan på en annan DVD-spelare. Med hjälp av den här funktionen kan du göra en redigerad DVD±RW-skiva kompatibel med andra spelare.

1. Sätt i en inspelad DVD±RW-skiva i recordern.
   ➔ Indexbilden visas.
2. Tryck på **EDIT** på fjärrkontrollen.
   ➔ Redigeringsmenyn visas.
3. Gå till { **Kompatibel** } och tryck på **OK**.
   ➔ Om det inte går att välja det här alternativet innebär det att skivan redan är kompatibel.
4. Tryck på **OK** när du vill fortsätta.

Ta bort alla inspelningar/titlar

Du kan ta bort samtliga inspelningar på den aktuella inspelningsbara DVD-skivan.

1. Sätt i en inspelad DVD-skiva i recordern.
   ➔ Indexbilden visas.
2. Tryck på **EDIT** på fjärrkontrollen.
   ➔ Redigeringsmenyn visas.
3. Gå till { **Radera alla** } och tryck på **OK**.
   ➔ Ett varningsmeddelande visas.
4. Om du vill fortsätta väljer du { **Radera** } på menyn och trycker på **OK** på fjärrkontrollen.

- Du kan avbryta åtgärden genom att välja { **Avbryt** } på menyn och trycka på **OK**.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i166 166 2007-09-06 3:28:50 PM

Redigera inspelningar – inspelningsbar DVD-skiva

Färdigställa DVD±R-skivan för uppspelning

Innan det går att spela upp en DVD±R-DVD±R (DL)-skiva på en annan DVD-spelare måste du färdigställa den. Annars kan DVD±R-skivan endast spelas upp på den här recordern.

Obs!
När du har färdigställt en DVD±R-skiva går det inte att spela in mer på den eller redigera den. Se till att du har gjort alla inspelningar och redigeringar innan du färdigställer den.

1. Sätt i en inspelad DVD±R-skiva i recordern.
   ➔ Indexbilden visas.

- I annat fall trycker du på **DISC**.

2. Tryck på **EDIT** på fjärrkontrollen.
   ➔ Redigeringsmenyn visas.

3. Gå till { **Färdigställa** } och tryck på **OK**.
   ➔ Ett varningsmeddelande visas.

4. Om du vill fortsätta väljer du { **Färdigställa** } på menyn och trycker på **OK** på fjärrkontrollen.
   ➔ Det kan ta 30 minuter eller mer att färdigställa skivan beroende på inspelningens längd.
   ➔ Öppna inte skivsläden och stäng inte av recordern eftersom det kan medföra att skivan förstörs.

- Du kan avbryta åtgärden genom att välja { **Avbryt** } på menyn och trycka på **OK**.

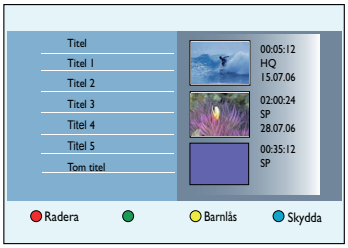
Ta bort en inspelning/titel

Du kan ta bort en viss titel från skivan. På DVD±R-skivor går det emellertid inte att använda det frigjorda utrymmet för nya inspelningar.

1. Sätt i en inspelad DVD-skiva i recordern.
   ➔ Indexbilden visas.

- I annat fall trycker du på **DISC**.

2. Bläddra till önskad titel med hjälp av knapparna ◀▶▲▼.



3. Tryck på den **Röda** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Radera** }.
   ➔ Ett varningsmeddelande visas.

4. Om du vill fortsätta väljer du { **Radera** } på menyn och trycker på **OK** på fjärrkontrollen.
   ➔ För DVD±RW-skivor visas "Empty Title" (tom titel) i indexbilden där titeln togs bort. Det tomma utrymmet kan användas för nya inspelningar.
   ➔ För DVD±RW-skivor visas "Deleted title" (raderad titel) i indexbilden där titeln togs bort. Den raderade titeln hoppas över vid uppspelning.

- Du kan avbryta åtgärden genom att välja { **Avbryt** } på menyn och trycka på **OK**.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i167 167 2007-09-06 3:28:51 PM

Redigera inspelningar – inspelningsbar DVD-skiva

Låsa/låsa upp skivan för uppspelning

Du kan välja att låsa den inspelade skivan för visning.

Innan du sätter igång...
Aktivera barnlåsfunktionen. Mer information finns under Alternativ på systemmenyn – Inställningar för uppspelning – Tillgångsinställningar – Barnlås.

1. Sätt i en inspelad DVD-skiva i recordern.
   ➔ Indexbilden visas.

- I annat fall trycker du på **DISC**.

2. Tryck på den **Gula** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Barnlås** }.

Obs!
När skivan väl är låst måste du ange en fyrsiffrig PIN-kod för att spela upp eller låsa upp skivan.

Skydda de inspelade titlarna (DVD±RW-skivor)

Du kan skydda en inspelad titel på en DVD+RW-skiva så att den inte raderas eller redigeras av misstag.

1. Sätt i en inspelad DVD±RW-skiva i recordern.
   ➔ Indexbilden visas.

- I annat fall trycker du på **DISC**.

2. Bläddra till önskad titel med hjälp av knapparna ◀▶▲▼.

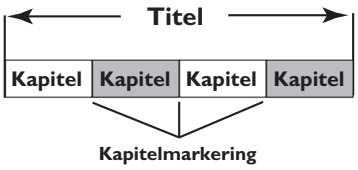
3. Tryck på den **Blå** knappen på fjärrkontrollen för att ange { **Skydda** }.

Obs!
När titeln är skyddad ändras alternativet för den blå knappen till { **Utan Skydd** }. Välj det alternativet om du vill ta bort skyddet.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i168 168 2007-09-06 3:28:51 PM

Videoredigering

Med den här recordern kan du redigera videoinnehåll när det är färdiginspelat. Du kan lägga till/radera kapitelmarkeringar eller dölja oönskade scener.



När du spelar upp en inspelning i videoredigeringsläget spelas hela inspelningen upp, inklusive dolda scener.

1. Sätt i en inspelad DVD-skiva i recordern.
   ➔ Indexbilden visas.

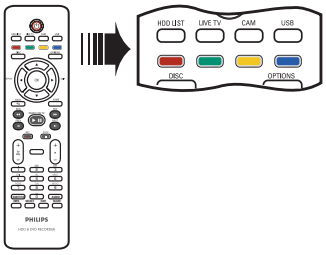
- I annat fall trycker du på **DISC**.

2. Bläddra fram önskad titel med hjälp av knapparna ◀▶▲▼ och starta sedan uppspelningen genom att trycka på ▶II.

3. Sök efter den scen du vill redigera med knapparna ◀◀ / ▶▶ eller knapparna ◀ / ▶ på fjärrkontrollen och gör sedan en paus i uppspelningen genom att trycka på u.

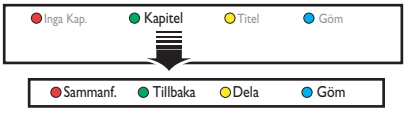
4. Tryck på **EDIT** på fjärrkontrollen.
   ➔ Videoredigeringsmenyn visas.

5. Öppna alternativen längst ned på menyn med motsvarande färgknapp på fjärrkontrollen.



{ **Inga kap.** }
Röd knapp – Ta bort alla kapitelmarkeringar från den aktuella titeln.

{ **Kapitel** }
Grön knapp – Öppna kapitelredigeringsmenyn.



{ **Sammanf.** }
Sammanfoga det aktuella kapitlet med närmast föregående kapitel.

Obs! Om båda kapitlen är dolda döljs även det sammanfogade kapitlet.

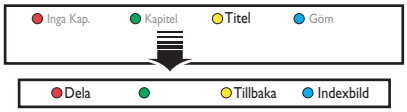
{ **Tillbaka** }
Gå tillbaka till föregående skärm.

{ **Dela** }
Infoga en kapitelmarkering på den aktuella punkten i uppspelningen. På så sätt kan du enkelt gå till ett visst ställe i inspelningen eller dölja ett kapitel.

{ **Göm** } / { **Visa** }
Dölj eller visa det aktuella kapitlet. Under uppspelning hoppas det dolda kapitlet över.

Redigera inspelningar – inspelningsbar DVD-skiva

{ **Titel** }
Gul knapp – Öppna titelredigeringsmenyn.



{ **Dela** } – endast för DVD±RW-skivor Skapa en ny titel från den aktuella punkten i uppspelningen. Den nuvarande titeln kommer att delas upp i två titlar. **Varning!** När en titel har delats upp kan åtgärden inte ångras.
{ **Tillbaka** } Gå tillbaka till föregående skärm.
{ **Indexbild** } Använd den aktuella scenen som indexbild. **Obs!** Vanligtvis visas den första bildrutan i en inspelning som titelns indexbild.

{ **Göm** } / { **Visa** }
Blå knapp – Dölj eller visa det aktuella kapitlet.

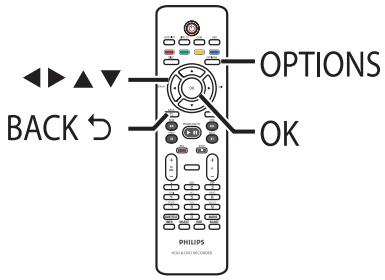
Praktiska tips:
– Alla dolda kapitel spelas upp i videoredigeringsläget.
– När du markerar scener som ska döljas eller visas kan du bara göra det inom en titel.
– Det finns en gräns för hur många kapitelmarkeringar som kan lagras i en titel och på hårddisken.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i170 170 2007-09-06 3:28:52 PM

Systemmenynavigering

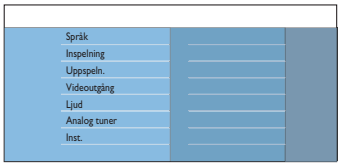
På systemmenyn finns olika inställningsalternativ för recordern.

Innan du sätter igång...
Markera det innehåll i timeshift-bufferten som du vill spela in på hårddisken. Annars kommer allt innehåll att raderas när du öppnar något av alternativen { **Tuner** } eller { **Inst.** }.



1. Tryck på **OPTIONS** på fjärrkontrollen.
   ➔ Verktygsmenyn visas.

2. Gå till { **Inställningar** } och tryck på **OK**.
   ➔ Systeminställningsmenyn visas.



3. Växla mellan menyalternativen genom att flytta markeringsfältet uppåt, nedåt eller åt vänster eller höger med knapparna ◀▶▲▼.
   ➔ På följande sidor finns instruktioner för och förklaringar av de olika alternativen.
   ➔ Om alternativet på menyn är nedtonat innebär det att inställningen inte finns tillgänglig eller inte kan ändras i aktuellt läge.

4. Bekräfta alternativet eller den nya inställningen genom att trycka på **OK**.

- Återgå till föregående menyfönster genom att trycka på ◀.

5. Avsluta genom att trycka på **OPTIONS**.

Obs!
Mer information om inställningar för { Inspelning } finns i Före inspelning – Standardinställningar för inspelning.

Alternativ på systemmenyn (forts.)

Språkinställningar (understrukna alternativ är standardinställningar)

Ljudspråk

Välj önskat ljudspråk för DVD-skivor med flera ljudspår, VCD-skivor med flera ljudkanaler eller DVD±R/±RW-skivor som spelats in med 5.1 flerkanaligt ljud.

Textningsspråk

Välj textningspråk för DVD-uppspelning.

Obs!
– Om det valda ljud-/textningsspråket inte är tillgängligt på skivan används skivans standardinställningar för språk i stället.
– För vissa DVD-skivor kan textnings-/ljudspråk endast ändras via DVD-skivmenyn.

Två språk

SeVälj det språk som ska användas när ett TV-program (endast analoga TV-kanaler) sänds på fler än ett språk. Om till exempel ett program är tillgängligt på engelska och spanska, med spanska som det andra språkalternativet.

{ **Språk I** } – Originalspråk.
{ **Språk II** } – Andra ljudspråk.

Menyspråk

Välj språk för enhetens skärmmenyer. Inställningen anges vid grundinstallationen.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i172 172 2007-09-10 10:31:08 AM

Inställningar för uppspelning (understrukna alternativ är standardinställningar)

Tillgång

När du väljer det här alternativet får du en uppmaning om att ange den fyrsiffriga PIN-koden.

Obs!
– När du gör det här för första gången anger du en valfri fyrsiffrig PIN-kod med den alfanumeriska knappsatsen 0–9 på fjärrkontrollen.
– Om du skulle glömma bort din fyrsiffriga PIN-kod knappar du in "1504". Tryck därefter in en valfri fyrsiffrig PIN-kod och bekräfta den sedan genom att trycka in den en gång till.

Barnlås:

Med den här funktionen kan du hindra barn från att visa vissa skivor eller inspelade titlar från hårddisken.

{ **På** } – Aktiverar barnlåset. Du måste ange en fyrsiffrig PIN-kod för att kunna spela upp den låsta skivan eller titeln på hårddisken.

{ **Av** } – Alla skivor kan spelas upp.

Obs!
Du kan lagra inställningar för 50 skivor på den här recordern.
– När funktionen är aktiverad visas den som {Barnlås} nedtill på skärmen med färgkodade menyalternativ när du väljer en titel på innehållsmenyn. Du kan slå på eller av barnlåset genom att trycka på den gula knappen på fjärrkontrollen.

Ändra PIN:

Ange en ny PIN-kod. Ändra PIN-koden med hjälp av anvisningarna på menyn.

Obs! Om du vill avbryta ändringen trycker du på **BACK** på fjärrkontrollen.

Visning

Ange informationsnivån för skärmmenyerna.

OSD:

{ **Fullständig** } – Fullständig information visas alltid vid användning.
{ **Minskad** } – Hjälptexten och fältet med färgknappar tas bort från skärmen.

Ljusstyrka, frontpanel

Ange ljusstyrkan för teckenfönstret på framsidan.

{ **Ljusstark** } – Normal ljusstyrka.
{ **Dimmad** } – Medelstark ljusstyrka.
{ **Av** } – Stäng av teckenfönstret.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i173 173 2007-09-06 3:28:52 PM

Alternativ på systemmenyn (forts.)

Inställningar för uppspelning (understrukna alternativ är standardinställningar)

PBC

Funktionen PBC (Play Back Control, uppspelningskontroll) fungerar endast för VCD-/SVCD-skivor. Med hjälp av funktionen kan du spela upp video-CD-skivor (2.0) interaktivt genom att följa den meny som visas på skärmen.

{ **Av** } – VCD-/SVCD-skivans indexmeny ignoreras och uppspelning påbörjas direkt från början av skivan.

{ **På** } – Indexmenyn (om sådan finns) visas på TV:n när en VCD-/SVCD-skiva sätts i.

Obs! Det här alternativet visas bara om det finns en VCD-/SVCD-skiva i skivfacket.

Speln.intervall

Ställ in spelningsintervallet (minuter : sekunder) och bekräfta genom att trycka på **OK**. Den maximala inställningen är 59 minuter och 59 sekunder. I läget för direktsänd TV hoppar du bakåt i uppspelningen med hjälp av tangenten ◀ på fjärrkontrollen.

Ign. interv.

Ställ in intervall som ska hoppas över (minuter : sekunder) och bekräfta genom att trycka på **OK**. Den maximala inställningen är 59 minuter och 59 sekunder. I läget för direktsänd TV hoppar du framåt i uppspelningen med tangenten ▶ på fjärrkontrollen.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i174 174 2007-09-06 3:28:53 PM

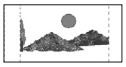
Videoutgångsinställningar (understrukna alternativ är standardinställningar)

TV-format

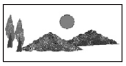
Du kan anpassa bildförhållandet till TV:n.

{ **4:3 Letterbox** } – Bredbildsvisning med svarta fält ovanför och nedanför bilden.

{ **4:3 Panscan** } – Bild med full höjd och beskurna sidor.



{ **16:9 Widescreen** } – Bredbilds-TV (bildförhållande 16:9).



Aktiv videoutgång

Välj den typ av videoutgång som överensstämmer med videoanslutningen mellan recordern och TV:n.

{ **SCART (RGB)** } – För SCART-anslutning.
{ **HDMI-utgång** } – För HDMI-anslutning.

Obs! Videoutgångsinställningar krävs inte för S-Video- eller kompositvideoanslutning (CVBS).

HDMI

Den här funktionen kan endast användas vid HDMI-anslutning.

{ **Auto** } – Välj den bästa videoupplösningen automatiskt.
{ **Ursprunglig** } – Följ den ursprungliga videoupplösningen.
{ **Manuellt** } – Välj en lämplig videoupplösning beroende på kapaciteten hos den anslutna TV:n/enheten för att ytterligare förbättra HDMI-videoutdata (480p/576p, 720p 50/60Hz, 1080i 50/60Hz, 1080p 50/60Hz). ”i” står för interlace (sammanflätning) och ”p” står för progressive (progressiv).

Svartnivå

Anpassa färgdynamiken för NTSC-skivor.

{ **Normal** } – Normal färgkontrast.
{ **Förbättrad** } – Förbättra färgkontrasten och gör bilden ljusare för NTSC-kompatibla DVD-skivor.

Vertikal

Den här funktionen är bara tillgänglig i läget för progressiv avsökning. Justera den vertikala positionen av bilden på TV:n med knapparna ▲▼ och bekräfta inställningen genom att trycka på **OK**.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i175 175 2007-09-07 9:45:59 AM

Alternativ på systemmenyn (forts.)

Ljudinställningar (understrukna alternativ är standardinställningar)

Ljudutgång

Den här inställningen behövs bara om du använder uttaget märkt COAXIAL/OPTICAL OUT på recordern för anslutning till andra ljud- och bildenheter.

{ **Alla** } – Den anslutna enheten har funktioner för flerkanaliga ljudformat. Det digitala ljudformatet låter som på en skiva.

{ **Endast PCM** } – Den anslutna enheten har inte funktioner för flerkanaliga format. Recordern omvandlar flerkanaligt format till PCM-format (Pulse Code Modulation).

HDMI-ljud

Den här inställningen behövs bara om du använder uttaget märkt HDMI OUT på recordern för anslutning till TV:n eller andra visningsenheter.

{ **Auto** } – Automatiskt val av den bästa ljudutgången via HDMI-anslutningen.

{ **Avaktivera** } – Avaktivera HDMI-ljudutgång. I så fall behövs en extra ljudanslutning från recordern till TV:n.

Ljudläge

Den här inställningen behövs bara om du använder uttaget AUDIO OUT L/R på recordern för anslutning till andra ljud- och bildenheter.

{ **Stereo** } – Ljud från vänster och höger ljudkanal. Använd den här inställningen när recordern är ansluten till en TV eller en stereoanläggning.

{ **Surround** } – Den anslutna ljud-/videoenheten är kompatibel med Dolby Surround. Flerkanaligt ljud med Dolby Digital och MPEG-2 blandas till en kompatibel tvåkanalig signal.

Nattläge

Det här läget optimerar uppspelningen av ljud vid låga volymer. Höga volymnivåer dämpas och låga volymnivåer ökas till hörbar nivå. Den här funktionen kan endast användas vid DVD-skivuppspelning.

{ **På** } – Aktivera nattläge.

{ **Av** } – Avaktivera nattläge. Välj det här alternativet när du vill lyssna på surroundljudet i hela dess dynamiska omfång.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i176 176 2007-09-06 3:28:53 PM

Inställningar för analog mottagare

Auto sökning

Starta den automatiska sökningen efter TV-kanaler och ersätt alla tidigare lagrade analoga TV-kanaler genom att trycka på **OK** på fjärrkontrollen. Den här proceduren kan ta flera minuter.

Följ TV

Den här funktionen fungerar bara om du har recordern ansluten till TV:n via SCART-uttaget EXT1 TO TV. Med hjälp av den kan du kopiera förinställningsordningen från TV:n till recordern (endast analoga kanaler).

1) Öppna den genom att trycka på **OK** på fjärrkontrollen.
2) Bekräfta meddelandet som visas på TV:n genom att trycka på **OK**. "TV 01" visas i teckenfönstret. Välj programnummer {1} på TV:n med **TV:ns fjärrkontroll** och tryck sedan på **OK** på recorderns fjärrkontroll.
   – Om recordern hittar samma kanal som TV:n visar lagras den som "P01". Därefter visas "TV 02" i teckenfönstret.
   – Om ingen videosignal kommer från TV:n visas "NO TV".
   – Om du gör fel trycker du på knappen **BACK** för att återgå till inställningen TV 01.
3) Välj programnummer {2} på TV:n med **TV:ns fjärrkontroll** och tryck sedan på **OK** på recorderns fjärrkontroll. Upprepa stegen ovan tills du har tilldelat en plats för alla TV-kanaler.
4) Stäng menyn genom att trycka på **OPTIONS**.

Obs! Följande TV-funktion kanske inte fungerar på rätt sätt på alla TV-apparater. Om inga kanaler matchas fortsätter du med den manuella installationen.

Manuell installation

Använd den här inställningen endast om fel mottagarsignaler upptäcktes vid den automatiska installationen.

{ **Ingångsläge** } – Välj manuell sökning beroende på kanaltilldelning eller frekvens { **KANAL**, **S-KANAL** (angiven hyperbandkanal), **MHz** (frekvens) } och tryck sedan på **OK**.

{ **Ingång** } – Skriv in frekvensen eller kanalnumret med den **alfanumeriska knappsatsen 0-9** och tryck sedan på **OK** och den **Gröna** knappen för att välja { **Lagra** }.
ELLER
– Tryck på den **Blå** knappen på fjärrkontrollen för att välja { **Sök** }. När du har hittat rätt frekvens/kanal trycker du på den **Gröna** knappen för att välja { **Lagra** }.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i177 177 2007-09-10 10:45:02 AM

Alternativ på systemmenyn (forts.)

Inställningar för analog mottagare

Manuell installation forts...

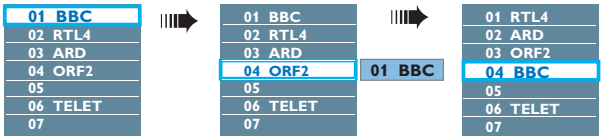
{ **Snabbval** }	– Tryck in snabbvalsnumret (t.ex. 01) för den kanal som ska lagras med den **alfanumeriska knappsatsen 0-9** och tryck sedan på **OK** och på den **Gröna** knappen för att välja { **Lagra** }.
{ **Namn snabbv.** }	– Skriv in snabbvalsnamnet med den **alfanumeriska knappsatsen 0-9** och tryck sedan på **OK** och den **Gröna** knappen för att välja { **Lagra** }. Alla kanaler kan ha namn på upp till fyra tecken.
{ **Dekoder** }	– Välj { **På** } om den aktuella TV-kanalen sänds kodad och bara kan ses med en dekoder ansluten till uttaget EXT2-TO VCR/SAT.
{ **TV-system** }	– Välj den TV-inställning som ger minst förvrängning av bild och ljud. Mer information finns på sista sidan i TV-systemguide.
{ **NICAM** }	– NICAM är ett digitalt ljudöverföringssystem. Det kan överföra en stereokanal eller två mono-kanaler. Välj { **På** } om du vill förbättra ljudöverföringen eller { **Av** } om mottagningen är dålig.
{ **Finjustera** }	– Om mottagningen är dålig justerar du frekvensen för TV-kanalen med knapparna ▲▼ och bekräftar genom att trycka på **OK**.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i178 178 2007-09-06 3:28:54 PM

Inställningar för analog mottagare

Sortera kanaler

Du kan ändra ordningsföljd för de lagrade kanalerna.



1) Välj den kanal du vill flytta och tryck på ▶.
2) Flytta markeringsfältet till det snabbvalsnummer där du vill placera kanalen och bekräfta genom att trycka på ◀ eller **OK**.

Favoriter

Ange favoritkanaler som du snabbt kan få åtkomst till med hjälp av knappen för kanalbläddring (**P** + −) på fjärrkontrollen.

☒ – Markera (eller avmarkera) favoritkanaler med knappen **OK** på fjärrkontrollen.

Obs! Du kan endast få åtkomst till ej markerade kanaler ☐ genom att trycka på motsvarande sifferknapp på fjärrkontrollen.

Alternativ på systemmenyn (forts.)

Konfigurationsinställningar (understrukna alternativ är standardinställningar)

Klocka

Du måste ställa in klockan på recordern innan du kan använda någon av timerinspelningsfunktionerna.

Klockinst.:

Tiden/datumet kan ställas in automatiskt på recordern om de lagrade TV-kanalerna sänder en tidssignal.

{ **Auto** } – Recordern känner automatiskt av den första tillgängliga kanal som sänder ut tids-/datuminformation.

{ **XXX** } **(förinställd kanal)** – Ange vilken TV-kanal som ska användas för mottagning av tids-/datuminformation.

{ **Av** } – Automatisk inställning av klockan avaktiveras. Välj den här inställningen innan du ställer in tid/datum manuellt.

Tid:

Ange tiden manuellt.

{ **00 : 00** } – Ange timmar och minuter med knapparna ▲▼. Förflytta dig i inmatningsfältet med knapparna ◀▶. Tryck på **OK** när du är färdig.

Datum:

Ange datum manuellt.

{ **31/01/2007** } – Ange dag, månad och år med knapparna ▲▼ och förflytta dig i inmatningsfältet med knapparna ◀▶. Tryck på **OK** när du är färdig.

Land

Den här inställningen används för automatisk kanalinställning.

Fjärrkontroll

Du behöver bara göra den här inställningen om du använder fler än en Philips-fjärrkontroll i samma rum.

{ **DVD** } – Aktivera styrning av recordern med fjärrkontrollen till Philips DVD-spelare (medföljer inte).

{ **Ursprunglig** } – Stäng av funktionen för en andra fjärrkontroll.

Eko-läge

Detta är ett strömsparläge.

{ **På** } – När du växlar till standbyläge är strömförbrukningen lägre än den normala standbyförbrukningen.

{ **Av** } – Stäng av ekoläget.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i180 180 2007-09-06 3:28:54 PM

Konfigurationsinställningar (understrukna alternativ är standardinställningar)

Skärmsläckare

TV-skärmen blir svart för att förhindra att skärmen skadas av att en stillbild visas för länge.

{ **Av** } – Skärmsläckaren avaktiveras.

{ **5, 10, 30 minuter** } – Aktivera skärmsläckarläget för TV:n när den inte har använts på ett tag (om recordern t.ex. har pausats eller stoppats).

DivX(R) VOD

Philips tillhandahåller DivX® VOD-registreringskoden (Video On Demand) som gör det möjligt att hyra och köpa videofilmer med hjälp av DivX® VOD-tjänsten på www.divx.com/vod. De videofilmer du hämtar från DivX® -VOD-tjänsten kan endast spelas upp på den här enheten.

Versionsinfo

Det här är bara en informationsbild som anger vilken version av fast programvara som är installerad i recordern. Du kan behöva den här informationen för kommande uppgraderingar av programvaran.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i181 181 2007-09-06 3:28:54 PM

Övrig information

Installera den senaste programvaran

Med jämna mellanrum tillhandahåller Philips uppgraderingar för att förbättra för användaren.

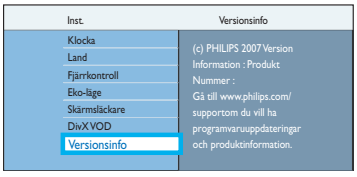
1. Hämta versionsinformationen för recordern genom att trycka på **OPTIONS** på fjärrkontrollen.
   ➔ Verktygsmenyn visas.

2. Gå till { **Inställningar** } och tryck på **OK**.
   ➔ Systeminställningsmenyn visas.

3. Gå till { **Inst.** } och tryck på **OK**.
   ➔ Ett varningsmeddelande om att rensa timeshift-bufferten visas.

4. Tryck på **OK** när du vill fortsätta.

5. Gå till { **Versionsinfo** } på menyn och visa versionsinformationen.
   ➔ Anteckna informationen för den aktuella programvaruversionen.



6. Besök Philips webbplats på www.philips.com/support och kontrollera om det finns någon ny programvaruuppgradering och hämta programvaran till en CD-R-skiva.

7. Sätt i CD-R-skivan i skivfacket.
   ➔ Programvaran installeras i recordern automatiskt.

8. När skivfacket öppnas tar du ut CD-R-skivan.
   ➔ Programuppgraderingen pågår. Stäng inte skivfacket och stäng inte av enheten.

9. Vänta tills skivfacket stängs automatiskt innan du slår av och på enheten.

Upphovsrättsinformation

Tillverkningen av otillåtna kopior av kopieringsskyddat material, bl.a. datorprogram, filer, sändningar och ljudinspelningar, kan innebära ett brott mot lagen om upphovsrätt och därmed vara straffbart. Den här utrustningen bör inte användas i sådana syften.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i182 182 2007-09-06 3:28:54 PM

Vilken typ av skivor går det att spela in på?
Du kan bara spela in på skivor av typen DVD±R, DVD±RW eller DVD+R DL. DVD+R-/+RW-skivor är det mest kompatibla formatet för inspelningsbara DVD-skivor på marknaden. De är fullständigt kompatibla med de flesta DVD-spelare och DVD-ROM-enheter i datorer.

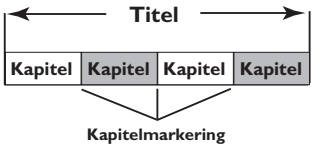
Hur mycket går det att spela in på en DVD±R/+RW-skiva?
4,7 GB eller motsvarande sex CD-skivor. Du kan lagra ca en timme på en skiva med den högsta kvaliteten (DVD-standard) och ca åtta timmar med den lägsta kvaliteten (VHS-standard). Inspelningsläget anger hur många timmar det går att spela in på en skiva.

Vilken är skillnaden mellan DVD±R- och DVD±RW-skivor?
DVD±R-skivor är inspelningsbara och DVD±RW-skivor är raderbara och omskrivningsbara. Med DVD±R-skivor kan du spela in flera sessioner på samma skiva. När skivan är full kan du dock inte spela in mer. Du kan använda DVD±RW-skivor till att spela in på samma skiva flera gånger.

Går det att kopiera ett VHS-band eller en DVD-skiva från en extern videoband- respektive DVD-spelare?
Ja, men bara om VHS-bandet inte är kopieringsskyddat eller om DVD-skivan inte är kopieringsskyddad.

Vad är DV?
Om du använder DV (kallas också för i.LINK) kan du ansluta en videokamera med DV-funktioner till den här DVD-recordern och använda en enda DV-kabel för både in- och utdata för ljud-, video-, data- och kontrollsignaler.
– Den här recordern är fullständigt kompatibel med DV-videokameror (DVC-SD).
Digitalmottagare och digitala VHS-bandspelare är inte kompatibla.
– Det går inte att ansluta flera DV-videokameror samtidigt till den här recordern.
– Det går inte att använda DV IN-kontakten till att kontrollera den här recordern från externa enheter.

Vad är titlar och kapitel?
DVD-skivor består av titlar och kapitel, som motsvarar de titlar och kapitel som finns i böcker. En titel är vanligtvis en hel film och delas in i kapitel, vilket motsvarar scenerna i filmen.



Program spelas in som en enda titel. De kan bestå av ett eller några kapitel, beroende på inspelningsinställningarna.

Hur konfigurerar jag titlar och kapitel?
Varje gång du startar en ny inspelning skapas automatiskt en ny titel. Du kan lägga till kapitel i de här inspelningarna manuellt eller ange att det ska läggas till automatiskt med angivna intervall.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i183 183 2007-09-06 3:28:55 PM

Vanliga frågor (forts.)

Vad innebär det att färdigställa en skiva?
När du färdigställer en skiva låses den så att det inte går att spela in på den längre. Det behöver du bara göra med DVD±R-skivor. När du har gjort det går den att spela upp på i princip alla DVD-spelare. Om du vill ta ur en skiva utan att färdigställa den avbryter du inspelningen och matar ut skivan. Om det finns plats kvar på skivan går det fortfarande att spela in.

Hur bra är kvaliteten på inspelningarna?
Det finns ett antal olika bildkvalitetsinställningar, från HQ (1 timmes inspelning med hög kvalitet) till SEP (8 timmars inspelning med VHS-kvalitet) för en inspelningsbar DVD.

DVDR3575H / DVDR3577H

Inspelningsläge	Inspelningar kan lagras på en DVD-skiva		
	HDD (160 GB)	DVD±R/ DVD±RW	DVD+R Double Layer
HQ (hög kvalitet)	23	1	1 timmes 55 minuter
SP (standarduppspelning)	45	2	3 timmars 40 minuter
SPP (standarduppspelning plus)	56	2.5	4 timmars 35 minuter
LP (lång speltid)	68	3	5 timmars 30 minuter
EP (utökad uppspelning)	90	4	7 timmars 20 minuter
SLP (super lång uppspelning)	135	6	11 timmars 05 minuter
SEP (super utökad uppspelning)	180	8	14 timmars 45 minuter

DVDR3595H / DVDR3597H

Inspelningsläge	Inspelningar kan lagras på en DVD-skiva		
	HDD (250 GB)	DVD±R/ DVD±RW	DVD+R Double Layer
HQ (hög kvalitet)	40	1	1 timmes 55 minuter
SP (standarduppspelning)	77	2	3 timmars 40 minuter
SPP (standarduppspelning plus)	96	2.5	4 timmars 35 minuter
LP (lång speltid)	115	3	5 timmars 30 minuter
EP (utökad uppspelning)	153	4	7 timmars 20 minuter
SLP (super lång uppspelning)	230	6	11 timmars 05 minuter
SEP (super utökad uppspelning)	300	8	14 timmars 45 minuter

Vad är HDMI?
HDMI (High-Definition Multimedia Interface) är ett digitalt gränssnitt med hög hastighet som kan överföra okomprimerad högupplöst video och digitalt flerkanaligt ljud. Det ger perfekt bild- och ljudkvalitet, helt utan brus. HDMI är fullständigt bakåtkompatibelt med DVI.

Enligt krav i HDMI-standarden leder anslutning till HDMI- eller DVI-produkter utan HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) till att antingen video- eller ljudsignalen kommer att saknas.

Vissa inspelningar som visas på hårddiskmenyn kan inte spelas upp eller kopieras till skiva.
Vissa TV-sändningar eller videor från externa enheter som spelas in på recordern kan innehålla signaler för kopieringsskydd. Sådant material kan inte spelas upp från hårddisken eller kopieras till en inspelningsbar DVD-skiva.

De kopieringsskyddade inspelningarna är markerade med ikonen © på hårddiskmenyn. De är antingen helt skyddade (kopiera aldrig) eller delvis skyddade (kopiera en gång). Uppspelning av delvis skyddade inspelningar är möjlig, men när de väl har kopierats över till en inspelningsbar DVD-skiva raderas inspelningen från hårddisken.

Varför visas inte undertexten ordentligt när jag spelar upp en DivX-film?
– Du måste se till att textningsfilen har exakt samma filnamn som filmfilen. Om filmens filnamn t.ex. är Movie.avi måste du kalla textningsfilen Movie.sub eller Movie.srt.
– Du kan behöva ändra teckenkodningen eller DivX-textningen för spelaren till det som fungerar med den inspelade DivX-textningen.

Teckenkodning/ DivX textning	Textningsspråk
Standard	Engelska, Irländska, Danska, Estniska, Finska, Franska, Tyska, Italienska, Portugisiska, Luxemburgiska, Norska (Bokmål och Nynorsk), Spanska, Svenska, Turkiska
Cent. Eur.	Polska, Tjeckiska, Slovakiska, Albanska, Ungerska, Slovenska, Kroatiska, Serbiska (Latinska tecken) Rumänska
Kyrillisk	Vitryska, Bulgariska, Ukrainska, Makedoniska, Ryska, Serbiska
Grekiska	Grekiska

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i184 184 2007-09-06 3:28:55 PM

Varför tar det så lång tid att visa innehållet på min USB-enhet?
- Det kan bero på att den innehåller ett stort antal filer (>500 filer/mappar) eller att filerna är stora (>1 MB).
- Det kan finnas andra filer som enheten försöker läsa/visa, men som saknar stöd.

Vad händer om enheter som saknar stöd (t. ex. USB-mus, tangentbord) ansluts till enheten?
Det kan göra att enheten inte fungerar som den ska. Ta bort den enhet som saknar stöd och dra ur nätsladden. Vänta några minuter innan du ansluter nätsladden igen och slår på enheten.

Vad händer när jag ansluter en USB-hårddisk?
Det finns inget stöd för hårddiskar, eftersom den stora lagringskapaciteten gör det mycket svårt att navigera. Överför musikfilerna (mp3) och fotona (jpg) till ett flashminne om du vill spela upp dem på recordern.

Varför hittar inte enheten min USB-anslutna, bärbara musikspelare?
Det kan krävas särskild programvara som levereras med systemet för att innehållet ska kunna visas (t.ex. spellistor). Inte kompatibel med MTP Class, endast med Mass Storage Class-enheter.

Vilka filtyper fungerar med systemet?
Vi har bara stöd för FAT16 och FAT32, inte NTFS.

Varför ser filnamnet annorlunda ut än det som visades på datorn (t.ex. "Good Bye. jpg" ändras till "Good_B~1,jpg")?
- Längden på filnamnet begränsas av enhetens filsystem (FAT16), som bara har stöd för åtta (8) tecken.
- Det kan hända att datorn kan visa det fullständiga filnamnet, eftersom operativsystemet kan konvertera filsystemet.

Varför går det inte att rotera bilderna på min enhet?
Om bilderna ska kunna roteras i USB-enheten måste de innehålla EXIF-information, som lagras i de flesta digitalkameror. EXIF-informationen kan ha tagits bort när bilden redigerades eller kopierades från andra enheter med redigeringsprogram.

Varför går det inte att spela upp vissa av mina musikfiler, foton eller filmer i enheten?
Musikfilerna kanske inte går att spela upp om de är i något annat format och har annan kodning av bithastighet. På liknande sätt kanske fotona har för låg eller för hög upplösning för att enheten ska kunna visa dem.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i185 185 2007-09-06 3:28:55 PM

Felsökning

VARNING!
Du bör under inga som helst omständigheter försöka reparera systemet själv, om du gör det gäller inte garantin. Öppna inte enheten eftersom det då finns risk för elektriska stötar.

Om ett fel inträffar bör du först kontrollera de punkter som räknas upp nedan innan du lämnar in systemet för reparation. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av anvisningarna nedan kontaktar du återförsäljaren eller Philips.

Problem (Allmänna)	Lösning
Ingen ström.	– Tryck på knappen STANDBY-ON på framsidan av enheten så att den slås på. – Se till att nätsladden är ordentligt ansluten och att det finns ström i eluttaget.
Meddelandet IS TV ON? (Är TV:n på?) visas i teckenfönstret.	– Recordern fungerar inte förrän du har slutfört grundinstallationen. Mer information finns under Steg 3: Installation och konfiguration.
Knapparna på recordern fungerar inte.	– Det finns ett tekniskt problem. Dra ur strömsladden till recordern från eluttaget, låt den vara urkopplad i 30 sekunder och anslut den sedan igen. Om recordern fortfarande inte fungerar kan du försöka med att återställa den till fabriksinställningarna: 1) Dra ur strömsladden till recordern från eluttaget. 2) Tryck och håll ned knappen STANDBY-ON på recorderns framsida medan du återansluter strömsladden. 3) Släpp knappen STANDBY-ON när STARTING visas i teckenfönstret. 4) Vänta tills recorderns demo börjar rulla på skärmen. Tryck då på STANDBY-ON igen för att slå på recordern. All information som är lagrad i minnet (program, tid) rensas. Menyn för grundinställningar visas på TV-skärmen.
Fjärrkontrollen fungerar inte.	– Rikta fjärrkontrollen direkt mot sensorn på recorderns framsida (inte mot TV:n). – Avlägsna eventuella föremål mellan recordern och fjärrkontrollen. – Batterierna kan vara dåliga, byt ut dem.

Problem (Allmänna)	Lösning
Ingen bild.	– Sätt på TV:n och ställ in rätt videokanal för recordern. Du kan gå till kanal 1 på TV:n och sedan trycka på knappen för kanalval nedåt på TV:ns fjärrkontroll tills recorderns inbyggda live-TV visas. – Kontrollera videoanslutningen mellan recordern och TV:n.
Inget ljud.	– Kontrollera recorderns ljudanslutning. Mer information finns i Grundläggande recorderanslutningar – Ansluta video-/ ljudkablarna. – Ställ in alternativen för analog eller digital utgång på rätt sätt, beroende på vilken enhet du har anslutit till recordern. Mer information finns i kapitlet Alternativ på systemmenyn – Ljudinställningar.
Ingen TV-signal tas emot från recordern.	– Kontrollera att antennkablarna är rätt anslutna. Mer information finns under Steg 1: Grundläggande recorderanslutningar – Ansluta antennkablarna. – Installera TV-kanalen. Mer information finns i kapitlet Alternativ på systemmenyn – Inställningar för analog mottagare.
Meddelandet "Disc contains unknown data" (Skivan innehåller okända data) visas.	– Meddelandet kan visas om du sätter in en skiva som innehåller skräpdata. DVD±R-skivor som inte har färdigställts är mycket känsliga för fingeravtryck, damm och smuts. Det kan medföra att problem uppstår vid inspelning. Om du vill använda skivan kan du göra på följande sätt: 1) Se till att ytan på skivan är ren. 2) Tryck på OPEN/CLOSE på recordern. 3) Sätt i skivan men stäng inte facket. 4) Håll ned sifferknappen {5} på fjärrkontrollen tills facket stängs. Recordern påbörjar reparationsprocessen. 5) Om skivan kan återställas visas indexbilden på skärmen.
Meddelandet "NO SIGNAL" (Ingen signal) eller "X" visas.	– Kontrollera att antennkabeln är ansluten på rätt sätt. – Ingen antennsignal tas emot på den valda kanalen eller så tas ingen videosignal emot från den externa ingången (EXT1, EXT2, CAM1 eller CAM2). – Om du ansluter recordern till en kabel-TV-/satellitmottagare kontrollerar du att den är påslagen.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i187 187 2007-09-06 3:28:56 PM

Felsökning (forts.)

Problem (Uppspelning)	Lösning
Skivan spelas inte upp.	– Sätt i skivan med etiketten vänd uppåt. – Barnlåset är aktiverat. Mer information finns under Alternativ på systemmenyn – Inställningar för uppspelning – Barnlås. – Fel regionkod. Du hittar regionkoden på bak- eller undersidan av DVD-recordern. – Det finns ingen inspelning på skivan eller så är det en skiva av fel typ. Mer information finns under Uppspelning från skiva – Uppspelningsbara skivor. – Kontrollera att skivan inte är repad eller skev.
Bilden är förvrängd eller svartvit vid uppspelning.	– Skivan har inte samma färgsystemsstandard som TV-apparaten (PAL/NTSC). – Skivan är smutsig. Rengör skivan. – Ibland kan bilden förvrängas något. Detta är inte ett fel.
Det förekommer bild- och ljudstörningar i TV-mottagningen.	– Kontrollera att antennkabeln är ansluten på rätt sätt. – Finjustera TV-kanalen. Mer information finns under Alternativ på systemmenyn – Mottagarinställningar – Manuell installation – Finjustera.
Orsaken till förvrängt ljud kan finnas i den anslutna förstärkaren.	– Anslut inga kablar från recordern till uttaget märkt “Phono” på förstärkaren. – Om du spelar upp en CD med DTS-ljud måste du använda den koaxiala eller optiska digitala ljudutgången på recordern och ansluta den till din stereoanläggning eller förstärkare. Om stereoanläggningen eller förstärkaren inte har funktioner för DTS kan ljudet förvrängas.
Inget surroundljud från den koaxiala/optiska utgången.	– Om enheten är ansluten till TV:n via HDMI-anslutningen kanske det inte hörs något surroundljud via den koaxiala/optiska utgången, beroende på TV:ns ljudfunktioner. I så fall trycker du på OPTIONS på fjärrkontrollen, går till inställningen för ljudutgång och ställer in { HDMI-ljud } på { Avaktivera }.
Det går inte att visa JPEG-bilder.	– Den här enheten har endast funktioner för bilder i filformatet JPEG-Exif, när 4:2:2- eller 4:2:0- chroma-delsampling används, med en upplösning som inte överstiger 4096 x 4096 (horisontellt/vertikalt). JPEG-bilder som hämtats från Internet eller har ändrats med hjälp av en dator kanske inte kan visas på rätt sätt.
Det går inte att spela upp DivX-filmer.	– Kontrollera att DivX-filen är kodad enligt Home Theatre Profile med en DivX-kodare. – Kontrollera att den hämtade DivX-filmen är en fullständig fil.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i188 188 2007-09-06 3:28:56 PM

Problem (Inspelning)	Lösning
Meddelandet "Insert recordable disc" (Sätt i en inspelningsbar skiva) visas.	– Antingen har ingen skiva satts i eller så kan den isatta skivan inte användas för inspelning. Sätt i en inspelningsbar DVD-skiva (DVD±R, DVD±RW eller DVD+R Double Layer).
Meddelandet "Collision" (Krock) visas.	– Den tidsinställda inspelningen överlappar en annan tidsinställd inspelning. – Om du ignorerar varningen startas den av de programmerade inspelningarna som har den tidigaste starttiden först. – Ändra informationen för en av de två inspelningarna. – Radera en av de två inspelningarna.
Inspelningar sker inte när de är schemalagda. Nya inspelningar kan inte göras.	– Kontrollera att tid och datum för recordern är rätt inställt. Mer information finns under Alternativ på systemmenyn – Konfigurationsinställningar – Klocka. – Det kan hända att två timerinspelningar överlappar, vilket innebär att endast den tidigare kommer att spelas in fullständigt. – Du kan inte använda recordern för kopiering av upphovsrättsskyddat material (DVD-skivor eller videoband) till en inspelningsbar DVD-skiva. Meddelandet COPY PROTECT (kopieringsskydd) visas.
Indexbilden blinkar när en DVD±R-skiva är isatt.	– Du kan färdigställa skivan med hjälp av följande funktion: 1) Tryck på OPEN CLOSE på recordern så att skivfacket öppnas. 2) Sätt i skivan men stäng inte facket. 3) Håll ned sifferknappen {4} på fjärrkontrollen tills facket stängs. FINALIZING DISC (skivan färdigställs) visas i teckenfönstret. 4) Om färdigställandet lyckas visas indexbilden.
Det går inte att kopiera DivX-filen till hårddisken trots att datapartitionen har tillräckligt med ledigt utrymme.	– Alla videofiler (TV-inspelningar, DivX-filmer) lagras i videopartitionen på hårddisken. Radera några inspelningar från videopartitionen för att frigöra utrymme innan ytterligare filer kopieras.
Musik-/foto-/DivX-filer som kopierats från hårddisken/ USB-enheten till en inspelningsbar DVD-skiva kan inte spelas upp på andra DVD-spelare.	– Vissa datorer/DVD-spelare har inte funktioner för det UDF1.50-filsystem som används på skivan. Alla datorer med Windows XP eller högre installerat kan spela upp den här DVD-skivan.

189

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i189 189 2007-10-02 2:57:19 PM

Felsökning (forts.)

Problem (Inspelning)	Lösning
Bilden är suddig och ljusstyrkan varierar när inspelningen spelas upp.	– Det inträffar om du försöker kopiera DVD-skivor eller videoband som är kopieringsskyddade. Bilden på TV-apparaten är bra men inspelning på en inspelningsbar DVD-skiva blir felaktig. De här störningarna går inte att undvika för kopieringsskyddade DVD-skivor och videoband. – Inspelningslivslängden för den inspelningsbara DVD-skivan har uppnåtts. Om du vill spela in måste du byta till en annan skiva.
Det går inte att spela upp en DVD±R- eller DVD±RW-skiva som har spelats in med den här DVD-recordern på en DVD-spelare.	– Om en inspelning är för kort är det möjligt att den inte kan läsas i DVD-spelaren. – Du måste färdigställa DVD±R-skivan. Mer information finns under Färdigställa DVD±R-skivan för uppspelning. – Du måste göra DVD±RW-skivan kompatibel. Mer information finns under Göra den redigerade DVD±RW-skivan kompatibel.
Det går inte att använda DVD±RW-skivor för inspelning på den här recordern. Det gäller även om skivan har formaterats med hjälp av datorenheten.	– Du måste formatera om DVD±RW-skivan. 1) Tryck på OPEN CLOSE på recordern så att skivfacket öppnas. 2) Sätt i skivan men stäng inte facket. 3) Håll ned sifferknappen {0} på fjärrkontrollen tills skivfacket stängs. 4) Börja spela in på DVD±RW-skivan innan du tar ut den ur skivfacket.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i190 190 2007-09-06 3:28:56 PM

Problem (USB/HDMI)	Lösning
Innehållet på USB-hårddisken kan inte läsas.	– USB-hårddiskformatet är inte kompatibelt med systemet. – Enheten är formaterad med ett annat filsystem som inte fungerar med den här DVD-recordern (t.ex. NTFS).
USB-hårddisken arbetar långsamt.	– Stora filstorlekar och USB-hårddiskar med stort minne tar längre tid att läsa och visa på TV:n.
Den anslutna kortläsaren/ hårddisken kunde inte identifieras. Meddelandet "USB Hub is not supported" (USB-navet kan inte användas) visas.	– Den här recordern fungerar endast med masslagringsenheter. Den här standarden används inte i alla kortläsare/hårddiskar. Använd en annan enhet.
Det hörs inget ljud vid HDMI-anslutning.	– Det kanske inte hörs något ljud från HDMI-utgången om den anslutna enheten inte är HDCP-kompatibel eller endast är DVI-kompatibel. – Det går inte att spela upp SACD- eller kopieringsskyddade DVD-ljudkällor från HDMI-anslutningen.
Det visas ingen bild vid HDMI-anslutning.	– Kontrollera att du har aktiverat recordern som HDMI-ingång i inställningarna för den enhet du använder. Tryck på OPTIONS på fjärrkontrollen, gå till Videoinställning och ställ in { Aktiv videoutgång } på { HDMI-utgång }. – HDMI-anslutning kan endast göras på HDMI-utrustade enheter med HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Om du vill ansluta till en DVI-anslutning (utrustad med HDCP) måste du ha en separat adapter (DVI till HDMI). – Kontrollera att recorderns upplösning överensstämmer med enheten du har anslutit med hjälp av HDMI. Läs mer i HDMI-inställning. – Kontrollera om det är fel på HDMI-kabeln. Byt ut HDMI-kabeln mot en ny. – När du ansluter till en TV som inte är HDCP-kompatibel visas HDCP-varningsmeddelandet endast på den analoga videoutgången.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i191 191 2007-09-06 3:28:56 PM

Teckenfönstrets symboler/meddelanden

Följande symboler/meddelanden kan visas i recorderns teckenfönster:

- 00:00
  Flerfunktionsvisning/textrad
  – Titel-/spårnummer
  – Total/förfluten/återstående titel-/spårtid
  – Skiv-/titelnamn
  – Fel- och varningsmeddelanden
  – Ytterligare information om skivan
  – TV-kanalsnummer eller videokälla
  – Klocka (visas i standbyläge).
  – TV programmets titel
- TIMER
  En timerinspelning har programmerats eller är aktiverad.
- SAT
  Recordern är redo för satellitinspelning.
- BLOCKED
  Skivsläden kan inte öppnas eller stängas på grund av ett mekaniskt hinder.
- BROWSER
  Recordern är i mediebläddringsläget.
- CLOSING
  Skivfacket stängs.
- COMPATIBLE
  Recordern är upptagen med att utföra ändringar för att göra skivan DVD-kompatibel.
- COPY PROTECT
  DVD-skivan/videokassetten du försöker kopiera är kopieringsskyddad.
- CREATING MENU
  När den första inspelningen har slutförts utan fel på en ny skiva skapas menystrukturen.
- DISC ERR
  Ett fel inträffade när titeln skulle skrivas. Om det inträffar ofta bör du rengöra skivan eller använda en ny skiva.
- DISC FULL
  Skivan är full. Det finns inget mer lagringsutrymme för nya inspelningar.
- DISC WARNING
  Ett fel uppstod under inspelning från en extern enhet. Inspelningen fortsätter men felet hoppas över.
- EMPTY DISC
  Den insatta skivan är ny eller har raderats fullständigt (inga inspelningar finns på den).
- FREE TITLE
  En tom titel har valts.
- FINALIZING DISC
  DVD±R-skivan färdigställs.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i192 192 2007-09-06 3:28:57 PM

Teckenfönstrets symboler/meddelanden (forts.)

- INFO DVD
  Information om den isatta DVD-skivan visas på skärmen.
- INSTALL
  När den automatiska kanalsökningen är slutförd visas menyn för inställning av tid och datum på TV-skärmen.
- IS TV ON?
  Recordern är i grundinstallationsläge. Slå på TV:n och läs kapitlet Installation och konfiguration i användarhandboken.
- MAX CHAP
  Det högsta antalet möjliga kapitel per titel/skiva har uppnåtts. Det högsta antalet kapitel per titel är 99 och 255 per skiva.
- MAX TITLE
  Det högsta antalet möjliga titlar har uppnåtts för skivan. Varje skiva kan innehålla högst 49 titlar.
- UPDATING MENU
  Efter en felfri inspelning uppdateras skivans innehållsförteckning.
- NO DISC
  Ingen skiva har satts i. Om en skiva har satts i är det möjligt att den inte går att läsa.
- NOSIGNAL
  Ingen signal eller svag signalstyrka.
- NTSC DISC
  En skiva med NTSC-inspelningar har satts in och ett försök gjordes att spela in en PAL-signal. Sätt i en ny skiva eller använd en skiva som innehåller PAL-inspelningar.
- OPENING
  Skivfacket öppnas.
- PAL DISC
  En skiva med PAL-inspelningar har satts in och ett försök gjordes att spela in en NTSC-signal. Sätt i en ny skiva eller använd en skiva som innehåller NTSC-inspelningar.
- STARTING
  Recordern har slagits på.
- PHOTO MMM/NNN
  Nummer för aktuellt foto (för fotoläge). MMM betecknar ordningstalet för det aktuella fotot, NNN betecknar det totala antalet foton i albumet. Om numret överstiger 999 visas 999 i stället.
- POST FORMAT
  Skivan förbereds när menystrukturen har skapats.
- PROTECTED
  Titeln är kopieringsskyddad och kan inte spelas in.
- READING
  Skivan identifieras i recordern.
- STANDBY
  Recordern har stängts av.
- SYS MENU
  Skärmmenyerna är aktiverade.
- BUSY
  Vänta tills meddelandet försvinner. En åtgärd bearbetas i recordern.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i193 193 2007-09-06 3:28:57 PM

Ordlista

Analogt ljud: Ljud som inte har omvandlats till siffror. Analogt ljud är tillgängligt när du använder AUDIO LEFT/RIGHT. I de här uttagen skickas ljud genom två kanaler, vänster och höger.

Höjd/breddförhållande: Höjd/breddförhållande avser förhållandet mellan längd och bredd på TV-skärmar. En standard-TV har förhållandet 4:3, medan en HD-TV eller bredbilds-TV har 16:9. Med Letter Box får du en bild med ett bredare perspektiv på en standardskärm med förhållandet 4:3.

Kompositvideo (CVBS): En enda vanlig videosignal som används i de flesta konsumentvideoprodukter.

Digitalt ljud: Ljud som har omvandlats till numeriska värden. Digitalt ljud är tillgängligt när du använder DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL. Från de här uttagen skickas ljud genom flera kanaler i stället för endast två kanaler som för de analoga uttagen.

Skivmeny: Meny på skärmen där du kan välja bilder, ljud, undertext, flera vinklar m.m. som finns inspelade på en DVD-skiva.

DivX: DivX-kodningen är en patentsökt MPEG-4-baserad teknik för videokomprimering, utvecklad av DivXNetworks Inc som används för att krympa digital video till storlekar som kan transporteras över Internet med bibehållen hög kvalitet.

Dolby Digital: Ett surroundljudsystem som har utvecklats av Dolby Laboratories och innehåller upp till sex kanaler digitalt ljud (främre vänster och höger, surround vänster och höger, center och subwoofer).

JPEG-EXIF: JPEG-Exchangeable Image File. Ett filformat som utvecklats av Fuji Photo Film för digitala stillbildskameror. Det här komprimerade filformatet, som innehåller datum-, tids- och miniatyrbildsinformation, förutom bilddata, används för digitalkameror från olika tillverkare.

Färdigställa: En process som gör uppspelning av inspelade DVD±R- eller CD-R-skivor möjlig på enheter som spelar sådana skivor. Du kan färdigställa DVD±R-skivor på den här enheten. När du har färdigställt en skiva är den enbart spelbar och du kan inte längre spela in eller ändra något på skivan.

HDMI: HDMI (High-Definition Multimedia Interface) är ett digitalt gränssnitt med hög hastighet som kan överföra okomprimerad högupplöst video och digitalt flerkanaligt ljud. Det ger perfekt bild- och ljudkvalitet, helt utan brus. HDMI är fullständigt bakåtkompatibelt med DVI.

Enligt krav i HDMI-standarden leder anslutning till HDMI- eller DVI-produkter utan HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) till att antingen video- eller ljudsignalen kommer att saknas.

HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) är en standard som ger säker överföring av digitalt innehåll mellan olika enheter (för bättre upphovsrättsskydd).

Indexskärmbild: En skärmbild som innehåller en översikt av en DVD±RW- eller DVD±R-skiva. Varje inspelning betecknas med en indexbild.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i194 194 2007-09-06 3:28:57 PM

JPEG: Ett mycket vanligt digitalt stillbildsformat. Ett komprimeringssystem för stillbilder som föreslagits av Joint Photographic Expert Group och som ger liten kvalitetsförsämring av bilden trots högt komprimeringsförhållande. Filerna identifieras genom filtillägget JPG eller JPEG.

MP3: Ett filformat med ett datakomprimeringssystem för ljud. MP3 är en förkortning för Motion Picture Experts Group 1 (eller MPEG-1) Audio Layer3. Vid användning av MP3-format kan en CD-R- eller CD-RW-skiva innehålla cirka tio gånger mer data än en vanlig CD-skiva. Filerna identifieras genom filtillägget . MP3.

MPEG: Motion Picture Experts Group. Ett antal komprimeringssystem för digitalt ljud och digital video.

PBC: Playback Control, d.v.s. uppspelningskontroll. Ett system för navigering i video-CD/Super VCD genom skärmmenyer som spelats in på skivan. Du kan visa och söka på skivan interaktivt.

PCM: Förkortning av Pulse Code Modulation, d. v.s. pulskodsmodulering. Ett kodningssystem för digitalt ljud.

Regionkod: Ett system för begränsning av uppspelning av en skiva till endast den angivna regionen. Skivor spelas endast upp om de har en kompatibel regionkod. Regionkoden återfinns på produktens etikett. Vissa skivor är kompatibla med flera regioner eller alla regioner (ALL).

S-Video: Ger tydlig bild tack vare att bilden skickas med separata signaler för luminans och färg. Du kan endast använda S-Video om TV:n är försedd med en S-Video-ingång.

Surround: Ett system för att skapa ett realistiskt tredimensionellt ljudfält med hjälp av flera utplacerade högtalare runt lyssnaren.

WMA: Windows Media™-ljud. Avser en ljudkomprimeringsteknik som utvecklats av Microsoft Corporation. WMA-data kan kodas med hjälp av Windows Media Player version 9 eller Windows Media Player för Windows XP. Filerna identifieras genom filtillägget WMA.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i195 195 2007-09-06 3:28:57 PM

Specifikationer

Inspelningsmedier
- Hårddisk, DVD+R/-R, DVD+RW/-RW, DVD+R Double layer, USB-hårddisk

Uppspelningsmedier
- DVD-video, Video CD/SVCD, ljud-CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, Picture CD, MP3-CD, MP3-DVD, WMA-CD, USB-hårddisk

Bild/visning
- A/D-omvandlare: 10 bitar, 54 MHz
- D/A-omvandlare: 13 bitar, 162 MHz
- Bildförbättring: Progressiv avsökning, HDMI

Ljud
- A/D-omvandlare: 16 bitar, 48 MHz
- D/A-omvandlare: 24 bitar, 96 kHz

Videoinspelning
- Ljudkomprimering: Dolby Digital
- Komprimeringsformat: MPEG2
- Inspelningslägen: High Quality (HQ, Hög kval.), Standard Play (SP), Standard Play Plus (SPP), Long Play (LP), Super Long Play (SLP), Extended Play (EP), Super Extended Play (SEP)
- Inspelningssystem: PAL

Videouppspelning
- Komprimeringsformat: MPEG2, MPEG1
- Videouppspelningssystem: NTSC, PAL

Ljuduppspelning
- Komprimeringsformat: Dolby Digital, MPEG2 Multichannel, PCM, MP3, WMA
- MPEG1-bithastigheter: 64-384 kbit/s och VBR

Lagring
- Hårddiskkapacitet:
  DVDR3575H / DVDR3577H - 160 GB
  DVDR3595H / DVDR3595H - 250 GB

Mottagare/mottagning/överföring
- TV-system: PAL, SECAM
- Antenningång: 75 ohm, koaxial (IEC75)

Anslutningar
- Uttag på baksidan
  - RF-antenningång
  - RF-TV-utgång
  - Scart 1 (CVBS/RGB-utgång)
  - Scart 2 (CVBS/RGB-ingång)
  - S-videoutgång
  - Videoutgång (CVBS)
  - Ljudutgångar, vänster/höger
  - Digital-/koaxial- utgång
  - HDMI-utgång
  - Eluttag
- Uttag på framsidan
  - DV-ingång (i.LINK)
  - Videoingång (CVBS)
  - Ljudingångar, vänster/höger
  - USB 2.0

Funktioner
- HDD Media Jukebox: DivX, JPEG, MP3, WMA
- Programmerbara händelser: 40
- ShowView-programmering
- Programmerings-/timerförbättringar:
  - Automatisk satellitinspelning
  - Upprepa inspelning dagligen/veckovis
  - Enknappsinspelning
  - Manuell timer
  - VPS-/PDC-inspelningskontroll
- Enkel installation: Följ TV, automatisk installation

Ström
- Strömförsörjning: 220–240 V, ~50 Hz
- Strömförbrukning: 35 W
- Strömförbrukning i standbyläge: mindre än 3,5 W

Hölje
- Mått (b x h x d): 435 x 43 x 324 mm
- Nettovikt: 3,8 kg

Specifikationer och design kan ändras utan föregående meddelande.

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i196 196 2007-09-06 3:28:57 PM

2_dvdr357xh-359xh_58_swe_28342.i197 197 2007-09-06 3:28:58 PM